



ISSN 1642-8129  
INDEKS 368261

# super tydzień

CHEŁM • KRASNYSTAW • WŁODAWA



11

Nr 41  
(1244)

PIĄTEK - CZWARTEK • 10 - 16 października 2025 r. • Cena 4,80 zł (w tym 5% VAT)

ZNALAZŁ SVOJĄ DROGĘ DO SZCZĘŚCIA

POLICJANCI URATOWALI ZDESPEROWANĄ KOBIETĘ  
I ODNALEŻLI ZAGINIONEGO GRZYBIARZA

3

POMÓŻMY POSTAWIĆ  
GRZEGORZA NA NOGI 2

## DWIE AKCJE NA WAGĘ ŻYCIA



CHORY NA BIAŁACZKĘ  
11-LATEK POTRZEBUJE KRWI

## CHEŁM MOBILIZUJE SIĘ DLA MARCELA 4



## MIASTO TNIE ŚRODKI NA DROGI 6 DO TERMINAŁA INTERMODALNEGO

## AKCJA SŁUŻB 4 PRZEZ PORZUCONY BAGAŻ



## ZAMIAST SŁÓW UŻYŁ SZTACHETY 3

TAK CHCIAŁ WYJAŚNIĆ NIEPOROZUMIENIE.  
POSZKODOWANY TRAFIŁ DO SZPITALA



**DACHY LINTER**  
  
ul. Górnicza 5a, 21-010 Łęczna  
600 800 347 / produkcja@pkdl.com.pl / www.dachylinter.pl

CENA,  
KTÓRA SIĘ  
OPŁACA!  
• WIĄZARY  
• KONSTRUKCJE  
SZKIELETOWE  
• WIATY GARAŻOWE  
**DACHY LINTER**

**OPAŁ KOLEJOWA**  
☎ 780 723 400  
♦ GROSZEK LEW  
♦ GROSZEK OGIEN  
♦ WĘGIEL ORZECH  
♦ KOSTKA, PELLET  
(LUZEM I WOKOWANY)  
„NESS” WÓJTOWICZ ODDZIAŁ KOLEJOWA

**PREF-BET**

**BETON / PŁYTY**

• PŁYTY STROPOWE • PIASEK • BETON MOKRY / SUCHY  
• KRUSZYWA • TRANSPORT • USŁUGI DŹWIGOWE

☎ 508 901 140 ☎ 508 901 160

Chel̨m, ul. Towarowa 7  
Pawłów, ul. Lubelska 80

● **GMINA WOLA UHRUSKA** Żołnierz walczy o powrót do sprawności po pęknięciu tętniaka

## Pomóżmy postawić Grzegorza na nogi

Rozpoczęła się zbiórka na rzecz Grzegorza Mojskiego z Woli Uhruskiej, zawodowego żołnierza, znakomitego kucharza i lokalnego społecznika. Mężczyzna trafił do szpitala z krwotokiem podpajęczynówkowym, spowodowanym pęknięciem tętniaka w głowie.

W sierpniowy wieczór rodzina, zaalarmowana szczeniem psów, znalazła Grzegorza nieprzytomnego w łazience. Szybka interwencja medyczna wykazała, że w jego głowie pękł tętniak. Mężczyzna został przewieziony do szpitala w Lublinie, gdzie przeszedł zabieg tzw. embolizacji. Niestety, w dziesiątej dobie po operacji doszło do powikłań – skurcz naczyń doprowadził do niedowładu lewej nogi i ręki.

Po sześciu tygodniach hospitalizacji i krótkim pobycie w domu, Grzegorz rozpoczął rehabilitację. Rodzina podkreśla jednak, że podstawowy zakres



<https://www.siepomaga.pl/grzegorz-mojski>

zająć w ramach standardowej opieki wystarczy jedynie na pionizację, a konieczna jest specjalistyczna, intensywna rehabilitacja neurologiczna, by umożliwić mu powrót do pełni życia.

Grzegorz Mojski był dotąd osobą silną, sprawną i zawsze służącą pomocą. Przed służbą w wojsku był cenionym kucharzem i mistrzem sushi. Angażował się również w lokalne akcje pomocowe, przekazując swoje kulinarne umiejętności na licytacje.

- Grzegorz służył Polsce jako zawodowy żołnierz. Silny, sprawny, oddany sprawie. Kiedy nie nosił munduru, z pasją zakładał fartuch kucharza. Dziś to on potrzebuje armii ludzi gotowych stanąć u jego boku. [...] Dziś walczy o najprostsze rzeczy – by podnieść rękę, by postawić samodzielnie kilka kroków. Każdy ruch, każdy krok to dla niego zwycięstwo. Dlatego prosimy – pomóżcie nam postawić Grzegorza na nogi. Dosłownie i w przenośni – piszą jego bliscy na stronie zbiórki.

Zbiórka na leczenie i rehabilitację Grzegorza potrwa do 6 stycznia 2026 roku. Rodzina apeluje o każdą formę wsparcia. Zbiórka prowadzona jest za pośrednictwem strony: [siepomaga.pl/grzegorz-mojski](https://www.siepomaga.pl/grzegorz-mojski).

Wspierając zbiórkę, mieszkańcy regionu mają szansę wesprzeć „wojownika”, który teraz sam musi stoczyć najważniejszą bitwę – o powrót do zdrowia.

PG

● **GMINA WYRYKI** Gmina koordynuje pomoc dla poszkodowanej rodziny

## Nie ma szans na szybką odbudowę

Po incydencie z udziałem rosyjskich dronów i obrony polskiej przestrzeni powietrznej, który doprowadził do zniszczenia domu w Wyrykach-Woli, gmina skupia się na kompleksowej pomocy dla poszkodowanej rodziny. Z najnowszych informacji wynika, że zniszczony budynek najprawdopodobniej zostanie zrównany z ziemią, a na jego miejscu stanie nowy, sfinansowany z funduszy państwowych.

- W sprawie odbudowy domu informujemy, że oczekujemy obecnie na opinie ekspertów, które w sposób precyzyjny określą skalę uszkodzeń i dalsze możliwości działania - wyjaśnia wójt Bernard Błaszczuk.

Z naszych ustaleń wynika, że pomimo początkowych oględzin i pozytywnych decyzji nadzoru budowlanego, z czasem okazało się, że ściany zaczęły pękać, przez co dom nie nadaje się do remontu, a jedynie do rozbiórki. Co więcej, nie ma w ogóle szans, żeby udało się go odbudować do końca bieżącego roku, bo etapy budowy budynku wymagają odpowiednich pozwoleń i czasu realizacji. Kluczowe jest również zachowanie wysokiej jakości wykonania oraz trwałości konstrukcji w przyszłości. W związku z tym poszkodowana rodzina spędzi zimę w udostępnionym przez gminę mieszkaniu zastępczym.

Wszystkie formalności i spra-



wy organizacyjne są na bieżąco koordynowane przez gminę, w ścisłym porozumieniu z osobami poszkodowanymi oraz przedstawicielami Ministerstwa Obrony Narodowej, które zadeklarowało odbudowę od podstaw na koszt państwa.

„Kilka dni po zdarzeniu z rodziną spotkali się przedstawiciele MON oraz Rejonowego Zarządu Infrastruktury w Lublinie. Na koszt państwa dom rodzinny zostanie odbudowany od podstaw. Dodatkowo, poszkodowana rodzina otrzyma z MON stosowną rekompensatę finansową” - poinformował w mediach społecznościowych Cezary Tomczyk, sekretarz stanu w Ministerstwie Obrony Narodowej – w związku z pojawiającą się dezinformacją dotyczącą wsparcia dla rodziny w Wyrykach.

Na ostatniej sesji rady gminy wójt Błaszczuk przekazał, że gmina natychmiast po zdarzeniu uruchomiła szeroko zakrojoną pomoc. Poszkodowani trafili do mieszkania o powierzchni około 80 metrów kwadratowych. W przygotowanie lokalu i przewóz rzeczy zaangażowani byli

pracownicy gminy, pracujący po godzinach, sołtys oraz żołnierze 19. Nadbużańskiej Brygady Obrony Terytorialnej.

Oprócz wsparcia psychologicznego poszkodowana rodzina otrzymała już zapomogę z Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego (8 tys. zł) oraz z Urzędu Gminy Wyryki (ok. 1 tys. zł). Marszałek województwa lubelskiego zadeklarował wsparcie dla gminy w wysokości 70 tys. zł. 50 tys. zł zebrano także w ramach zbiórki internetowej.

Na sesji wójt podziękował mieszkańcom za solidarność. Jednocześnie apelował o rozważę, wskazując, że publikowanie zdjęć z miejsca zdarzenia było „złym zachowaniem”, które będzie przedmiotem weryfikacji przez prokuraturę.

- Pragniemy podkreślić, że wykonywanie zdjęć i udostępnianie ich w przestrzeni publicznej jest niewskazane. Materiały te bywają wykorzystywane do szerzenia dezinformacji, zarówno wobec osób poszkodowanych, jak i służb pracujących na miejscu zdarzenia - przestrzegł wójt gminy Wyryki.

PG

## Szpital ma nowoczesny tomograf i aparat RTG

● **POW. KRASNOSTAWSKI** Nowoczesny sprzęt to lepsza diagnostyka, a lepsza diagnostyka to zdrowsze społeczeństwo. Dzięki najnowszemu tomografowi komputerowemu i aparatowi RTG, które właśnie trafiły do szpitala powiatowego w Krasnymstawie, mieszkańcy zyskali dostęp do szybszych, dokładniejszych i bardziej komfortowych badań.

W Samodzielnym Publicznym Zespole Opieki Zdrowotnej w Krasnymstawie zakończono montaż najnowocześniejszego sprzętu diagnostycznego – tomografu komputerowego Revolution Ascend Elite oraz aparatu RTG SmartX FUJIFILM.

Zakup wyposażenia to część projektu „Modernizacja, przebudowa, doposażenie SOR oraz pracowni diagnostycznych współpracujących z SOR w SPZOZ w Krasnymstawie”, finansowanego ze środków budżetu państwa. W jego ramach trwa także modernizacja i przebudowa Szpitalnego Oddziału Ratunkowego oraz pracowni Działu Radiologii i Diagnostyki Obrazowej.

Nowy tomograf i aparat RTG mają znacząco skrócić czas oczekiwania na badania i diagnozę, zwiększyć dostępność świadczeń, w tym dla osób o szczególnych potrzebach, oraz poprawić jakość i komfort opieki nad pacjentami.

Usprawniona ma zostać również praca personelu medycznego, a cały proces diagnostyczny będzie jeszcze bezpieczniejszy i efektywniejszy.



AK fot. Starostwo Powiatowe w Krasnymstawie

### WÓJT GMINY KAMIEŃ

informuję, że na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Kamień zostanie wywieszony w dniu 14.10.2025 r. oraz umieszczony na stronie internetowej Urzędu Gminy Kamień i BIP na okres 21 dni wykaz nieruchomości położonych w miejscowości: Kamień, Mołodutyn, stanowiące mienie gminy przeznaczone do sprzedaży w trybie przetargowym oraz w trybie bezprzetargowym.

Wszystkie zainteresowane osoby, którym zgodnie z art. 34 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2024 r. poz. 1145) przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości mogą w terminie 6-ciu tygodni od dnia wywieszenia wykazu składać wnioski o ich nabycie. W przypadku stwierdzenia braku wniosków w określonym terminie nieruchomości zostaną sprzedane w drodze przetargu. Termin, miejsce i warunki przetargu zostaną podane do publicznej wiadomości w odrębnym ogłoszeniu.

Szczegółowe informacje o w/w nieruchomościach można uzyskać w Urzędzie Gminy Kamień pokój nr 9 lub pod nr tel. (82) 545-97-75.

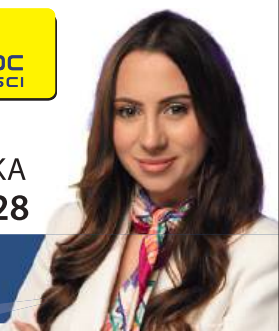
4852

### APARTAMENTY SZPITALNA 37B



PATRYCJA SZMAGALSKA  
518 524 828

ZADZWOŃ JUŻ DZIŚ!



super  
tydzień  
chełmski



Stosujemy Kodeks  
Dobrych Praktyk  
Wydawców Prasy

Redaguje zespół:  
Piotr Pyrkosz  
(redaktor naczelny /  
dyrektor do spraw wydawniczych)  
Agnieszka Pastuszek-Maksim  
(z-ca redaktora naczelnego)  
Krzyszyna Szeremeta (korekta),  
Marcin Petruk, Rafał Czyżyk,

Anna Wietrak,  
Joanna Klimek

Grafika i DTP:  
Mateusz Gendek,  
Wojciech Kopczyński

Sekretariat:  
Karolina Starzyńska

Biurowisko i Ogłoszeń:  
Joanna Derkacz (kierownik),  
Renata Kasprzak, Karolina Starzyńska,  
Edyta Kusiak, Krzysztof Kwiatek

Redakcja/Biurowisko Reklam i Ogłoszeń:  
22-100 Chełm, ul. Lubelska 31  
tel./fax 82 565 27 05,  
e-mail:  
[redakcja@supertydzien.pl](mailto:redakcja@supertydzien.pl)  
[reklama@supertydzien.pl](mailto:reklama@supertydzien.pl)

Kolportaż:  
PressTrans  
tel. 604 494 479

Druk:  
Polska Press  
Drukarnia Białystok



WŁĄCZ RADIO BON TON **104,9 FM**

**Bon Ton**  
104.90 FM CHEŁM

www.radiobonton.pl

Z okazji Dnia Edukacji Narodowej  
wszystkim pracownikom oświaty  
życzę, aby w oczach swych uczniów  
byli Mistrzami,  
których mądrość,  
cierpliwość i wrażliwość  
pozostanie na zawsze  
w ich wdzięcznej pamięci.  
Życzę, aby wykonywana  
przez Was praca  
przyniosła wiele radości,  
dumy i satysfakcji.

Senator RP  
prof. Józef Zajac



● **POWIAT WŁODAWSKI** Policjanci z Włodawy uratowali zdesperowaną kobietę i odnaleźli zaginionego grzybiarza

## Dwie akcje na wagę życia

Dwa zgłoszenia, dwie szybkie akcje i dwa szczęśliwe zakończenia. Włodawscy policjanci w ciągu jednego weekendu pomogli osobom, których życie i zdrowie było zagrożone. Odnaleźli 67-latka, który zaginął w lesie podczas grzybobrania, oraz 60-latkę znajdującą się w kryzysie emocjonalnym.

Funkcjonariusze po raz kolejny udowodnili, że służba to nie tylko mundur, ale przede wszystkim gotowość do ochrony najcenniejszej wartości – ludzkiego życia.

W piątkowe popołudnie (3 października) dyżurny włodawskiej komendy otrzymał zgłoszenie od zaniepokojonej kobiety. Jej mąż wyszedł rano na grzyby i mimo upływu wielu godzin nie wracał. Do akcji natychmiast



skierowano patrol, które rozpoczęły poszukiwania. Przeczesano las i okolice. Po kilku godzinach funkcjonariusze odnaleźli 67-latka. Na szczęście mężczyzna był cały i zdrowy, nie wymagał pomocy medycznej.

Nieco później, w sobotni (4 października) wieczór, dyżurny odebrał kolejne niepokojące zgłoszenie – tym razem o zaginionej



60-latce, która znajdowała się w stanie kryzysu emocjonalnego. Funkcjonariusze natychmiast rozpoczęli działania poszukiwawcze. Sytuacja była poważna, ponieważ istniało realne zagrożenie dla życia kobiety. Dzięki szybkiemu i zdecydowanemu działaniu policjantów 60-latka została odnaleziona cała i bezpieczna.

– To kolejny przykład, że w ta-

kich sytuacjach kluczowa jest reakcja osób, które nie pozostają obojętne i w porę powiadamiają służby – podkreśla podkomisarz **Elwira Tadyniewicz**, rzeczniczka prasowa włodawskiej policji.

I apeluje, by zwracać uwagę na osoby w naszym otoczeniu – bliskich, przyjaciół, sąsiadów czy współpracowników. Jeśli ktoś zachowuje się inaczej niż zwykle, unika kontaktu, mówi o bezradności lub trudnych emocjach – warto zareagować.

– Kryzys emocjonalny może dotknąć każdego. Pomoc specjalistów jest dostępna, często bezpłatnie i anonimowo. A w razie zagrożenia życia lub zdrowia – nie zwlekajmy. Dzwonimy pod numer alarmowy **112**. W takich sytuacjach każda minuta może uratować czyjeś życie – apeluje policjantka. (apm)

## Chciał „wyjaśnić nieporozumienie”, chwycił za sztachetę

● **GM. HAŃSK** Spotkanie miało załagodzić konflikt, a skończyło się na szpitalnym oddziale. 31-letni mieszkaniec gminy postanowił „wyjaśnić nieporozumienie” ze swoim znajomym, ale zamiast słów użył... drewnianej sztachety. Mężczyzna został zatrzymany przez włodawskich policjantów i usłyszał zarzut uszkodzenia ciała.

W poniedziałek (6 października) włodawscy policjanci przyjęli

zawiadomienie o pobiciu mieszkańca gminy Hańsk. Jak ustalili mundurowi, dzień wcześniej do domu pokrzywdzonego przyszło dwóch mężczyzn.

– Jeden z napastników uderzył pokrzywdzonego drewnianą sztachetą w twarz, a następnie bił go i kopał po całym ciele – przekazała podkomisarz **Elwira Tadyniewicz** z Komendy Powiatowej Policji we Włodawie.

Policjanci zatrzymali w związku ze sprawą dwóch

mężczyzn – 31- i 24-latka z gminy Hańsk. Na podstawie zgromadzonych dowodów śledczy przedstawili 31-latkowi zarzut uszkodzenia ciała. Mężczyzna przyznał się do winy i złożył wyjaśnienia.

– Powodem jego zachowania miała być chęć wyjaśnienia nieporozumienia – dodała rzeczniczka włodawskiej policji.

Pokrzywdzony doznał licznych obrażeń ciała, w tym stłuczenia twarzy, urazu barku



i klatki piersiowej. Ratownicy medyczni wdrożyli leczenie przeciwbólowe i przetransportowali go do szpitala.

Zgodnie z Kodeksem Karnym za przestępstwo uszkodzenia ciała powodujące średni uszczerbek na zdrowiu grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności. (apm)

Z okazji Dnia Edukacji Narodowej  
wszystkim Pracownikom Oświaty  
życzę realizacji marzeń oraz  
satysfakcji z wykonywanej pracy,  
aby była ona Waszą pasją i źródłem  
zadowolenia w codziennym życiu.

Z wyrazami szacunku

Posel na Sejm RP  
Anna Dąbrowska-Banaszek



Z okazji Dnia Ratownictwa Medycznego składam najserdeczniejsze podziękowania ratownikom oraz wszystkim pracownikom medycznym, administracyjnym i gospodarczym zaangażowanym w pracę Ratownictwa Medycznego.

Życzę zdrowia, siły i wytrwałości przy wykonywaniu zawodu.

Dziękuję za Państwa nieustanną służbę i gotowość do działania.

Z wyrazami szacunku

Dorota Rybaczuk  
Dyrektor Stacji Ratownictwa Medycznego  
w Chełmie



13 PAŹDZIERNIKA  
DZIEŃ  
RATOWNICTWA MEDYCZNEGO

Czyste Powietrze  
**DOCIEPLENIE BUDYNKÓW  
MALOWANIE ELEWACJI**  
☎ 607 452 099

● **CHEŁM** Miasto inwestuje w kulturę

# Czy budżet to wytrzyma?

Chełm coraz śmielej inwestuje w kulturę. W planach miasta pojawiła się duża inwestycja - Centrum Dialogu Kultur w Pałacu Biskupów na Górze Chełmskiej. Z punktu widzenia promocji miasta i ochrony dziedzictwa brzmi to imponująco. Ale w kontekście finansowym i organizacyjnym budzi coraz więcej pytań.



fol. Google Street View

Centrum Dialogu Kultur, wartego blisko 19 milionów złotych, ma tchnąć nowe życie w historyczny Pałac Biskupów, a nowa siedziba muzeum uporządkować i rozwinąć działalność tej instytucji. W planach są przestrzenie wystawowe, miejsca edukacji, nowoczesne instalacje, a także przystosowanie obiektów do potrzeb osób z niepełnosprawnościami.

Zamierzenia robią wrażenie, tym bardziej że ponad połowa kosztów ma pochodzić z funduszy unijnych i budżetu państwa.

– Dofinansowanie z funduszy europejskich wynosi 53%, z budżetu państwa 10%. Wkład własny miasta to prawie 7 mln złotych – wyliczała podczas ob-

rad komisji budżetu i rozwoju gospodarczego kierownik wydziału inwestycji **Edyta Gajewska**.

W ramach inwestycji przewidziano kompletny remont konstrukcji i instalacji, wymianę dachu, stolarki, izolacji oraz dostosowanie obiektu do potrzeb osób z niepełnosprawnościami.

– Celem projektu jest przeprowadzenie prac restauratorskich, konserwatorskich i rewitalizacyjnych Pałacu Biskupów w celu utworzenia Centrum Dialogu Kultur. Będzie to przestrzeń, w której historia spotka się ze współczesnością, a tradycja z nowymi formami edukacji i kultury – wyjaśniła kierownik.

**Radni: inwestycja tak, ale z głową**

Podczas omawiania tematu

śłysząc było nie tylko słowa uznania, ale i wątpliwości.

Pałac Biskupów, w którym powstanie Centrum Dialogu Kultur, jest własnością parafii. Miasto jednak zabezpieczyło prawne podstawy do realizacji inwestycji.

– Mamy podpisane porozumienie z parafią na udostępnienie budynku na cele budowlane oraz w okresie trwałości projektu, do 2035 roku – poinformowała Edyta Gajewska.

Radna **Małgorzata Sokół** (Klub Radnych Koalicji Obywatelskiej) pytała wprost, czy miasto będzie w stanie utrzymać kolejne instytucje.

– Budujemy, budujemy, budujemy, a nikt nie pokazuje kalkulacji utrzymania. Czy nasz budżet jest w stanie to udźwignąć? – pytała.

Jej obawy nie są bezpodstawne. Już dziś samorząd finansuje z własnych środków Chełmski Dom Kultury, Muzeum Ziemi Chełmskiej i kilka mniejszych jednostek, których bieżące koszty stale rosną.

Z kolei radny **Sebastian Bielecki** (KR KO) zwrócił uwagę, że mimo dotacji, inwestycja oznacza poważne obciążenie dla budżetu.

– Z tego, co pani powiedziała, wychodzi, że dofinansowanie to około 12 milionów, a reszta – prawie 7 milionów – to pieniądze

z budżetu miasta. To wciąż duży koszt, szczególnie przy innych inwestycjach w kulturę.

**Wiceprezydent uspokaja**

Zastępca prezydenta **Radosław Wnuk** zapewnił, że miasto równolegle prowadzi działania zmniejszające koszty w innych obszarach, co ma przynieść realne oszczędności i obniżyć wydatki bieżące. Wymiana ponad 4500 opraw na oświetlenie LED, termomodernizacja szkół i budynków publicznych, modernizacja instalacji grzewczych – to konkretne źródła przyszłych oszczędności.

Tymczasem nowe obiekty – nawet z energooszczędnymi instalacjami – będą wymagały ogrzewania, ochrony, obsługi technicznej i kadry.

Chełm w ostatnich latach stawia na rozwój infrastruktury – stadion, rewitalizacja Młyna Michalenki, nowe hale sportowe, oświetlenie, teraz kultura. To kierunek ambitny, ale rodzi pytanie, które podczas komisji padło nie raz: czy miasto wielkich projektów nie stanie się miastem wielkich kosztów?

Z perspektywy mieszkańców najważniejsze nie jest to, czy Chełm zbuduje kolejne gmachy, lecz czy będzie umiał je utrzymać i tchnąć w nie życie. Bo kultura to nie tylko mury – to ludzie, program, energia i pieniądze. **AW**

## Chełm mobilizuje się dla 11-letniego Marcela

● **CHEŁM** Mieszkańcy miasta ruszyli z pomocą chłopcu, u którego zdiagnozowano białaczkę. Marcel Fajman z Chełma przechodzi leczenie w Uniwersyteckim Szpitalu Dziecięcym w Lublinie, a w jego terapii kluczową rolę odgrywa transfuzja krwi. Rodzina apeluje o jej oddawanie z dopiskiem: „Dla Marcela Fajmana”.



fol. Freepik

Białaczka to jeden z najczęściej diagnozowanych nowotworów u dzieci. Choroba układu krwiotwórczego rozwija się w wyniku nieprawidłowego namnażania komórek szpiku i wymaga intensywnego leczenia. Z taką diagnozą zmagają się 11-letni Marcel Fajman z Chełma. Częścią leczenia są regularne transfuzje krwi, dlatego rodzina chłopca apeluje o wsparcie.

Każdy może pomóc, oddając krew z adnotacją: „Dla Mar-

cela Fajmana, Uniwersytecki Szpital Dziecięcy w Lublinie, Oddział Hematologii, Onkologii i Transplantologii Dziecięcej”.

Krew można oddać w dowolnym punkcie krwiodawstwa, także w Chełmie. Grupa krwi nie ma znaczenia – liczy się każda jednostka.

Rodzina i przyjaciele chłopca proszą o wsparcie nie tylko poprzez oddanie krwi, ale również udostępnianie apelu. Każde działanie, nawet najmniejsze, może przyczynić się do uratowania życia Marcela i innych dzieci walczących z nowotworami. **AW**

### WÓJT GMINY DUBIENKA

informuje, że na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Dubienka przy ul. 3 Maja 6 w Dubience, został podany do publicznej wiadomości na okres 21 dni wykaz nieruchomości stanowiącej własność Gminy Dubienka, przeznaczonej do wydzierżawienia na okres do 3 lat.

Nieruchomość położona jest w obrębie Dubienka.

Szczegółowych informacji udziela się w Urzędzie Gminy Dubienka pokój nr 5, telefonicznie pod numerem 82 544-43-92. Wykaz opublikowany jest na stronach [www.ugdubienka.e-biuletyn.pl](http://www.ugdubienka.e-biuletyn.pl), [www.gminadubienka.pl](http://www.gminadubienka.pl)

### OGŁOSZENIE WÓJTY GMINY CHEŁM

**o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Chełm dla terenów położonych w obrębach ewidencyjnych Staw, Nowosiółki-Kolonia i Stółpie**

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1130, z późn. zm.) oraz zgodnie z art. 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2024 r. poz. 1112, z późn. zm.) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Gminy Chełm uchwały Nr XXIII/178/2025 z dnia 28 sierpnia 2025 roku w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Chełm dla terenów dróg położonych w obrębach ewidencyjnych Staw, Nowosiółki-Kolonia i Stółpie. Niniejsza uchwała wraz z załącznikami graficznymi, przedstawiającymi granice obszaru sporządzenia miejscowego planu, umieszczona została na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Gminy Chełm w zakładce: Prawo miejscowe.

Jednocześnie informuję, że w związku z art. 46 ust. 1 pkt 1 oraz art. 51 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko przeprowadzona zostanie strategiczna ocena oddziaływania na środowisko projektu miejscowego planu, w ramach której opracowana zostanie prognoza oddziaływania na środowisko.

Zainteresowani mogą składać wnioski dotyczące planu miejscowego i prognozy oddziaływania na środowisko, w terminie do dnia 7 listopada 2025 r. Wnioski należy składać do Wójty Gminy Chełm na piśmie, na specjalnym formularzu, w postaci papierowej na adres: Urząd Gminy Chełm, ul. Gminna 18, 22-100 Pokrówka lub w formie elektronicznej na adres poczty elektronicznej: sekretariat@gminachelm.pl, poprzez ePUAP lub e-Doręczenia. Specjalny formularz dostępny jest do pobrania na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Gminy Chełm w zakładce: planowanie przestrzenne / druki wniosków i pism oraz na stronie Ministerstwa Rozwoju i Technologii: <https://www.gov.pl/web/rozwoj-technologie/formularz-pisma-dotyczacego-aktu-planowania-przestrzennego>.

Wypełniony wniosek w szczególności powinien zawierać imię i nazwisko lub nazwę wnioskodawcy oraz adres zamieszkania lub siedziby oraz adres poczty elektronicznej (o ile wnioskodawca posiada) a także informację czy wnioskodawca jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej wnioskiem oraz ewentualne dane do kontaktu, takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu. Organem właściwym do rozpatrzenia złożonych wniosków jest Wójt Gminy Chełm.

Wójt Gminy Chełm

## Akcja przez bagaż

● **CHEŁM** Roztargnienie 22-letniego obywatela Ukrainy doprowadziło do interwencji Straży Ochrony Kolei na dworcu w Chełmie. Pasażer pozostawił swoją walizkę bez opieki na peronie, co uruchomiło procedury bezpieczeństwa. Za swoją nieuwagę został ukarany mandatem.

Do zdarzenia doszło na stacji kolejowej w Chełmie. O pozostawionym bagażu poinformowała dyżurna ruchu. Walizka stała samotnie na peronie, co zgodnie z procedurami traktowane jest jako potencjalne zagrożenie bezpieczeństwa.

W trakcie działań na miejsce zgłosił się właściciel walizki – 22-letni obywatel Ukrainy. Mężczyzna przyznał, że przez roztargnienie zostawił bagaż bez opieki. Funkcjonariusze ukarali go mandatem. Na szczęście incydent nie spowodował opóźnień w ruchu pociągów ani ewakuacji pasażerów.

Strażnicy przypominają, że każdy bagaż pozostawiony bez nadzoru wywołuje poważne konsekwencje i zawsze traktowany jest jako zagrożenie.

– Takie zdarzenia skutkują uruchomieniem procedur bezpieczeństwa i mogą spowodować poważne utrudnienia w ruchu pociągów. Podróżni powinni pilnować swoich bagaży i nie pozostawiać ich bez opieki. Pozwoli to uniknąć niepotrzebnych problemów, a także sankcji karnych w postaci mandatu – informuje st. insp. **Piotr Żłobicki** ze Straży Ochrony Kolei. **(apm)**

## Budowa kanalizacji sanitarnej w ul. Malowane

Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. informuje, że w miesiącach październik – listopad 2025 r. planowana jest budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ulicy Malowane, na odcinku od ul. Włodawskiej do ul. Witosa.

Po zakończeniu prac budowlanych powstanie techniczna możliwość świadczenia usług odbioru ścieków dla nieruchomości położonych w tym rejonie.

MPGK Sp. z o.o. w ramach od-

płatnych robót oferuje wykonanie przyłączy kanalizacyjnych.

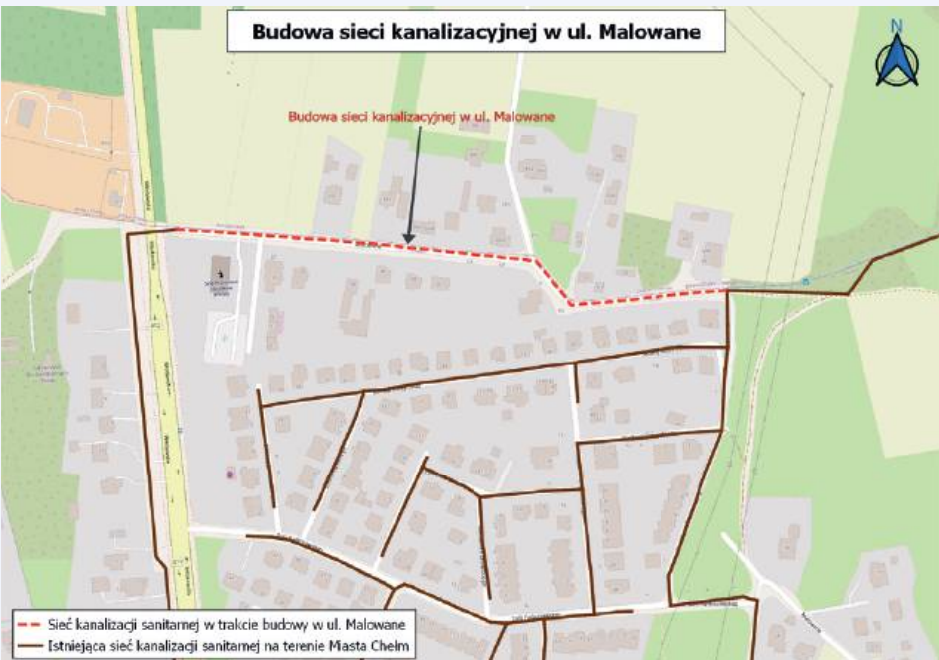
Właściciele nieruchomości zainteresowani przyłączeniem do nowo budowanej sieci proszeni są o zgłoszenie się do siedziby Spółki w celu uzyskania warunków przyłączenia.

Po zapoznaniu się z warunkami oraz zaakceptowaniu propozycji odpłatnego wykonania przyłącza przez MPGK Sp. z o.o., należy złożyć w siedzibie Spółki zlecenie wykonania prac.

Rozliczenie wykonanych robót nastąpi po ich zakończeniu, na podstawie rzeczywistego obmiaru i kosztorysu powykonawczego.

Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. zachęca mieszkańców ul. Malowane do skorzystania z możliwości przyłączenia nieruchomości do sieci kanalizacyjnej.

W przypadku pytań zachęcamy do kontaktu w siedzibie Spółki, bądź pod numerem tel. 82 563 14 61 do 63.



● **REGION** Droga ekspresowa relacji Piaski – Łopiennik kosztować będzie blisko 810 mln zł

# Nowy odcinek S17 coraz bliżej budowy

Kiedy kierowcy będą mogli korzystać z nowoczesnej drogi ekspresowej S17 między Piaskami a Łopiennikiem? Wykonawca ponad 16-kilometrowego odcinka złożył właśnie wniosek o decyzję ZRID, która umożliwi rozpoczęcie prac budowlanych w przyszłym roku. Nowa trasa z trzema węzłami, drogami lokalnymi, ekranami akustycznymi i przejściami dla zwierząt ma powstać za blisko 810 mln zł i będzie kolejnym krokiem do domknięcia całej ekspresówki z Warszawy do granicy z Ukrainą.

Nowy, ponad 16-kilometrowy odcinek S17 poprowadzony zostanie przez powiaty świdnicki i krasnostawski, obejmując teren gmin: Piaski, Fajslawice i Łopiennik Górny. Trasa, wytyczona wzdłuż obecnej krajowej „siedemnastki”, zyska całkowicie nowy przebieg. Początek inwestycji zaplanowano na przebudowanym węźle Piaski Wschód, gdzie S17 połączy się z trasą S12 w kierunku Dorohuska. W ramach budowy powstaną także trzy nowe węzły drogowe: Piaski Południe, Fajslawice oraz Łopiennik, które mają usprawnić ruch i poprawić komunikację w regionie.

- Ponadto w ramach inwestycji wybudujemy drogi do obsługi ruchu lokalnego, obiek-



fol. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad

ty inżynierskie, odwodnienie i oświetlenie drogi w obrębie węzłów. Zamontowane zostaną urządzenia ochrony środowiska, w tym ekrany akustyczne, zbudujemy także przejścia dla zwierząt. Wykonany zostanie też system zarządzania ruchem - informuje Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad.

Za projekt i wykonanie nowego odcinka odpowiada konsorcjum firm Aldesa Construcciones Polska, pełniące rolę lidera, oraz Aldesa Rekonstrukcyjnie. Wartość podpisanej umowy to blisko 810 milionów złotych, co czyni inwestycję jedną z największych w regionie w ostatnich latach. Decyzja ZRID będzie kluczowym dokumentem, który otworzy drogę do rozpoczęcia robót budowlanych. Określi ona nie tylko granice inwestycji, ale także uruchomi procedurę odszkodowawczą dla właścicieli nieruchomości przejętych na rzecz Skarbu Państwa.

- Postępowanie administracyjne, ustalające wysokość odszkodowań, będzie prowadził wojewoda lubelski. Powołani

przez niego niezależni biegli rzeczoznawcy majątkowi oszacują wartość nieruchomości, co będzie podstawą do wydania decyzji odszkodowawczej i wypłaty odszkodowań - czytamy na stronie internetowej Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.

Budowa ekspresowej „siedemnastki” od węzła Piaski Wschód aż po granicę z Ukrainą w Hrebennem została podzielona na dziewięć odcinków o łącznej długości 115 kilometrów. Całość inwestycji szacowana jest na około 4,5 miliarda złotych. Tempo prac na poszczególnych fragmentach różni się w zależności od uzyskanych decyzji środowiskowych, podpisanych umów z wykonawcami czy wydanych zezwoleń ZRID. Pierwsze roboty budowlane ruszyły już na dwóch odcinkach - Zamość Wschód - Zamość Południe oraz Tomaszów Lubelski Południe - Hrebennie - które w sumie liczą blisko 30 kilometrów. Jeszcze w tym roku planowane jest także uzyskanie decyzji ZRID dla 18,5-kilometrowego fragmentu między Zamościem Południem

a Tomaszowem Lubelskim.

- Złożyliśmy wnioski do wojewody lubelskiego o wydanie decyzji ZRID dla odcinków Piaski Wschód - Łopiennik oraz Izbica - Zamość Sitaniec, a niebawem planujemy złożenie wniosku dla odcinka Krasnystaw - Izbica. W tym roku ogłosimy także przetargi na dwa brakujące fragmenty S17: Łopiennik - Krasnystaw oraz Zamość Sitaniec - Zamość Wschód (w sumie ponad 20 km), które domkną realizację tej trasy od Warszawy do granicy z Ukrainą - informuje Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad.

Finałowym elementem trasy S17 będzie około dwukilometrowy fragment w rejonie Hrebennego, który poprowadzi bezpośrednio do planowanego terminala granicznego z Ukrainą. Trwa opracowywanie dokumentacji projektowej dla tego odcinka, a równolegle przygotowywana jest budowa pary Miejsc Obsługi Podróżnych na istniejącej już obwodnicy Tomaszowa Lubelskiego. Całość inwestycji znajduje się obecnie na etapie uzyskiwania decyzji ZRID.

AK

● **POWIAT WŁODAWSKI** Policjanci przeszukali posesję. 37-latkowi grozi do 20 lat więzienia

## Za uprawę konopi kara jak za zabójstwo

Włodawscy kryminalni u 37-latka znaleźli ponad 2 kg środków odurzających - ziela konopi oraz olej konopny. Na terenie posesji, na której przebywał, ujawnili też uprawę konopi innych niż włókniste. Mężczyzna usłyszał już zarzuty. Grozi mu do 20 lat więzienia.

Włodawscy kryminalni zaplanowali i przeprowadzili akcję na jednej z posesji na terenie powiatu.

- W efekcie znaleźli i zlikwidowali uprawę roślin konopi indyjskich, które mogły dostar-



fol. KPP we Włodawie

czyć znacznych ilości środków odurzających - informuje podkomisarz **Elwira Tadyńiewicz**, rzeczniczka prasowa Komendy Powiatowej Policji we Włodawie. Stróże prawa podczas przeszukania natrafili na spore ilości środków odurzających - ponad 2 kg. Było to ziele konopi oraz olej konopny wytworzony przez 37-letniego mieszkańca powiatu włodawskiego. Wszystkie ujawnione zabronione środki zostały zabezpieczone i przewiezione do jednostki.

37-latek odpowie za zajmowanie się nielegalnym procederem. Trafił już do tymczasowego aresztu.

- Mężczyzna w Prokuratu-



rze Rejonowej we Włodawie usłyszał zarzuty nielegalnej uprawy konopi, która mogłaby dostarczyć znacznych ilości narkotyków oraz wytwarzania znacznych ilości środków odurzających. Sąd Rejonowy we Włodawie zdecydował o zastosowaniu tymczasowego aresztu na okres 3 miesięcy - dodaje policjantka.

8 lat więzienia grozi za nielegalną uprawę konopi innych niż włókniste w sytuacji, jeśli mogłaby ona dostarczyć znacznych ilości substancji zabronionych. Z kolei za wytwarzanie znacznych ilości środków odurzających grozi do 20 lat pozbawienia wolności. (apm)

## Znaleziony portfel oddał policjantom

● **GM. WYRYKI** Na pochwałę zasługuje postawa mieszkańca gminy Wyryki, który znalazł portfel z pieniędzmi i dokumentami, i bez chwili wahania przywiózł go do włodawskiej komendy.

Ostatnia niedziela (5 października) mogła się skończyć dla mieszkańca gminy Włodawa dużą stratą. Zgubił portfel, w którym było nie tylko sporo pieniędzy, bo aż 1100 złotych i kasa w obcej walucie, ale też dokumenty, które trzeba by było ponownie wyrabiać, a także karta płatnicza.

Miał jednak szczęście w nieszczęściu, bo trafił na uczciwego znalazcę. Około godziny 18:00 do włodawskiej komendy zgłosił się mieszkaniec gminy Wyryki i poinformował o znalezieniu portfela na jezdni niedaleko sklepu.

- Policjanci przekazali zgubę z całą zawartością właścicielowi, który nie ukrywał zadowolenia oraz wdzięczności wobec uczciwego znalazcy - mówi podkomisarz **Elwira Tadyńiewicz**, rzeczniczka prasowa Komendy Powiatowej Policji we Włodawie. (apm)



**Szanowni Państwo,  
Drodzy Nauczyciele  
i Pracownicy Oświaty,**

z okazji Dnia Edukacji Narodowej składam  
Państwu najserdeczniejsze życzenia oraz  
wyrazy głębokiego szacunku i uznania  
za trud kształtowania dzieci i młodzieży.  
Dziękuję za Państwa poświęcenie,  
cierpliwość i oddanie. Życzę, aby każdy dzień  
przynosił satysfakcję z pracy, uznanie  
uczniów i rodziców oraz poczucie,  
że pełniona misja ma głęboki sens.  
Niech nie zabraknie Państwu zdrowia,  
sił i niegasnącego entuzjazmu.  
Życzę wszelkiej pomyślności zarówno  
w życiu zawodowym, jak i prywatnym.

*Jołub Bunczech*



● **CHEŁM** Marzenia 17-latki o łatwym zarobku szybko zamieniły się w koszmar



fol. nensuria/Freeepik

Miała być łatwa kasa za klikanie w reklamy, a skończyło się wizytą na policji. 17-letnia mieszkanka Chełma dała się nabrać na internetowe ogłoszenie o „zarabianiu na lajkach”. Zamiast zysków, straciła pieniądze i chyba już na zawsze zaufanie do łatwego zarobku.

Jak informuje nadkomisarz Ewa Czyż, rzeczniczka chełmskiej policji, nastolatka na jednym z portali społecznościowych natrafiła na ogłoszenie obiecujące szybki i prosty zarobek. Wystarczyło „polubić” kilka filmików reklamowych, a konto miało się zapełnić gotówką. Brzmi jak marzenie, prawda? Niestety, jak to często bywa w Internecie, sen o łatwych pieniądzach szybko zamienił się w koszmar.

17-latka, zachęcona wizją zarobku, nawiązała współpracę przez komunikator i zarejestrowała się na wskazanej platformie. Aby zacząć „pracę”, musiała najpierw wpłacić pieniądze, które - jak zapewniano - miały

do niej wrócić z zyskiem. Początkowo otrzymywała drobne przelewy, co tylko utwierdziło ją w przekonaniu, że interes jest prawdziwy.

Ale potem pojawiły się „poziomy realizacji” i kolejne prośby o wpłaty. Gdy zabrakło jej pieniędzy, poprosiła o zwrot swoich środków. Wtedy usłyszała, że... najpierw musi wpłacić jeszcze więcej, by „odblokować” środki. To był moment, w którym dziewczyna zrozumiała, że padła ofiarą oszustwa. Straciła ponad 1600 złotych.

- Przypominamy, że po otrzymaniu informacji o szybkim i łatwym zarobku należy zachować czujność, gdyż może to być oszustwo. Zanim podejmiemy działanie, skontaktujmy się w tej sprawie z kimś bliskim i nie dajmy się skusić atrakcyjną ofertą - apeluje nadkomisarz Ewa Czyż.

W sieci, jak w życiu, nic nie ma za darmo. A jeśli ktoś obiecuje złote góry za „lajkowanie”, to trzeba go omijać szerokim łukiem. (apm)

**WYWÓZ  
NIECZYSTOŚCI  
PŁYNNYCH**

**Usługi Asenizacyjne**  
Indywidualna negocjacja cen



**tel. 501 131 580**



**PELLET DRZEWNY**  
sprzedaż hurtowa i detaliczna

**BRYKIET  
DRZEWNY  
KORA SOSNOWA**

Producent:  
**Graf Pellet, Sielec 136 B** tel. **509 311 488**  
biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl

## Galeria Lwowska tchnie życie w dawny obiekt Tesco

● **CHEŁM** Ruszyły przygotowania do realizacji nowego projektu handlowego. Dawny obiekt Tesco przy ul. Lwowskiej przejdzie gruntowną modernizację i już w połowie 2026 roku zostanie otwarty jako Galeria Lwowska – nowoczesne centrum handlowo-usługowe, które ma tchnąć nowe życie w tę część miasta.

Po zakończeniu przebudowy całkowita powierzchnia najmu wyniesie około 10 tysięcy metrów kwadratowych. W nowej galerii znajdzie się ponad 20 sklepów znanych marek sieciowych i lokalnych, w tym popularny operator spożywczy, punkty usługowe oraz gastronomiczne. Jak zapowiada inwestor, obiekt ma łączyć funkcję zakupową i społeczną.

- Nowa Galeria Lwowska będzie nie tylko miejscem zakupów, ale także przestrzenią do spotkań i spędzania wolnego czasu. Projekt przewiduje nowoczesną architekturę, wygodny układ komunikacyjny oraz bogatą ofertę handlowo-usługową i gastronomiczną odpowiadającą na aktualne potrzeby konsumentów – mówi **Maciej Mazur**, prezes zarządu Mallson



foto: Mallson Polska/Pejot Studio

Polska, firmy odpowiedzialnej za koncepcję komercyjną oraz wynajem powierzchni.

Galeria Lwowska powstanie w dobrze znanej lokalizacji – przy drodze wojewódzkiej nr 843 (Chełm-Zamość), w otoczeniu osiedli mieszkaniowych i istniejących obiektów handlowych. To miejsce od lat funkcjonuje jako centrum handlu i usług.

Po modernizacji teren ma zyskać nowoczesny charakter, nową elewację i wygodny parking dla klientów. Inwestorem przedsięwzięcia jest firma Box

Center, znana m.in. z realizacji parku handlowego w Lubartowie. Za projekt architektoniczny odpowiada pracownia Pejot Studio, natomiast komercjalizację zajmuje się Mallson Polska.

W nowym obiekcie przewidziano także miejsce dla lokalnych przedsiębiorców. Osoby zainteresowane otwarciem własnych punktów handlowych lub współpracą w systemie franczyzowym mogą zgłaszać się bezpośrednio do firmy Mallson poprzez stronę internetową [www.mallson.pl](http://www.mallson.pl).

AW

● **CHEŁM** Boisko przy II LO ponad 1,6 mln zł droższe

## Dwie hale wypadły z listy

Sportowe inwestycje w Chełmie wciąż napotykają przeszkody. Podczas ostatniego posiedzenia komisji budżetu i rozwoju gospodarczego radni zdecydowali o zwiększeniu finansowania o 1,67 mln zł na budowę zadaszonego boiska przy II Liceum Ogólnokształcącym im. Orlicz-Dreszera, ale jednocześnie potwierdzono rezygnację z realizacji obiektów przy dwóch szkołach podstawowych.

To kolejny etap historii rządowego programu „Olimpia” w naszym mieście. Jeszcze we wrześniu 2023 roku miasto informowało, że osiem szkół otrzymało promesy po ponad 2 mln zł każda, w tym SP nr 1, 2, 3, 4, 7, II LO, Zespół Szkół Energetycznych i Transportowych oraz Zespół Wychowania i Pomocy Psychologiczno-Pedagogicznej nr 1 (SP12), a SP nr 7 miała nawet zyskać dwa obiekty.

Większość przetargów zako-



czyła się fiaskiem – oferty firm znacząco przekraczały planowane kwoty. Pierwszy przełom przyniósł dopiero marzec 2025 roku, gdy udało się podpisać umowę z wykonawcą na boisko przy II LO.

**II LO: koszt wzrósł do 5,2 mln zł**

Podczas komisji dyrektor wydziału inwestycji **Justyna Koperska** poinformowała, że do realizacji potrzebne są dodatkowe środki.

- Planowaliśmy 3,5 mln złotych, tymczasem najkorzystniejsza oferta opiewa na 5,2 mln. Dlatego musimy zwiększyć limit o 1,7 mln zł.

Jak wyjaśnił wiceprezydent **Radosław Wnuk**, boisko będzie w pełni zadaszonym obiektem całorocznym.

- To inwestycja w sport i edukację. Zadaszone boisko pozwoli prowadzić zajęcia przez cały rok, a jednocześnie będzie energooszczędne – z pompami ciepła i fotowoltaiką.

**SP nr 2 i SP nr 12 bez hal**

Z kolei dwie inne szkoły muszą na razie pożegnać się z planowanymi obiektami. Wieloletnia prognoza finansowa przewiduje zdjęcie środków na 2025 rok z inwestycji przy Szkole Podstawowej nr 2 oraz przy Zespole Wychowania i Pomocy Psychologiczno-Pedagogicznej nr 1 (SP12).

- Koszt ich wybudowania znacznie przekroczył zaplanowany budżet. Przy obciążeniach, które już mamy, te inwestycje są dla nas na razie nie do udźwignięcia – stwierdził wiceprezydent **Wnuk**.

AW

## Miasto tnie środki na drogi do terminala intermodalnego

● **CHEŁM** Wieloletnia prognoza finansowa miasta Chełm po raz kolejny koryguje wydatki związane z inwestycją wokół planowanego terminala intermodalnego. Radni miejscy zdecydowali o zmniejszeniu o 4,5 mln zł środków na budowę oraz modernizację infrastruktury umożliwiającej stworzenie warunków jego obsługi i rozwoju. Jak tłumaczył wiceprezydent **Radosław Wnuk**, to nie rezygnacja z inwestycji, ale przesunięcie.

Podczas posiedzenia komisji budżetu i rozwoju gospodarczego radni nie kryli zaniepokojenia. **Sebastian Bielecki** (Klub Radnych Koalicji Obywatelskiej) zwrócił uwagę, że infrastruktura towarzysząca terminalowi jest niezbędna, by przedsięwzięcie mogło w ogóle funkcjonować.

- Znowu zmniejszamy środki na budowę i modernizację dróg prowadzących do terminala. To przecież nasza najważniejsza inwestycja, a bez ukła-



du komunikacyjnego terminal nie ma sensu. Wiemy, że koszty rosną, więc trudno zrozumieć, dlaczego obcinamy budżet, zamiast go wzmacniać.

Wiceprezydent **Radosław Wnuk** tłumaczył, że decyzja ma charakter czysto finansowy i wynika z aktualnego harmonogramu.

- Jesteśmy pewni, że w tym roku tych środków nie wydamy. Gdybyśmy zostawili je w budżecie, a jednocześnie chcieli finansować inne inwestycje, musielibyśmy zaciągać

kredyt. To naturalny ruch, przesuwamy pieniądze na zadania, które faktycznie będą realizowane.

Prezydent podkreślił, że projekt terminala i infrastruktury wokół niego nie jest zagrożony.

- Przetarg na dalsze prace przy terminalu zostanie ogłoszony w przyszłym roku. Teraz dokańczamy dokumentację projektową i przygotowujemy szczegółowy harmonogram, żeby prace nie sparaliżowały miasta.

Z kolei radna **Małgorzata Sokół** (Klub Radnych Koalicji Obywatelskiej) przypomniała, że to nie jest pierwsze przesunięcie środków z tej inwestycji.

- Z każdą kolejną zmianą budżetu zdejmujemy środki na wkład własny. To bardzo niepokojące, bo bez tych dróg i sieci terminal nie ruszy. Kiedy ogłosimy przetarg i jak będzie wyglądał harmonogram?

Podkreśliła, że miasto powinno jasno komunikować plany dotyczące tej strategicznej inwestycji, by nie powielać wątpliwości z poprzednich lat.

- Musimy wykonać analizy i plan etapowania prac tak, by budowa dróg do terminala nie sparaliżowała ruchu w mieście. To nie jest rezygnacja, tylko racjonalna korekta w czasie - tłumaczył **Wnuk**.

Przypominamy, że warszawska firma Sarinż dwa lata temu wygrała przetarg w formule „zaprojektuj i buduj” na zadanie pt. „Budowa oraz modernizacja infrastruktury umożliwiającej stworzenie

warunków obsługi i rozwoju terminala intermodalnego w Mieście Chełm” – projekt o wartości ok. 250 mln zł, z 200 mln zł dofinansowania.

1 grudnia 2023 r. w chełmskim magistracie prezydent **Jakub Banaszek** i przedstawiciel Sarinż **Piotr Szydłowski** (dyrektor ds. technicznych), podpisali umowę na przebudowę ok. 11,5 km dróg (ponad 9 km wojewódzkich i 2 km powiatowych).

Prezydent **Banaszek** mówił wtedy m.in. o „całkowicie nowej budowie miejskiego wiaduktu” i „otwarciu Chełma logistycznie i gospodarczo”, a **Szydłowski** zapowiadał nie tylko drogi, ale też chodniki, ścieżki, pasy do bezpiecznego zjazdu i poprawę bezpieczeństwa na skrzyżowaniach. Realizację określono na 2 lata.

W 2024 r. ukończono ul. Zawadówka i Włodawską. W kolejnych etapach zaplanowano m.in. przebudowę al. Armii Krajowej wraz z wiaduktem, al. Żołnierzy I AWP, ul. Hrubie-

szowskiej, Ceramicznej, Szpitalnej i Lubelskiej (od Szpitalnej do ronda przy „Kamieniu”).

Jeszcze pod koniec 2024 roku wiceprezydent **Wnuk** uprzedzał o „gigantycznych korkach” w trakcie prac i problemach z brakiem zgody PKP na alternatywny przejazd kolejowy w mieście. Szacowano, że prędkość ruchu w mieście może spaść nawet o 90%. Tymczasem 31 grudnia 2024 r. wykonawca wypowiedział umowę. Miasto jednak uznało to oświadczenie za bezskuteczne i zapowiedziało mediację w Prokuraturze Generalnej. Z nieoficjalnych informacji wynikało, że Sarinż chciał wydłużenia harmonogramu (m.in. by nie realizować jednocześnie wiaduktu i ul. Lubelskiej), na co miasto się nie zgodziło.

W ostatnich tygodniach mediacje zakończyły się fiaskiem. Miasto zapowiada wybór nowego wykonawcy po uzyskaniu zmiany promesy - od tego momentu będzie miało 9 miesięcy na ogłoszenie przetargu. **AW**

## Spotkanie ze sztuką Sabiny Czerwińskiej

● **CHEŁM** 2 października w Cafe Senior odbyło się kolejne spotkanie z cyklu „Seniorzy z kulturą”, organizowane przez Koło nr 1 Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Chełmie. Tym razem uczestnicy mieli okazję podziwiać prace Sabiny Czerwińskiej – członkini koła, która swoją przygodę z malarstwem rozpoczęła dopiero na emeryturze.

Artystka przyznaje, że od zawsze fascynowała ją przyroda, a malowanie pozwala jej „zatrzymać piękno natury” i dzielić się nim z innymi. W jej dorobku znajdują się zarówno martwe natury i pejzaże, jak i portrety oraz sceny ukazujące ludzi w otoczeniu przyrody. Jak mówi, tworzenie to dla niej nie tylko sposób na wyrażenie emocji, ale też źródło spokoju i radości.



Malarstwo nie jest jedyną pasją autorki. **Sabina Czerwińska** interesuje się również fotografią, florystyką, szydełkowaniem, a czasem sięga także po dłuto i rzeźbi. Inspiracji do twórczości szuka w podróży, które – jak podkreśla – są momentem, gdy w głowie rodzą się nowe pomysły na obrazy i fotografie.

Po udanej prezentacji w Cafe Senior artystka już przygotowuje kolejną wystawę – tym razem

w Chełmskiej Bibliotece Pedagogicznej.

Z kolei następne spotkanie w ramach cyklu „Spotkania z Kulturą” odbędzie się 6 listopada o godzinie 16:00 w Cafe Senior, gdzie swoje prace zaprezentuje **Helena Grzegorzak**.

Organizatorzy – członkowie Koła nr 1 PZEiR w Chełmie – serdecznie zapraszają wszystkich miłośników sztuki i dobrej atmosfery. **AW**

● **GMINA REJOWIEC** Sporządzili petycję i wyrazili sprzeciw

## Mieszkańcy nie chcą słyszeć wystrzałów

Na początku lipca tego roku wpłynęła do urzędu petycja, pod którą podpisało się 60 mieszkańców Hruszowa i Krynicy. Są oni żywo zainteresowani planami władz w sprawie utworzenia, właśnie na terenie Hruszowa, edukacyjnego ośrodka oraz strzelnicy. O ile większych obaw nie wzbudziłyby zapewne działania związane z kształceniem i sportem, o tyle ze zdecydowanym sprzeciwem spotkała się inicjatywa zorganizowania strzelnicy.

O projekcie zagospodarowania terenów w Hruszowie informowaliśmy po raz ostatni pod koniec maja tego roku. Okazało się wówczas, że samorządowcy chcą umożliwić prywatnemu podmiotowi utworzenie rodzaju ośrodka szkoleniowo-rekreacyjnego, a infrastrukturę obiektu miałyby stanowić także strzelnica. Samorządowcy wyszli naprzeciw oczekiwaniom inwestora, ponieważ na jednej z sesji podjęta została uchwała w sprawie wyrażenia zgody na wydzierżawienie nieruchomości, które stanowią własność gminy, na czas dłuższy niż 3 lata. Podejmując tę uchwałę, radni wyrazili jednocześnie zgodę na odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy.

Podjęte przed kilkoma miesiącami decyzje nie spotkały się z aprobatą części mieszkańców gminy, którzy postanowili skierować do urzędu odpowiednie pismo.



zdjęcie ilustracyjne

skarg, wniosków i petycji Franciszek Karaś poinformował radnych o tym, że spotkanie w sprawie petycji odbyło się na początku września tego roku.

- Przeanalizowaliśmy wszystkie obawy, które mieszkańcy wyrazili w petycji. Uważamy jednak, że ta inwestycja powinna zostać zrealizowana. Rekomendujemy, aby petycja została uznana za bezasadną – podzielił się stanowiskiem komisji radny Karaś.

Zapewnił również o tym, że w razie wystąpienia jakichkolwiek problemów radni podejmą interwencję i postarają się rozwiązać, w porozumieniu z mieszkańcami, ewentualne problemy.

- W tej chwili, w naszej ocenie, ten obiekt powinien powstać – zaznaczył przewodniczący komisji skarg, wniosków i petycji.

Przewodnicząca rady Ewa Nowak oceniła, że propozycja inwestora wydaje się odpowiadać współczesnym potrzebom, jakie wynikają bezpośrednio z otaczających nas zagrożeń.

- Mowa jest przecież o ośrodku szkoleniowym dla różnego rodzaju służb, ale również cywili. Im więcej osób nabędzie odpowiednich umiejętności, tym lepiej. Powinniśmy zabiegać o tego rodzaju placówki – podzieliła się swoją refleksją.

Petycję uznano więc za bezasadną, a uchwałę w tej sprawie podjęto 13 głosami „za”. RC

● **REJOWIEC FABRYCZNY** Jesień życia można przeżywać we wspólnocie

## „Swojska Nuta” zaprasza do zabawy już od 10 lat

Jak twierdzą członkowie zespołu, ich działalność może stanowić atrakcyjną propozycję dla seniorów, którzy chcą ciekawie i aktywnie spędzić czas. - Śpiew i taniec to nasza pasja. Aktywność to sól życia takich osób, jak my – mówią z przekonaniem. Można im tylko pozazdrościć życiowego optymizmu.

Wydarzenie, w czasie którego podsumowano dekadę działalności grupy, miało miejsce 4 października. Nie zabrakło tak bardzo charakterystycznej dla „Swojskiej Nuty” radości, a także śpiewu i tańca. Świętowano dokładnie tak, jak należy świętować podobne rocznice.

Zespół powstał w 2015 roku w oparciu o grono osób zrzeszonych w ramach Klubu Seniora. Grupa działa przy Miejskim Ośrodku Kultury „Dworek”. Zaczęło się dosyć niewinnie – seniorzy zaczęli przywoływać na scenie świąteczne tradycje i organizować wieczory poświęcone pieśniom patriotycz-



foto. Miasto Rejowiec Fabryczny

nym. Z czasem, dosyć „niewinnie”, wspólne śpiewanie przetransformowało się w coś więcej. Zespół zaangażował się w wydarzenia, w czasie których odtwarzano stare obrzędy weselne, te związane z przesileniem letnim oraz tradycyjne dożynki.

Dosyć szybko „Swojska Nuta” stała się rozpoznawalna w przestrzeni kulturalnej naszego regionu. Ich zaangażowanie i ciężką pracę, jaką członkowie wkładali w przygotowanie repertuaru, potwierdziły sukcesy na regionalnych przeglądach: I miejsce na Nadwiprzańskim Festiwalu Piosenki i Przyspiewki Ludowej (Trawniki 2021), I miejsce na Prze-

glądzie Piosenki i Przyspiewki Ludowej (Rejowiec 2022) oraz I miejsce na Przeglądzie Pieśni Maryjnej (Pawłów 2023).

Obecnie zespół tworzą **Jani-na Posturzyńska, Mirosława Woźniak, Zofia i Zdzisław Kowalczykowie, Maria Jonik, Bogumiła Hrycaj, Małgorzata Szparkowska, Leszek Żukowski** oraz **Stanisław Herda**.

- Zespół jest absolutnie niezastąpiony przy organizowaniu naszych lokalnych uroczystości. W życie miasta „Swojska Nuta” włącza się aktywnie przez cały rok. Oby nie zabrakło im sił i zapału. Są niezastąpieni – ocenia burmistrz **Gabriel Adamiec**. RC

● **GMINA SAWIN** Administracyjne młyny miały wolno

## Końca procedury w sprawie farmy nie widać

Władze gminy nie wydały jeszcze ostatecznej decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla inwestycji, jaką w Sajczycach zamierza zrealizować firma EPLANT. Miałby tam zostać zamontowany zespół paneli fotowoltaicznych, który osiągnie moc nieprzekraczającą 80 MW oraz magazyn energii. Opublikowano za to kolejne zawiadomienie, w którym urząd poinformował o konieczności przesunięcia terminu rozstrzygnięcia całego procesu.

W lutym tego roku informowaliśmy o tym, że procedura została podjęta przez urząd po niemal dwóch latach oczekiwania, ponieważ zawieszono ją w kwietniu 2023 roku. Wyjaśniono wówczas, że przedsięwzięcie może potencjalnie oddziaływać na środowisko naturalne, dlatego inwestor został zobowiązany do sporządzenia obszernego raportu. Ponieważ firma wywiązała się z nałożonego na nią obowiązku



zdjęcie ilustracyjne

foto. Freepik

i dostarczyła 27 stycznia tego roku niezbędne dokumenty, władze gminy postanowiły o tym, aby podjąć zawieszone postępowanie.

Okazuje się jednak, że sporządzenie tego raportu, z punktu widzenia instytucji opiniujących, jest niewystarczające. W zawiadomieniu mowa jest bowiem o tym, że „istnieje konieczność przeprowadzenia stosownych analiz oraz zebrania potrzebnych materiałów do złożenia wyjaśnień przed Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Lublinie”. Co to właściwie oznacza? Dokładnie tyle, że organ uznał treści, jakie inwestor

zawarł w raporcie środowiskowym, za niewystarczające i oczekuje dodatkowych wyjaśnień i uzupełnień. Bez nich nie jest bowiem w stanie wydać w sprawie inwestycji odpowiednich uzgodnień. Tym samym gmina nie dysponuje jeszcze materiałem wystarczającym do tego, aby wydać własną decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach lub odmówić jej wydania.

Urząd wskazał, że rozstrzygnięcie nastąpi w ciągu 30 dni od momentu otrzymania wspomnianych uzgodnień, jednak nie jest pewne, kiedy to faktycznie nastąpi. RC

## Wykonawcy nie mają ochoty na szale

● **GM. SIEDLISZCZE** Wśród różnych zagadnień, jakie burmistrz Hieronim Zonik poruszył w czasie ostatniej sesji, pojawił się również projekt miejskiego szaletu. Z zamiarem zorganizowania ogólnodostępnego sanitariatu samorządowcy nosili się już od dłuższego czasu. Niestety – wynik ostatniego postępowania przetargowego kaže zrewidować te plany.

W czasie ostatniej sesji burmistrz Hieronim Zonik wyjaśnił, że do przetargu nie zgłosiła

się żadna firma.

- Postaramy się zrealizować tę inwestycję w ramach własnych zasobów logistycznych. Najwidoczniej wykonawcy nie chcą podejmować się realizacji tak małych zleceń – ocenił wóldarz.

Środki na inwestycję gmina chce wyasygnować w ramach własnego budżetu.

Wykonawca, którego gmina najprawdopodobniej, jak wynika z oceny burmistrza Zonika, już nie wybierze, miałby zająć się przebudową obiektu przystanku autobusowego.

Na liście robót budowlanych pojawiły się roboty rozbiórkowe, wykonanie podłoża i ścian konstrukcyjnych, montaż stolarki okiennej i drzwiowej, roboty wykończeniowe we wnętrzu i na elewacji budynku oraz odpowiednie wyposażenie zmodernizowanego obiektu. Poza tym prace miałyby dotyczyć również niezbędnych instalacji – wodno-kanalizacyjnej, grzewczej oraz wentylacyjnej. Urzędnicy zakładali również montaż nowej instalacji elektrycznej oraz monitoringu. RC

## O to bić się będą w powiecie

● **GM. SAWIN** Ponieważ radna powiatowa Iwona Wołoszkiewicz nie mogła uczestniczyć w ostatnich obradach rady gminy ze względu na swoje obowiązki służbowe, sporządziła pismo, w którym wymieniła najważniejsze zagadnienia inwestycyjne, jakie powinny znaleźć odzwierciedlenie w przyszłorocznym budżecie powiatu chełmskiego. Mieszkańcy wiedzą więc dokładnie, jakie zagadnienia przedłożono do analizy zarządowi powiatu.

Na liście inwestycyjnych zagadnień, jakie radna Iwona Wołoszkiewicz ujęła w swoim wniosku do przyszłorocznego budżetu powiatu, pojawił się między innymi, liczący ok. 700 m, odcinek drogi powiatowej w Łukówku (droga oznaczona numerem 1731L).

Radna chciałaby również, aby władze powiatu pochyliły się nad projektem modernizacji kanalizacji deszczowej, która funkcjonuje na ul. Brzeskiej

w Sawinie. Dostrzega też potrzebę wyłożenia nowej nakładki asfaltowej oraz chodnika na drodze, która przebiega przez Czulczyce.

We wniosku radnej pojawiła się także sugestia, aby zabezpieczyć w budżecie powiatu środki na budowę wiaty przystankowej lub zadaszenia przy drodze, która przebiega przez Przysiółek. Podobny pomysł zgłosiła również w kontekście Czulczyc – oczywiście zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Wśród potrzeb, jakie Wołoszkiewicz konsultowała szeroko z radnymi i sołtysami, pojawił się też chodnik. Miałby połączyć zalew Niwa z ul. Lubelską.

Chodnika oczekują również mieszkańcy ul. Podgrabowej. Wśród wymienionych przez radną inicjatyw inwestycyjnych pojawiła się również naprawa przepustu w Serniawach. Na wybudowanie chodnika liczą także użytkownicy drogi powiatowej, która łączy Bukowę Małą z Łukówkiem. RC

### OGŁOSZENIE

Działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2024 r., poz. 1145 z późn. zm.) Burmistrz Krasnegostawu informuje o wywieszeniu wykazu nieruchomości stanowiącej własność Miasta Krasnystaw, przeznaczonej do oddania w dzierżawę, w celu zorganizowania lodowiska miejskiego w Ryńku Miejskim w Krasnymstawie (dz. o nr ewid. 987). Wykaz podlega wywieszeniu na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Krasnystaw przez okres 21 dni tj. od dnia 06.10.2025 r. do dnia 27.10.2025 r. Z treścią wykazu zapoznać się można na stronie internetowej Urzędu Miasta Krasnystaw [www.krasnystaw.pl](http://www.krasnystaw.pl) (BIP → mienie komunalne → przetargi 2025). Dodatkowych informacji w w/w sprawie udziela Wydział Gospodarki Nieruchomościami i Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Krasnystaw, Plac 3 Maja 29, 22-300 Krasnystaw pok. nr 12, tel. 82 576 21 57, wew. 112.

## Łukasz Puzio w Radzie PARP

● **CHEŁM** Chełm będzie miał swojego przedstawiciela w ogólnopolskim gremium współpracującym z przemysłem lotniczym. Do Sektorowej Rady ds. Kompetencji powołano Łukasza Puzio z Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie.



fol. PANS Chełm

Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości (PARP) poinformowała o powołaniu nowych członków Sektorowej Rady ds. Kompetencji w Przemśle Lotniczym. W gronie ekspertów znalazł się przedstawiciel Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie – **Łukasz Puzio**, dyrektor Centrum Lotni-

czego PANS w Chełmie.

Celem działania PARP jest wspieranie rozwoju przedsiębiorczości i innowacyjności w Polsce, między innymi poprzez wzmacnianie współpracy między biznesem, uczelniami i organizacjami branżowymi. Sektorowe rady ds. kompeten-

cji stanowią forum wymiany doświadczeń, opinii i wiedzy na temat potrzeb rynku pracy oraz kierunków kształcenia w poszczególnych branżach gospodarki.

Rada ds. Kompetencji w Przemśle Lotniczym zajmuje się identyfikacją aktualnych i przyszłych potrzeb kadrowych sektora, opracowywaniem rekomendacji dla uczelni i szkół technicznych, a także wspieraniem rozwoju kompetencji dostosowanych do dynamicznie zmieniającego się rynku lotniczego.

Pierwsze posiedzenie nowo powołanej rady odbyło się 9 października. **Oprac. AW**

● **CHEŁM** Radna nie odpuszcza „różowego worka”.

## Miasto znów mówi „nie”

Radna Rady Miasta Chełm Katarzyna Rot po raz kolejny apeluje do władz o wprowadzenie worka na tekstylia do miejskiego systemu odbioru odpadów. Mimo kilku prób przekonania magistratu, wiceprezydent Radosław Wnuk ponownie odrzucił ten pomysł, argumentując to przepisami i kosztami. Rot uważa, że miasto uchyla się od odpowiedzialności za rozwiązanie realnego problemu mieszkańców.



Katarzyna Rot zaproponowała wprowadzenie dodatkowego, różowego worka na zużyte ubrania i buty, który odbierany byłby sprzed domów – podobnie jak inne frakcje odpadów. Jak tłumaczyła, mało kto decyduje się na wyjazd do PSZOK-u z kilkoma rzeczami, dlatego tekstylia często trafiają do pojemników na odpady zmieszane. To utrudnia recykling i obniża jego poziom. Miasto jednak od początku było sceptyczne. W odpowiedzi wiceprezydent **Radosław Wnuk** wyjaśnił, że system już spełnia unijne wymogi, a nowe rozwiązanie byłoby zbyt kosztowne. Obecna stawka 19 zł od osoby – jedna z najniższych w kraju – nie pozwala na uruchomienie kolejnej frakcji.

### Propozycja kompromisu

Po odmowie magistratu, radna zaproponowała alternatywę – by odbiór worków z tekstyliami powiązać z odbiorem odpadów wielkogabarytowych. W jej ocenie pozwoliłoby to ograniczyć koszty, bo oba rodzaje odpadów można by odbierać tym samym pojazdem.

„Mieszkańcom bardzo podobają się pomysły zbiórki w formie worka, po udostępnieniu mojej interpelacji w mediach społecznościowych otrzymał on szerokie poparcie i pozytywne komentarze od mieszkańców, którzy widzą w tym rozwiązaniu wygodę oraz porządek. Biorąc pod uwagę doświadczenia mieszkańców Chełma związane z użytkowaniem kontenerów na odzież oraz konieczność poszukiwania rozwiązań efektywnych kosztowo, proszę o ponowne przeanalizowanie możliwości wprowadzenia worka na odpady tekstylne, odbieranego wraz z gabaryta-

mi” – napisała radna.

Wiceprezydent Wnuk odrzucił jednak i ten wariant. Powołał się na ustawę o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, która zakazuje mieszania różnych rodzajów odpadów. Wyjaśnił, że odbiór gabarytów odbywa się raz na kwartał jednokomorowym pojazdem, który zgina odpady, więc dołączenie do niego worków z tekstyliami byłoby niezgodne z przepisami.

W odpowiedzi magistrat przypomniał, że mieszkańcy mogą już teraz oddawać niepotrzebną odzież m.in. w ramach akcji EKOzwrot InPostu lub projektu Elektryczne Śmieci, który obejmuje także odbiór ubrań. Wnuk poinformował też, że jednorazowy odbiór worków z tekstyliami dla jednego rejonu miasta kosztowałby ponad 147 tys. zł brutto, a rejonów tych jest osiem.

### Trzecia interpelacja i nowy argument

Na początku października radna Rot złożyła kolejną interpelację – tym razem wskazując na wprowadzenie od 1 października systemu kaucyjnego na butelki po napojach. Jej zdaniem, skoro nowe przepisy odciążą miasto z części odbioru odpadów plastikowych, to część taboru można przeznaczyć właśnie na frakcję tekstylną.

Radna zaproponowała kompromisowe rozwiązanie – system hybrydowy: kontenery w zabudowie wielorodzinnej i odbiór worków z domów jednorodzinnych raz na miesiąc lub dwa.

„Miasto nie może uchylać się od obowiązku systemowe-

go rozwiązania tego problemu, ponieważ mieszkańcy płacą podatki i mają prawo wymagać od władz samorządowych realnej dbałości o ich interes i komfort życia. Przerzucanie odpowiedzialności na organizację pozarządową, które zajmują się jedynie częścią odpadów tekstylnych w formie nadającej się jeszcze do dalszego użytku, nie jest wystarczające i nie spełnia ustawowego obowiązku gminy w zakresie gospodarowania odpadami” – podkreśliła radna.

W interpelacji padło też ostre pytanie do władz: „Dlaczego władze miasta uparcie próbują zrzucić z siebie odpowiedzialność za ten problem, zamiast wysłuchać się w głos mieszkańców, którzy płacąc podatki, mają prawo domagać się realnej troski o ich dobro i codzienny komfort życia?”

Na razie magistrat nie zmienił swojego stanowiska. Miasto stawia na rozbudowę systemu kontenerów – część z nich ma zostać zakupiona w ramach budżetu obywatelskiego na 2026 rok.

Czy pojawi się jednak kompromis i różowy worek trafi do chełmskiego systemu odpadów? Sprawa pozostaje otwarta. **AW**

## Sołectwa odpowiedziały na apel wójta

● **GM. DUBIENKA** W czasie ostatniej sesji rady gminy wójt Michał Kosiński potwierdził, że sołectwa gotowe są poprzeć pomysł władz i przekazać środki przypisane do przyszłorocznego funduszu sołeckiego na termomodernizację budynku gminy. Co ciekawe, dobrych wieści w sprawie urzędu jest więcej.

Kiedy o planach władz gminy wspominaliśmy po raz ostatni, a więc w połowie września, nie było jeszcze do końca pewne, czy mieszkańcy gminy zechcą wyjść naprzeciw potrzebom urzędników. Teraz wszystko jest już jasne. Cykl zebrań sołeckich właśnie się zakończył i wszystkie gminne miejscowości, a jest ich 16, zgodziły się na to, aby cały fundusz, czyli ok. 360 tys. zł, przekazać na ważną inwestycję. Budynki urzędu powinny, z czym trudno dyskutować, stanowić wi-

zytówkę stolicy gminy, a obiekt zlokalizowany przy ul. 3 Maja, zamiast cieszyć oko, straszy.

Wójt **Michał Kosiński** nie ukrywa, że cała inwestycja będzie dosyć kosztowna i z pewnością trzeba będzie dobrze zaplanować poszczególne zadania z nią związane.

- Chcemy zacząć od dachu. Mam nadzieję, że pieniądze z funduszu będą wystarczające, aby pokryć te wstępne koszty. Następnie chcielibyśmy zadbać oczywiście o stolarkę okienną, drzwiową i całą elewację – wymienia wójt.

Dodatkowe środki gmina zamierza pozyskać albo z „Funduszy europejskich dla Lubelskiego” w ramach działania 4.1, czyli „Wspieranie efektywności energetycznej w budynkach użyteczności publicznej”, albo środków, jakie na podobne prace proponuje Wojewódzki

Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Lista dostępnych możliwości będzie znana w przyszłym roku.

Tymczasem samorząd otrzymał już dodatkowe środki, o jakie aplikował w projekcie proponowanym przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji, czyli „Dostępny samorząd 2.0”. Kwota 300 tys. zł pozwoli na uczynienie urzędu wygodniejszym i bezpieczniejszym dla osób, które obciążone są różnego rodzaju niepełnosprawnościami.

- Działania związane z tym projektem będziemy podejmować we wnętrzu naszego urzędu. Na ten czas przeniesiemy zapewne część działów do innego obiektu, być może szkoły. Decyzję w tej sprawie podejmiemy w najbliższym czasie – wyjaśnił w rozmowie z nami wójt Kosiński. **RC**

● **GMINA WOJŚLAWICE** Pomogły środki z programu „Maluch+”

## Wybudują azyl dla najmłodszych

Władze gminy Wojsławice przystąpiły do realizacji prac, jakie przewidziano w procesie organizacji gminnego żłobka. Już niebawem wykonawca wbije na placu budowy pierwszą łopatę, a my przyglądamy się założeniom, jakie towarzyszą tej inwestycji.

Wójt **Henryk Gołębiowski** wyjaśnia, że budowa nowej jednostki możliwa jest dzięki środkom, jakie samorząd pozyskał z programu „Maluch+”.

- Za jego realizację odpowiada Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej. W naszym przypadku dofinansowanie wyniosło nieco ponad 2,1 mln zł. W ramach zadania zaplanowaliśmy utworzenie 30 miejsc opieki dla dzieci w wieku do 3 lat. Oprócz samego obiektu żłobka powstaną również miejsca parkingowe, a cały teren zostanie ogrodzony. We wnętrzu zostaną umieszczone niezbędne elementy wyposażenia – wyjaśnił nam wójt gminy.

Żłobek to także dodatkowe miejsca pracy. Jeśli dostępne miejsca zostaną zapełnione w 100%, to pracę w nim znajdzie osiem osób.

- Warto wspomnieć także o tym, że środki, jakie otrzyma-



fol. Gmina Wojsławice

To tutaj rozpocznie się budowa żłobka

liśmy, pozwolą na prowadzenie jednostki przez pierwsze 36 miesięcy od daty jej otwarcia, czyli 1 września 2026 roku. Zapoznaliśmy się już ze wstępnymi deklaracjami rodziców, z których wynika, że do placówki będzie uczęszczać 17 dzieci. Sądzą jednak, że przyszły rok przyniesie zmiany i podopiecznych przybędzie - podkreślił wójt Gołębiowski.

Budowa obiektu rozpocznie się na placu przy ul. Rynek - na działce, na której aktualnie znajduje się już budynek biblioteki gminnej. To teren położony w sąsiedztwie Izby Tradycji Ziemi Wojsławickiej - dawnej synagogi.

- Należy mieć na względzie fakt, że pierwsze trzy lata to w życiu dziecka kluczowy czas. Przede wszystkim z punktu wi-

dzienia jego dalszego rozwoju. Żłobek to miejsce, w którym maluch może spędzać czas z rówieśnikami i uczyć się przez zabawę i tym samym zyskać kompetencje społeczne od najmłodszych lat. Dzieci w żłobku uczą się sprawnie jeść, samodzielnie ubierać oraz korzystać z toalety. Spożywają posiłki i śpią o regularnych porach. Uczą się szybko, naśladować innych. Natomiast rodzice mają pewność, że ich dziecko jest pod dobrą, fachową opieką i mogą spokojnie łączyć pracę zawodową z rodziną. To pierwsza tego typu placówka w gminie Wojsławice. Mam nadzieję, że skorzystają z niej nie tylko mieszkańcy naszej, ale i ościennych gmin – przekazał nam wójt Gołębiowski. **RC**

**Z Nami najbezpieczniej!**  
**RADIO TAXI MPT**  
**82 560 40 20**  
**500 115 113**  
 lub z aplikacji mobilnej Taxi MPT Chełm  
**82 19666 82 19623 82 19191**  
 TU ZAPŁACISZ KARTĄ

**Zaufanie i bezpieczeństwo**  
 Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm  
**seris** seris.pl  
 Chełm, ul. Wojsławicka 10 D  
**+48 662 165 541**

● **GMINA CHEŁM** Konrad Polak wrócił z Żarnowca z laurami

# Ten młody rolnik zna się na orce

Reprezentacja Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Okszkowie wzięła udział w piątej edycji Ogólnopolskiego Konkursu Orki Jesiennej. Trzecią lokatę w wymagającej rywalizacji, jaką przeprowadzono w Zespole Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Żarnowcu, wywalczył Konrad Polak, uczeń IV klasy Technikum Mechanizacji Rolnictwa i Agrotroiki. Do domu powrócił z bagażem doświadczeń i cennych nagród.

Opiekun naukowy Konrada **Mateusz Zarzycki** wyjaśnia, że konkurs orki jesiennej polega na prawidłowym zaoraniu poletka o wymiarach 26 na 50 metrów w tzw. skład i rozorywkę.

- Organizator konkursu, czyli ZSCKR w Żarnowcu, przygotował liczbę poletek zgodną z liczbą uczestników. Do orki wykorzystywano cztery ciągniki z pługami zagonowymi 4-kor-



Rywalizacja była wymagająca

fol: Zespół Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Okszkowie

pusowymi. W czasie odprawy technicznej każdy z uczestników losował poletko i sprzęt, przy pomocy którego wykonywał konkursowe prace. Rolę głównych sędziów zawodów pełnili nauczyciele akademicy z Uniwersytetu Rolniczego w Krakowie. Z kolei nauczyciele ze szkoły w Żarnowcu pracowali jako sędziowie pomocniczy – wyjaśnia nauczyciel Konrada.

Zawodnicy musieli odpowiednio ustawić wszystkie

urządzenia, a w czasie orki na bieżąco korygować parametry ich pracy.

- Oceniano przede wszystkim, czy tzw. bruzda podwójna jest wykonana prosto i odpowiednio głęboko. Następnie oceniano jakość wykonania składu, głębokość orki, zgodność z granicami działki, miejsce zagłębienia i podnoszenia pługa, jakość przykrycia resztek poźniwnych, ogólny wygląd zaoranego poletka oraz sposób i jakość wykonania bruzdy końcowej.

Oceniano także, czy dany zawodnik przestrzega zasady BHP. Na wykonanie tych wszystkich czynności przeznaczono jedynie 45 minut – dodaje Zarzycki.

Do konkursu Konrad przygotowywał się nie tylko na szkol-

nych, doświadczalnych poletkach, ale także w rodzinnym gospodarstwie. Wysoką lokatę, jak ocenia jego opiekun, udało mu się zdobyć także dzięki osobistym cechom charakteru.

- Konrad należy do osób bardzo pracowitych, zaangażowanych, a jednocześnie opanowanych. Wszystkie zadania wykonał spokojnie – zupełnie tak, jak gdyby nie czuł presji czasu. Myślę, że dzięki temu właśnie udało mu się zająć tak wysokie miejsce – uważa nauczyciel przedmiotów zawodowych.

Satysfakcji z ostatnich sukcesów swojego podopiecznego nie kryje też dyrektor placówki **Edyta Szymczuk**. Uważa, że kształcenie zawodowe realizowane

jest w okszkowskiej szkole naprawdę wysokim poziomie.

- Cieszy mnie, że nasze gro- no pedagogiczne angażuje się w zajęcia pozalekcyjne, które stanowią ważny element przygotowań do różnego rodzaju konkursów i olimpiad. Przy tej okazji warto chyba sięgnąć pamięcią do tych edycji konkursu, które miały miejsce w ubiegłych latach. W 2022 roku **Pa- weł Woch** zajął w tym samym konkursie trzecie, a w 2023 roku **Filip Kutarba** zaszczytne pierwsze miejsce. Za każdym z tych sukcesów stoi pan Mateusz, któremu dziękuję za ciężką pracę i serdecznie gratuluję – komentuje ostatni konkurs dyrektor Szymczuk. **RC**

● **GMINA RUDA-HUTA** Uczniowie nie mają łatwego życia

# Aby zdążyć do szkoły, muszą wstać skoro świt...

W czasie ostatniej sesji zasygnalizowano problem związany z rozkładem jazdy, według którego dowozi uczniów do szkół wybrany przez gminę przewoźnik. Niektórzy radni twierdzą, że godziny odjazdu autobusów z określonych przystanków bywają, najogólniej rzecz ujmując, umowne. Zastępca wójta **Jarosław Walczuka**, **Agnieszka Woszczewska**, zapewniła zainteresowanych o tym, że zgłoszone uwagi urząd postara się wyjaśnić jak najszybciej.

Zagadnienie podjęto przy okazji omawiania raportu z działalności Szkoły Podstawowej im. por. Zbigniewa Twardego p.s. „Trzask”.

- Chciałbym zapytać o usługę dowozu uczniów do placówki, jaką świadczy nowy przewoźnik. Dochodzą do mnie takie uwagi rodziców, że dzieci z tych miejscowości, które występują w rozkładzie jazdy jako pierwsze, są odbierane bardzo wcześnie. Z kolei inni się spóźniają. Być może dzieje się tak dlatego, że wykorzystywany jest jeden autobus i jeden bus. Poprzedni wykorzystywał trzy auta – zauważył radny Pytel.

Obecny na sesji dyrektor placówki **Adam Marszałuk** potwierdził, że rodzice sygnalizowali mu pewne problemy w pierwszych dwóch tygodniach nauki, ale nie zauważył jednocześnie, aby napływały do niego

w ostatnim czasie.

Swoimi uwagami na temat przewozów podzieliła się również radna **Lucyna Kamińska**.

- Potwierdzam – te skargi się pojawiają. Słyszałam je osobiście w gronie rodziców, kiedy odbierałam ze szkoły swojego wnuka. Zasugerowałam, aby wątpliwości zgłaszano do pana dyrektora lub pana przewodniczącego rady. Z tego, co mi wiadomo, chodzi o trasę Rudka – Hnieszów – Ruda. Dzieci z Rudki są zabierane podobno już o 6:20. Z kolei powroty są dosyć późno, bo ok. 16 – zaznaczyła radna.

Ktoś inny zauważył, że w Iłowie autobus pojawiał się początkowo o 7:15, natomiast obecnie odjazd jest już o 7:00.

W dyskusję włączył się również radny **Bogdan Sawicki**, który dopytywał z kolei o szczegóły procedury przetargowej, w wyniku której wyłoniony został przewoźnik.

- Jakie kryteria są brane pod uwagę? Czy tylko i wyłącznie cena, czy też może i czas przejazdu? Wydaje się, że jest to tylko i wyłącznie cena. Gdyby przewoźnik był zobligowany do tego, aby dzieci dowieźć w ciągu 30 minut, wówczas użyłby trzech, a nie jednego, czy „1,5” samochodu. I wówczas cena byłaby już inna – zauważył radny Sawicki.

Zastępca wójta **Agnieszka Woszczewska** wyjaśniła, że w procesie wyboru wykonawcy brano pod uwagę dwa kryteria – jedno o wadze 60% i była to

cena, natomiast drugie kryterium, o wadze 40%, był to czas podstawienia zastępczego autobusu w przypadku awarii.

- Zazwyczaj przewoźnicy zapewniają, że zastępczy autobus pojawi się na miejscu w ciągu 30 minut lub godziny od momentu wystąpienia awarii. W tej chwili funkcjonuje na terenie gminy sześć tras. Szczegółowe informacje na ten temat podajemy zresztą w toku postępowania. Także liczbę uczniów, którzy będą korzystać z tego transportu. Warto też zauważyć, że od ubiegłego roku nic się nie zmieniło. Wszystkie informacje, jakie podajemy przewoźnikom, pozostają aktualne – zauważyła zastępczyni wójta.

Zapewniła, że wszystkie zgłoszone w tej sprawie problemy zostaną szczegółowo omówione z wykonawcą.

- Proszę się zgłaszać bezpośrednio do urzędu – nie do pana dyrektora czy pana przewodniczącego. Szkoła brała udział tylko i wyłącznie w ustalaniu godziny przywozu dzieci oraz pierwszego i drugiego powrotu, który ma miejsce po południu. Proszę mi wierzyć, do tej pory nie mieliśmy świadomości tego, że są jakiegokolwiek problemy. Ale oczywiście ten czas przejazdu powinien być realny. Nie wyobrażam sobie, aby dziecko wyjeżdżało np. o 6:20, a rozpoczęło lekcje o 7:45 – zauważyła Woszczewska.

**RC**

● **POWIAT CHEŁMSKI** Ochotnicy otrzymali pieniądze na rozwój

# Dzięki środkom pozostaną na straży

Trzem jednostkom Ochotniczej Straży Pożarnej, jakie funkcjonują na terenie powiatu chełmskiego, udało się sięgnąć po środki w ramach programu grantowego „Orlen na straży”. To jeden z kilku programów dedykowanych druhom ochotnikom, a możliwość wzięcia w nim udziału oferuje Fundacja Orlen. Wiemy już, jakie kwoty i na jakie cele wydadzą społecznicy z gmin Wierzbica, Sawin i Dorohusk.

**Łukasz Dyczkowski** z Sawina wyjaśnia, że po środki, jakie na działalność ochotników wyasygnowała Fundacja Orlen, jego jednostka sięga chętnie i często. To w dużej mierze dzięki nim właśnie udało się niemal w 90% wyposażać jednostkę. Teraz ochotnicy postawić chcą na sprzęt, ale i dodatkowe szkolenia, które mają im zapewnić większą wiedzę na temat sposobów zachowania bezpieczeństwa w czasie akcji.

- Jeśli dobrze pamiętam, to pierwsze wnioski do fundacji składaliśmy w 2021 roku. Naszej jednostce udało się pozyskać 40 tys. zł. Tym razem skupiliśmy się na zagadnieniach związanych z ratownictwem drogowym. Mamy do zakupienia nieco sprzętu i środki ochrony indywidualnej – ubrania oraz buty. Chcielibyśmy również, i temu zagadnieniu jest tak naprawdę poświęcony realizowany obecnie program, przeprowadzić kilka niezwykle ważnych szkoleń. Jedno z nich to profesjonalny kurs pierwszej pomocy przedmedycznej dla naszych druhow, natomiast drugie szkolenie będzie dotyczyło właśnie ratownictwa w zdarzeniach drogowych. Chcemy wiedzieć więcej na temat tego, jak zapewnić bezpieczeństwo sobie i osobom, którym udzielamy pomocy – wy-



Przedstawiciele jednostek z terenu powiatu chełmskiego w czasie uroczystej gali

jaśnił nam Dyczkowski.

Niemal w tym samym czasie jednostka z Sawina aplikowała również o środki, jakie na działalność OSP przygotował Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie. Ta z kolei instytucja przekazała druhom blisko 9 tys. zł, które to środki zostaną wykorzystane na zakup aparatów chroniących drogi oddechowe.

- Te, których używamy obecnie, mają ok. 21 lat, nie możemy już ich serwisować, zachodzi konieczność wymiany na nowe. Staramy się śledzić bieżące propozycje. Jeśli uda nam się zrealizować w pełni te plany, które są przed nami, to można chyba powiedzieć, że nasza jednostka będzie już naprawdę bardzo dobrze wyposażona – uważa druha.

Nieco więcej pieniędzy, bo 50 tys. zł, otrzymali w ramach programu druhowie z jednostki, która funkcjonuje na co dzień w Okopach.

- Zaplanowaliśmy zakup sześciu zestawów łączności cyfrowej. Będą to nowoczesne radiotelefony wraz z mikrofonogłosnikami i akcesoriami do łączności podhełmowej. Przewidziane są dla przodowników rot gaśniczych. Na przygotowanej przez nas liście znalazł się również system powiadamiania

selektywnego. W tegorocznej edycji programu Fundacji Orlen część środków należało przeznaczyć na szkolenie. W przypadku naszej jednostki 15 druhow weźmie udział w szkoleniu z kwalifikowanej pierwszej pomocy przedmedycznej. Warto też podkreślić, że bieżące zakupy i szkolenia pozwolą nam na spełnienie wymagań, jakie stawia przed nami Krajowy System Ratowniczo-Gaśniczy. Potrzebujemy jedynie nowego samochodu, ale nasi druhowie rozpoczęli już starania i o ten element – nie kryje satysfakcji z postępów, jakie czyni jednostka, jej prezes **Waldemar Lasek**.

Jednostka OSP Busówno dysponuje kwotą 48 tys. zł.

- Dotację przeznaczymy na zakup ubrań specjalnych dla naszych ratowników oraz na szkolenia z doskonalenia techniki jazdy pojazdami uprzywilejowanymi o masie powyżej 3,5 tony. Obejmą one tych druhow naszej jednostki, którzy posiadają prawo jazdy kat. C – wyjaśnia **Damian Misiura**.

Druha ocenia, że zadania, jakie jego jednostka będzie realizować w najbliższym czasie, stanowi kolejny i niezwykle istotny krok w całym procesie włączania Busówna do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego. **RC**

● **REJOWIEC FABRYCZNY** 100 lat temu jego prochy przejeżdżały przez Chełmszczyznę

# Chcą powtórnie uczcić nieznanego bohatera

Zapewne tylko miłośnicy naszej narodowej historii wiedzą, że w tym roku mija wiek od momentu utworzenia w Warszawie, na ówczesnym placu Saskim, a dzisiejszym Marszałka Józefa Piłsudskiego, Grobu Nieznanego Żołnierza. Spoczywają tam prochy obrońcy Lwowa. Zanim jednak trafiły do stolicy, pokonały kolejową trasę, która wiodła między innymi przez Rejowiec. To wydarzenie, które przerodziło się w olbrzymią patriotyczną manifestację, chcą w sposób szczególnie upamiętnić członkowie fundacji Reybudhelp.

Prezes organizacji **Marek Świderczuk** wyjaśnia, że grób powstał dokładnie 2 listopada 1925 roku, ponieważ to właśnie tego dnia złożono do niego szczątki obrońcy Lwowa. Sprobowano je, w czasie specjalnej ceremonii, wykorzystując kolej, z cmentarza Obrońców Lwowa. - Ta uroczystość, która miała na celu przygotowanie doczesnych szczątków żołnierza do transportu, miała miejsce nieco wcześniej, bo 31 października. Dokładnie 1 listopada pociąg,



Zabytkowego obiektu dworca w Rejowcu już niestety nie ma

który przewoził trumnę, przejeżdżał przez Rejowiec. I musiał się zatrzymać, ponieważ funkcjonowała tutaj stacja węzłowa, pociąg zmieniał tor i kierunek. Przy tej okazji mieszkańcy Chełmszczyzny chcieli odpowiednio uhonorować zwłoki bohatera – wyjaśnia Świderczuk.

Ówczesna prasa odnotowała, że przed trumną przedefilowało „kilka tysięcy włościanstwa i działu szkolnej”. Pojawiła się też żołnierska warta honorowa z Chełna. Swoje uczucia mieszkańcy regionu wyrazili poprzez złożenie na szczątkach srebrnego wieńca.

- Niedługo będzie przypadła okrągła rocznica tych wydarzeń.

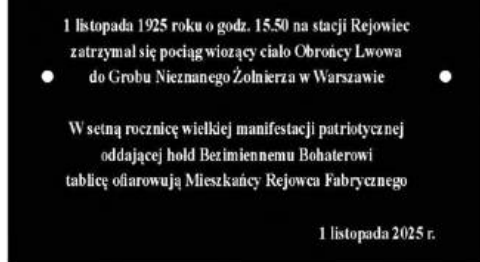
Chcielibyśmy jakoś przypomnieć o nich i uczcić jednocześnie uczestników. Pojawił się więc pomysł ufundowania specjalnej tablicy, która przypominałaby o tym ważnym, z perspektywy historycznej, wydarzeniu – zaznacza prezes fundacji.

Historia zatoczyła symboliczne koło, ponieważ przed 100 laty także zawiązano komitet, który nawoływał do tego, aby włączyć się w organizację patriotycznej manifestacji.

- Mam wrażenie, że prasa

naprawdę dosyć wiernie oddała atmosferę tamtego czasu, ponieważ kiedy czytam tekst w „Zwierciadle”, to łyż samę cisną się do oczu. Podkreślono wyraźnie, że włączyła się w tę akcję cała Ziemia Chełmska. Ziemianie, strażacy, orkiestry, żołnierze i wystawiona przez nich kompania honorowa itd. Mamy zamiar przypomnieć nieco atmosferę tamtych dni. Główne uroczystości odbędą się w niedzielę 2 listopada. Dlaczego właśnie wtedy? Ponieważ tego dnia będą miały miejsce także centralne uroczystości – właśnie przy Grobie Nieznanego Żołnierza – wyjaśnia Świderczuk.

Obchody rozpoczną się dokładnie o 15:50. O tej samej porze



Tak będzie wyglądała tablica upamiętniająca wydarzenie sprzed wieku



Przy trumnie żołnierza wystawiono honorową wartę

przyjechał do Rejowca, 100 lat temu, słynny pociąg. Organizatorzy wydarzenia zamierzają zgromadzić na nich liczną rzeszę mieszkańców.

- Szkoda, że nie możemy już podziwiać rejowieckiego, starego dworca, który był jednym z najpiękniejszych, obok chełmskiego, dworców na trasie przejazdu Kolei Nadwiślańskiej. Oba obiekty zostały zburzone w 1944 przez wycofujące się oddziały niemieckie. Nie mniej uważam, że warto i należy powracać do takich wydarzeń.

W naszym Komitecie znaleźli się zresztą ludzie, którym leży na sercu przypomnienie o naszej historii. Jest to oczywiście główny decydent i gospodarz miasta, burmistrz **Gabriel Adamiec**, jesteśmy my, czyli fundacja Reybudhelp, ale i nauczyciele historii **Żanetta Kiermacz-Modras** i **Wojciech Modras** czy **Daniel Pilipczuk**, prezes Stowarzyszenia „Semper Fidelis” - zaznacza Świderczuk.

Środki na utworzenie miejsca pamięci można przekazywać za pośrednictwem portalu zrzutka.pl. Zbiórka prowadzona jest pod hasłem „Rejowiec na 100-lecie hołdu nieznanemu obrońcy”. RC

● **GMINA ŻMUDŹ** Przygotowania na najgorsze zaczynają od zakupów

# Budują odporność na współczesne kryzysy

Jednym z beneficjentów „Programu ochrony ludności i obrony cywilnej na lata 2025-2026”, jest w naszym regionie gmina Żmudź. Ponieważ czasu na rozliczenie środków jest w istocie bardzo mało, niemal wszystkie samorządy decydują się na zakupy – oczywiście w trybie przetargowym.

Swoje postępowanie w sprawie obronności gmina ogłosiła 18 września. Już 29 września znana była lista podmiotów, które gotowe są współpracować z gminą w obszarze bezpieczeństwa. Co jednak istotne – postępowanie nie zostało jeszcze rozstrzygnięte.



Z udostępnionej w Biuletynie Informacji Publicznej dokumentacji wynika, że gmina

chce zrealizować całe zadanie w ramach trzech odrębnych części. W przypadku pierwszej

z nich mowa jest o dostawie dwóch zwykłych oraz pięciu mobilnych agregatów prądotwórczych. W ramach części numer dwa, gmina chciałaby zakupić dwa zbiorniki na paliwo. Każdy z nich miałby pomieścić 2500 litrów płynów. Z kolei część trzecia zamówienia dotyczy siedmiu klimatyzatorów z osuszaczami. Przedmioty zakupione w ramach każdej z przewidzianych części zadania miałyby zostać dostarczone do gminy w ciągu miesiąca od dnia podpisania umowy.

Tuż przed otwarciem ofert gmina poinformowała, że na sfinansowanie pierwszej części, a więc na agregaty, jest w stanie

wydać 145 tys. zł. Na zbiorniki paliwowe przeznaczono 20, a na klimatyzatory 24 tys. zł.

Po otwarciu ofert okazało się, że pierwszą część zamówienia może zrealizować pięć podmiotów. Najtańsza oferta na liście opiewała na niecałe 25 tys. zł, ale dotyczyła tylko i wyłącznie mobilnych agregatów prądotwórczych. Najtańsza oferta, ale na cały zestaw, związana była z kolei z kwotą niespełna 131 tys. zł i została przedłożona przez firmę Riello Delta Power z Warszawy. Najwięcej pieniędzy, bo blisko 220 tys. zł, samorząd musiałby wydać na wynagrodzenie dla chełmskiej firmy AZART.

W przypadku drugiej części

swoje wyceny przedstawiły trzy firmy. Jeśli dostawę realizowałaby firma ProEquip z Wrocławia, samorząd musiałby zapłacić za zbiorniki ponad 66 tys. zł. Najkorzystniejszą dla gminy ofertę przedstawiła firma BM Solutions z Wrocławia, ponieważ jest w stanie zapewnić urządzenia w cenie ponad 17 tys. zł.

Firma, która złożyła najwyższą ofertę w kontekście zbiorników na paliwo, była jednocześnie jedynym podmiotem, jaki zgłosił gotowość do dostarczenia klimatyzatorów. W przypadku tej części zamówienia firma ProEquip z Wrocławia chciałaby otrzymać ponad 30 tys. zł.

RC

**Chełmski Dom Pogrzebowy**

**Firma Łukowiec**

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.

- Przeprowadzamy kremację w ciągu kilku godzin.
- Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.

Dopasujemy się do indywidualnych oczekiwań, potrzeb i możliwości finansowych klientów.

📍 **Chełm ul. Szpitalna 49**  
☎ **82 564 36 07**  
☎ **602 469 287**  
🌐 **chelmskidompogrzebowy.pl**

**USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE**  
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

**NAGROBKI**  
**CHEŁM KRASNYSTAW WŁODAWA**  
**BLATY SCHODY PARAPETY**  
**PRODUKCJA - MONTAŻ**  
**KAMIENIARSTWO**  
**GRANBUD**  
**84 641 16 50 503 148 981 502 375 884**

**Kompleksowe Usługi Pogrzebowe**

**KOMPLEKS**  
Zakład Usług Pogrzebowych

**Chełm, ul. Rejowiecka 93**  
**Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4**  
☎ **82 566 40 53** ☎ **502 791 454**

*Odeszli...*

|                            |                                   |
|----------------------------|-----------------------------------|
| Zdzisław Muda, lat 83      | Bożena Drzazgowska, lat 73        |
| Zbigniew Greguła, lat 73   | Czesława Zalewska, lat 87         |
| Maria Foryt, lat 95        | Zdzisław Bronisz, lat 69          |
| Teresa Szyszko, lat 66     | Leszek Buda, lat 75               |
| Irena Deneka, lat 87       | Jadwiga Demusiak, lat 95          |
| Maria Korgoń, lat 88       | Andrzej Wawryńko, lat 77          |
| Petronela Hołomiej, lat 95 | Krystyna Nafalska, lat 80         |
| Jan Łuczka, lat 83         | Zdzisław Kraciuk, lat 85          |
| Krystyna Banach, lat 84    | Agnieszka Czubaras-Skakun, lat 29 |
| Teresa Kozłowska, lat 78   | Wiesław Walczuk, lat 77           |

● **GMINA DOROHUSK** Czasami potrzeba naprawdę niewiele

# Drewno – Rafała Jankowskiego droga do szczęścia

Kiedy niebezpiecznie rozpędzony, współczesny świat wciąż przeraża nas i zaskakuje kolejnymi „odkryciami”, on ze spokojem zamyka za sobą drzwi warsztatu, włącza ulubioną muzykę i sięga po dłuto. - Znajdujemy się niewątpliwie na jakimś zakręcie, w niebezpiecznym miejscu. Boję się o młodych, którzy gubią się w tym zwariowanym świecie coraz bardziej – mówi mieszkaniec Świerż i jednocześnie członek Stowarzyszenia Miłośników Świerż i Ziemi Świerżowskiej Rafał Jankowski. Jego przepis na szczęście jest prosty i osiągalny, jak twierdzi, dla każdego.



Rafał Jankowski w swoim królestwie

## Życie jak rzeka

Tutaj, w Świerżach, życie upływa w zupełnie innym rytmie niż gdziekolwiek indziej. Czas snuje się niczym nurt dzikiej rzeki. Jak woda. Meandruje, kluczy, ale nie przyspiesza. A zresztą – po co? Ktoś kiedyś stwierdził, że wszystkiego, co najważniejsze, można się nauczyć, siedząc na brzegu. Ob-



serwując. Być może to najlepszy sposób na to, aby rozumieć bardziej siebie i innych. Równy bieg wypadków niejednemu przecież przetracił kregosłup.

- Sądję, że te pułapki współczesnego świata, pewne mody, którym ulegamy, są widoczne. Wyraźne. Rzecz w tym, aby umieć je dostrzec i właściwie ocenić. Tę właściwą perspektywę może ukształtować praca przy drewnie. Uczy bowiem pewnego wyciszenia, uwagi, staranności, rozwija zdolności manualne. Jednym słowem – wszystkie te aspekty, o których pamiętają starsi, a których tak często brakuje dzisiaj młodym. Z nimi jest chyba największy kłopot. Martwi mnie to, że dają się wciągać w sytuacje, które im nie służą – dzieli się swoją refleksją pan Rafał.

Przesuwamy wzrokiem po półkach i wieszakach, gdzie

w karnym szeregu prężą się narzędzia. Wszystko tutaj ma swoje miejsce. Nie można więc mówić o „twórczym nieładzie”. Ten w przypadku Jankowskiego nie miałby chyba żadnego zastosowania. Artysta wie bowiem dokładnie, jakie rezultaty i przy pomocy jakich środków chce osiągnąć. Tylko czasu brak...

- Plany mam rozpisane na najbliższe 100 lat (śmiech). Oby nie zabrakło sił i zdrowia. Uważam, że wszystko jest w zasięgu ręki – potrzeba tylko determinacji i konsekwencji. U mnie nie ma nudy. Drewno to moja odpowiedź na rozterki współczesnego człowieka. Chciałbym dotknąć w mojej działalności jeszcze wielu projektów, spróbować zmierzyć się z kilkoma rzeźbiarskimi zagadkami. Staram się rozwijać – twierdzi „miłośnik Świerż”.

Z zawodu jest stolarzem, więc jego osobista droga do przygody z drewnem w rzeźbiarskim wydaniu była nieco krótsza. Co nie znaczy, że do końca oczywista. Ale jak to czasami bywa, największe owoce mogą przynieść przygodne, nieoczekiwane sytuacje. A już zupełnie nie wiadomo, czego można się spodziewać wtedy, kiedy pomagamy potrzebującym.

- To dosyć ciekawe, ale w mojej rodzinie nie ma w zasadzie takich tradycji stolarskich czy rzeźbiarskich. Przygoda z rzeźbą rozpoczęła się w moim przypadku dosyć nieoczekiwanie, ponieważ moja żona, która jest z kolei nauczycielką, poprosiła mnie o wykonanie kilku drewnianych ozdób. Organizowała charytatywną zbiórkę środków dla chorego dziecka. O ile dobrze pamiętam, to wykonałem na tę aukcję jakieś anioły. Były jednak bardzo niedopracowane, zrobione, jak to się często mówi, „na szybko”, ale spodobały się. Żona, chyba na zachętę, kupiła mi wtedy

pierwszy zestaw dłut. To był dla mnie sygnał, że być może warto spróbować wykonać kilka kroków w tym kierunku – wspomina artysta.

## W życiu ważni są mistrzowie

Szybko pojawiło się w artystycznym portfolio Jankowskiego kilka prac, które pan Rafał zaczął pokazywać w gronie rodziny i znajomych. Brakowało mu jednak mentora, który poprowadziłby jego wrażliwość i dłoń w kierunku prawdziwej sztuki.

- Tym mistrzem okazał się, znany w regionie, mieszkaniec Woli Uhruskiej, **Igor Korczyński**. Dzisiaj jesteśmy już przyjaciółmi, a wtedy wprowadził mnie w ten świat i udzielił bezcennych na tamtych etapach rad. Lekcje u Igora pobierałem przez ponad dwa lata. Nie miałem pojęcia o różnych możliwościach, a przede wszystkim elementarnych narzędziach – dłutach. Nauczył mnie również, jak odpowiednio bejcować drewno, uzyskując efekt cienia. Bez jego pomocy z całą pewnością nie znalazłbym się w tym miejscu, w jakim obecnie jestem – podkreśla Jankowski.

Czy mieszkając w Świer-



żach, można się zajmować czymś innym, jak właśnie rzeźbą? To niedorzeczne, wydawałoby się, pytanie, chyba nie do końca pozbawione jest sensu. Artystyczne marzenia i emocje pobudza tutaj sam kli-



mat miejscowości. Jakaś nie do końca określona częśćka, bez której nie byłoby i Jankowskiego, i słynnego już dzisiaj stowarzyszenia.

- Moja pasja, moje rzeźby, wyrastają z klimatu tego miejsca. Z artystycznego klimatu miejscowości, ale i z kultury ludności, która tutaj żyje. Z inspiracji, jakich dostarcza nam nieustannie Bug. Tutejsza przyroda, historia. Tych źródeł, z których można czerpać, jest naprawdę nieskończenie wiele. W pewnym sensie więc tutaj nie da się nie rzeźbić (śmiech), i tyle jest do opowiedzenia, opisanego przy pomocy tej właśnie, a nie innej dziedziny sztuki. Jakies dziwne, prastare stwory, fantastyczne postacie, bajki – bardzo lubię te klimaty. Pociągają mnie też bardzo muzyka i historia. Tak więc moje rzeźby to takie opowieści z pogranicza różnych światów – uważa artysta.

Każdy, kto tylko uważnie

śledzi aktywność różnego rodzaju środowisk w naszym regionie, może chyba potwierdzić, że kultura ludowa przeżywa obecnie swój prawdziwy renesans. Licznych dowodów na to, że tak właśnie jest, dostarczają nie tylko spotykający się w Świerżach rzeźbiarze, ale i muzycy, śpiewacy, rzemieślnicy różnego rodzaju zapomnianych zawodów czy koła gospodyń wiejskich. Tym, co ludowe, tętnią i Świerże, i Pawłów, i Hola. Artysty zrzeszają się, spotykają i organizują plenery – wszystko po to, aby świadomość o naszych korzeniach nie umarła.

- Uważam zresztą, że to bardzo dobrze. Te wszystkie obszary zazębiają się wzajemnie i uzupełniają. Rzeźba wyrasta przecież i z tego, co skoczne, radosne, jakieś krotchwili, ale i tego, co skłania do refleksji. Jakiegoś niewypowiedzianego żalu, którego w kulturze ludowej jest przecież sporo. Takiej właśnie refleksyjnej nuty. I moje rzeźby takie właśnie są – z pogranicza różnych doświadczeń, a niektóre z kolei nie do końca na serio – bajkowe, fantastyczne – mówi o swoich inspiracjach pan Rafał.

## Świat czarów i dziwów

Stan jego umysłu i serca odzwierciedla chyba przydomowy ogród, który sam w sobie stanowi już fantastyczną krajinę. W każdym jego zakamarku czają się postacie ze świata Jankowskiego. Wszystko układa się w jakąś niesamowitą, pełną tajemnic opowieść. Jednocześnie to strefa komfortu, ciszy, przed którą artysta ucieka zawsze wtedy, kiedy znajduje się akurat w mieście.

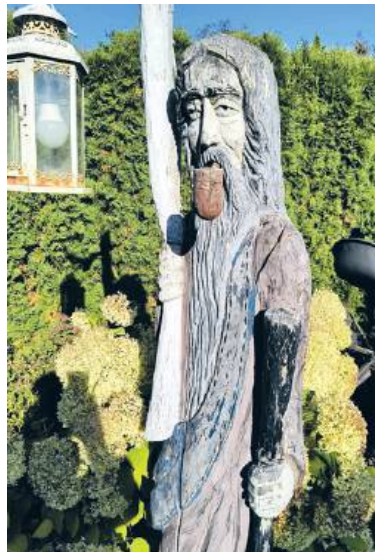
Współczesność jest, odnoszę takie wrażenie, dosyć trudna dla kondycji duchowej człowieka. Tutaj, w naszym środowisku, staramy się proponować różnego rodzaju aktywności, inspirować, motywować. Wielu uważa, że nic się nie dzieje, ale kiedy już wychodzimy z konkretną ofertą, to z mobilizacją ludzi jest bardzo trudno. Pojawiają się co prawda młodzi, którzy chcieliby wziąć dłuto do ręki, spróbować, posmakować drewna. Nie jest tych przypadków dużo, ale zdarzają się. Na ogół jednak ciężko jest kogokolwiek wyciągnąć z domu. To paradoksalne, ale z drugiej strony nasze plenery budzą zainteresowanie mieszkańców innych regionów kraju, którzy zachwycają się często tym, co tutaj robimy. Tak więc ta rzeczywistość jest dosyć złożona. Wieloaspektowa – podkreśla rzeźbiarz.



Jankowski styka się na co dzień z wieloma różnymi obliczami sztuki, ale istnieje obszar, który pociąga go w szczególnie sposób – rzeźba religijna. Wymiar sacrum jest tym, który stanowi dla niego wyraz najdoskonalszej, rzeźbiarskiej inspiracji.

Rzeźbiarze mówią często, że takie dopełnienie ich artystycznej drogi mogłoby stanowić np. „Ostatnia wieczerza”. Być może tak byłoby i w moim przypadku. Oczywiście we własnym, charakterystycznym wydaniu. Miałem też kiedyś okazję widzieć na własne oczy „Pietę” Michała Anioła. Zrobiła na mnie piorunujące wrażenie. To się z pewnością wydarzy, nastąpi, tylko nie wiem jeszcze kiedy. Tymczasem ograniczają mnie różne zawodowe zobowiązania – mówi o nietatwych wyborach pomiędzy codziennością a sztuką Jankowski.

Ma nadzieję na to, że jeszcze będzie lepiej. Że jaskółki zmian na lepsze w obszarze ludowej kultury przerodzą się w konkretne procesy i zjawiska. Tymczasem chwytą z uporem za dłuto i robi to, co powinien – opowiada przy pomocy drewna najważniejsze historie. **RC**





● **GMINA REJOWIEC-FABRYCZNY** Wsparcia udzieliła im jedna z radnych

## Mieszkańcy Kaniego-Stacji oczekują interwencji władz

Mieszkańcy miejscowości skierowali do urzędu gminy pismo, w którym zwrócili uwagę na potrzebę utworzenia, na miejscowym osiedlu domów jednorodzinnych, strefy zamieszkania. Dlaczego to rozwiązanie uważają za tak ważne?

**Jeżdżą nieodpowiedzialnie, więc potrzebna jest strefa**

W sporządzonym przez siebie dokumencie zwrócili uwagę na fakt, że na „osiedlu dochodzi do licznych przypadków łamania przepisów drogowych, a w szczególności przekraczania prędkości przez kierowców. Takie zachowania stanowią zagrożenie dla życia i zdrowia mieszkańców, a przede wszystkim dzieci, które korzystają z przestrzeni osiedlowej”. Mieszkańcy chcą, aby urzędnicy zajęli się montażem znaku drogowego D-40

– oznaczającego wydzieloną strefę.

W sukurs mieszkańcom przyszła radna **Edyta Pozaroszczuk-Rybińska**, która w osobnej interpelacji poprosiła wójta **Zdzisława Krupę** o pochylenie się nad problemem. W piśmie poruszyła też kilka innych problemów, które, w jej ocenie, wymagają podjęcia odpowiednich działań.

„Mieszkańcy ul. Ogrodowej i ul. Polnej zwracają uwagę na liczne pęknięcia na nawierzchni wskazanych ulic. Mieszkańcy osiedla po raz kolejny apelują również o naprawę ulicznego oświetlenia. Proszę więc o sprawdzenie stanu technicznego lamp – większość z nich nie świeci. Proszę również o interwencję w sprawie dwóch znaków drogowych, znajdujących się w rowach – jeden położony jest wzdłuż ul. Lubelskiej, przed skrzyżowaniem z ul. Lipową, a drugi

wzdłuż ul. Lubelskiej przy skrzyżowaniu z ul. Ogrodową” – poinformowała władze gminy radna.

**Trzeba wylać asfalt tu i ówdzie**

Na liście pilnych prac wpisała również oczyszczenie przepustu, który znajduje się na początku ul. Sosnowej. Podczas obfitych opadów, jak wyjaśniła w uzasadnieniu, na nawierzchni tej drogi gromadzą się duże ilości wody, która nie znajduje jednak swojego ujścia. Radna zasugerowała również, że samorząd mógłby pozyskać środki w ramach kolejnej edycji Programu Rozwoju Północno-Wschodnich Obszarów Przygranicznych na lata 2024-2030.

„Bardzo proszę o informację na temat zgłoszonych w tym programie projektów, jak również o informację na temat przebudowy ul.

Spacerowej” – dodała w podsumowaniu dokumentu.

W odpowiedzi na zgłoszone postulaty wójt Krupa stwierdził, że gmina podjęła już konsultacje ze Starostwem Powiatowym w Chełmie oraz Komendą Miejską Policji w Chełmie, a po uzyskaniu odpowiednich uzgodnień od tych instytucji sprawa znaku będzie nadal procedowana. W jaki sposób władze odniosły się do innych zagadnień?

„Gmina Rejowiec Fabryczny naprawi powstałe na ul. Ogrodowej i ul. Polnej pęknięcia w ramach bieżącego remontu dróg. Oświetlenie uliczne w Kanie-Stacji zostało sprawdzone. Stwierdzono, że część lamp jest niesprawna. Wszystkie oprawy oświetlenia ulicznego zostaną wymienione w ramach zawartej umowy z firmą AZART. Zgłoszone znaki drogowe zostały ponownie ustawione. Rowy odwadniające, przebiegające wzdłuż ul. Sosnowej, zostały oczyszczone. Załamany odpływ podchodnikowy został naprawiony” – poinformował radną wójt Krupa.

**Gmina ma już plan**

W tym samym piśmie zwrócił również uwagę na to, że nabór do programu jest ciągły, co oznacza, że samorządy mogą w każdej chwili aplikować o potrzebne środki. Na tym etapie uwaga urzędników skupiona została na drodze gminnej, która przebiega przez Zalesie Kańskie i Gołąb.

„Inwestycję podzielono na dwa etapy. Pierwszy etap obejmuje opracowanie dokumentacji projektowej i został już rozpoczęty. Z kolei etap drugi to roboty budowlane, które zostaną przeprowadzone w 2026 roku” – zapewnił wójt Krupa.

Poinformował także, że prace nad dokumentacją projektową, potrzebną do wykonania przebudowy ul. Łąkowej i Leśnej, trwają. Gmina musi jeszcze uzyskać niezbędne zezwolenia.

„Procedura ta trwa dłużej niż uzyskanie pozwolenia na budowę, ponieważ w jej trakcie należy wywłaszczyć część działek sąsiednich w celu poszerzenia pasa drogowego. Gmina jest w trakcie pisania nowego wniosku o dofinansowanie na tę drogę w ramach Programu Rozwoju Północno-Wschodnich Obszarów Przygranicznych na lata 2024-2030” – podzielił się dodatkowymi ustaleniami wójt Krupa.

Dodał również, że dokumentacja związana z przebudową ul. Spacerowej jest gotowa, natomiast środki, które pozwolą na sfinansowanie niezbędnych prac, gmina chce uzyskać z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

**MasterKLIM**  
CHŁODNICTWO KLIMATYZACJA POMPY CIEPŁA

**KLIMATYZACJA  
POMPY CIEPŁA  
CHŁODNICTWO  
WENTYLACJA**

tel. 607 167 305  
Chełm, Strażacka 4  
masterklim.pl

montaż | serwis | konserwacja

**BISKO DOM I OGROD**

**JESIEŃ W OGRODZIE**

Chełm, ul. Rampa Brzeska 27  
tel./fax 82 565 62 51  
pn.-pt.: 8.00-19.00, sobota: 8.00-16.00

- ♦ chryzantemy
- ♦ wrzosi i wrzośce
- ♦ drzewka i krzewy owocowe
- ♦ znicze i wkłady
- ♦ wiązanki i gotowe kompozycje na cmentarz
- ♦ kwiaty sztuczne i dodatki do kompozycji

Szczegóły na facebookowym fanpage'u

**TOP-BUD**  
zakład budowlany

**BEZDOTYKOWE MYCIE  
elewacji, dachów,  
fotowoltaiki,  
kostki brukowej, itp.**

**TYNKI, POSADZKI**

**501 621 606, 602 652 247**

Posadzkimixokret

**25/10/2025**

**DZIEŃ OTWARTY  
INWESTYCJI  
WIENIAWSKIEGO 19, CHEŁM**

**6 MIESZKAŃ CZEKA NA CIEBIE**

Jeden dzień, który może zmienić Twoją przyszłość.

**ZADZWOŃ DO MNIE !**

537 757 737

**BIURO PÓŁNOC  
NIERUCHOMOŚCI**

## Mieszkańcy dopytują o nowe mieszkania

● **WŁODAWA** Samorząd kontynuuje prace nad budową nowego bloku mieszkalnego w ramach współpracy ze spółką SIM Lubelskie. Podczas ostatniej sesji rady miejskiej pojawiły się pytania o termin wzbicia pierwszej łopaty.

- Otrzymuję bardzo dużo pytań w tej kwestii. Jest bardzo duże zainteresowanie mieszkańcami w ramach współpracy ze spółką SIM. Jakie są procedury oraz w jakim tempie i kolejności to wszystko teraz się odbywa? - pytał radny **Krzysztof Steć**.

Burmistrz **Wiesław Muszyński** uspokoił, że mimo początkowych problemów w spółce SIM Lubelskie, prace nad projektem dla Włodawy nabrały tempa.

Potwierdził również, że blok powstanie na rogu ulic Długiej i Tartacznej.

- Jeśli chodzi o SIM Lubelskie, to po różnych zawirowaniach w tej spółce w końcu to ruszyło i od pewnego czasu zaczyna to dobrze wyglądać. Nasz budynek jest na etapie projektowania. Mam nadzieję, że inwestycja ruszy w przyszłym roku, ale zależy to od wielu czynników zewnętrznych, głównie od uzgodnień i uzyskania wszelkich pozwoleń. Z kolei budowa może potrwać kilka lat - odpowiedział Muszyński.

Projekt przewiduje budowę około 35 nowoczesnych mieszkań, choć ostateczna liczba może się nieznacznie zmienić. Wstęp-



Wstępna wizualizacja planowanego przy ul. Długiej i Tartacznej

na wizualizacja architektoniczna, prezentowana wcześniej mieszkańcom, ma pozostać bardzo podobna do ostatecznego projektu. Na parterze na pewno znajdą się lokale użytkowe.

Władze miasta będą informować o postępach i udostępnią gotowy projekt, jak tylko wszelkie uzgodnienia zostaną zakończone.

PG

# OKNA DRZWI BRAMY



Okszowska 48A

604 590 009

## Na budowę 50 metrów chodnika czekają od lat

● **WŁODAWA** Lokalne problemy infrastrukturalne często są poruszane na sesjach rady miejskiej w interpelacjach i wolnych wnioskach. Radna **Janina Klimczuk** nie kryjąc frustracji, zwróciła uwagę na wieloletnie zaniedbania, które budzą jej „wstyd” jako przedstawicielki samorządu. Jej wnioski dotyczą budowy krótkiego chodnika oraz remontu jednej z ulic na osiedlu Kleberga.

Pierwsza interpelacja radnej dotyczyzaledwie 50-metrowego odcinka chodnika przy ulicy

Lubelskiej, od wjazdu na Orlik przy szkole nr 3 do przedszkola nr 2.

- Najbardziej dla mnie wstydliwą sprawą jest to, że od sierpnia 2020 roku nie jesteśmy w stanie załatwić sprawy budowy 50 metrów chodnika przy ulicy Lubelskiej. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad prowadziła szeroką korespondencję i ze mną, i z miastem od 2021 roku. Do dzisiaj jest to niezałatwione, mimo że wskazano w pierwszej wersji, iż taka inwestycja jest zasadna - mówiła wiceprzewodnicząca

rady miejskiej **Janina Klimczuk** na sesji 30 września.

Wskazała na liczne apele mieszkańców i rodziców przedszkolaków, którzy złożyli ponad setkę podpisów. Wyraziła nadzieję, że być może z nowym dyrektorem lubelskiego oddziału GDDKiA uda się w końcu rozwiązać tę sprawę. Inicjatywę poparł również jeden z radnych, wskazując, że w rejonie SP nr 3 w porannych godzinach szczytu panuje chaos komunikacyjny.

Druga interpelacja radnej Klimczuk odnosiła się do

konieczności remontu ulicy Sierpińskiego, głównej drogi prowadzącej do Szkoły Podstawowej nr 3.

- Droga została wybudowana specjalnie na otwarcie szkoły nr 3, która będzie niedługo obchodzić 30 lat. Jest to ulica, która powstała na płytach, na które wylano asfalt, a dzisiaj się rozchodzą i każdą z nich można policzyć. Remont środkowej części ulicy pozwoliłby również na rozwiązanie problemu z parkowaniem, ponieważ obecnie słupy energetyczne zabierają sporo miejsca - pod-

kreśliła. Radna apelowała do władz miasta o uwzględnienie tych spraw w projekcie przyszłorocznego budżetu.

Burmistrz **Wiesław Muszyński** wskazuje, że miasto nie jest zarządcą drogi, gdzie brakuje chodnika. Ubolewa, że sprawa stoi w miejscu, choć dla GDDKiA taka inwestycja nie byłaby zbyt kosztowna i mogłaby zostać wykonana przy okazji innych robót na „krajówkach”. Deklaruje jednak ponowienie rozmów w tej sprawie.

- Ulica Sierpińskiego jest w pełni przejezdna, a wszelkie

ubytki zostały załatane. Jej stan techniczny nie wymaga realizacji w pierwszej kolejności. We Włodawie jest wiele miejsc potrzebujących budowy dróg i remontów. Ewentualny projekt będzie musiał uwzględniać wszystkie niezbędne zabezpieczenia dla uczniów, budowę bezpiecznych przejść, spowalniaczy oraz dodatkowych zatok parkingowych. Następnie należałoby czekać na odpowiedni program, aby złożyć wniosek o dofinansowanie i zrealizować to zadanie w najbliższych latach - podkreśla burmistrz. **PG**

# 30 lat minęło... i dopiero się zaczyna!

## Jubileusz Salonu Meblowego Heban Family w Chełmie

Salon Meblowy Heban Family od trzech dekad jest obecny w Chełmie, pomagając mieszkańcom urządzać wnętrza pełne stylu i wygody. To 30 lat tradycji, jakości i doświadczenia, które teraz stają się fundamentem zupełnie nowego etapu w historii firmy. Już w sobotę, **18 października 2025 roku od godziny 9:00**, w odnowionym salonie przy ul. Chemicznej 6 w Chełmie odbędzie się jubileuszowe wydarzenie, na które zaproszeni są wszyscy mieszkańcy miasta i okolic.

Świętowanie będzie wyjątkowe nie tylko ze względu na jubileusz. Meble Heban wkraczą w nowy rozdział – odnowiony salon Family Heban, do którego przeniesiono ofertę Elite, zyskał zupełnie nową aranżację. Odwiedzający znajdą tu inspiracje do urządzenia całego domu – od kuchni i salonu, przez sypialnie i pokoje młodzieżowe, aż po dodatki, dywany i dekoracje. W ofercie dostępne są zarówno produkty najlepszych polskich producentów, jak i cenionych marek zagranicznych. Szczególnym atutem firmy jest

własna stolarnia, dzięki której powstają kuchnie i meble na wymiar. Tutaj ograniczeniem jest jedynie wyobraźnia klienta – każdy projekt można zrealizować indywidualnie, dopasowując go do potrzeb i charakteru wnętrza.

Z okazji jubileuszu przygotowaliśmy również wyjątkową niespodziankę – w dniu urodzin otrzymasz **kupon z 30% rabatem na zakup AGD**, który możesz wykorzystać przy zamówieniu kuchni pod zabudowę z naszej stolarni do 30 stycznia 2026 roku!

Jubileusz będzie okazją do skorzystania z wyjątkowych promocji. Dla pierwszych dziesięciu klientów przygotowano **rabat 30% na wszystkie meble**, a dla wszystkich pozostałych – **15% zniżki na cały asortyment** lub zakupy będzie można rozłożyć na **raty 0%** bez żadnych dodatkowych kosztów. Organizatorzy zadbali także o atrakcje, które sprawiają, że wydarzenie stanie się prawdziwym świętem. Będzie można obejrzeć pokaz **live sushi**

połączony z degustacją, a na najmłodszych czeka **moc zabawy i niespodzianek** – wspólne pieczenie i dekorowanie ciastek, kolorowe dmuchańce, basen z piłeczkami, malowanie twarzy oraz inne animacje przygotowane specjalnie dla dzieci. Dzięki temu jubileusz Mebli Heban Family stanie się doskonałą okazją do rodzinnego spędzenia czasu, w którym każdy znajdzie coś dla siebie.

– „Od 30 lat jesteśmy częścią życia mieszkańców Chełma. Nasze meble trafiają do ich domów, tworząc przestrzeń do życia i wypoczynku. Ten jubileusz to dla nas moment szczególny, ale jednocześnie początek nowego etapu, w którym chcemy jeszcze bardziej inspirować, zaskakiwać i rozwijać się razem z naszymi klientami” – podkreślają właściciele Salonów Meblowych Heban Family.

Uroczyste otwarcie nowej ekspozycji i wielkie jubileuszowe świętowanie odbędzie się w **sobotę, 18 października 2025 roku od godziny 9:00 do godziny 16:00 w salonie Meble Heban Family przy ul. Chemicznej 6 w Chełmie**.

**Meble Heban – 30 lat tradycji i jakości. Teraz czas na nowy etap!**

**Zapraszamy!**





**w dniu URODZIN**

**-30%**

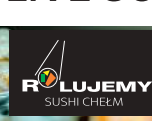
**na wszystkie meble\***

Chełm  
ul. Chemiczna 6

\*szczegóły u sprzedawcy

**18.10 SOBOTA START 9:00**

**LIVE SUSHI ORAZ INNE ATRAKCJE**



## Centrum znów zamieni się w targowisko skarbów



● **GM. SIENNICA RÓŻANA** Już w najbliższą sobotę (11 października) w Siennicy Różanej ponownie zapanuje targowa atmosfera – centrum kultury organizuje drugi „Targ różnorodności”. To kolejna okazja, by sprzedać, wymienić lub oddać rzeczy, które zalegają w szafach i garażach, a przy okazji spotkać się z sąsiadami i poczuć klimat lokalnego „pchlego targu”.

Inicjatywa, która z założenia ma łączyć funkcję sąsiedzkiego spotkania z ideą recyklingu

i ponownego wykorzystania rzeczy, odbędzie się na placu przy centrum kultury. Udział w wydarzeniu jest bezpłatny, a wcześniejsze zgłoszenie pozwoli lepiej przygotować miejsce dla wszystkich uczestników.

- U nas możecie sprzedać lub wymienić to wszystko, co już zbędne czy niepotrzebne. Jest to też dobra okazja do przejrzenia i zweryfikowania wszystkich „przydasiów”, które od lat zalegają w zakamarkach szaf czy garaży, czekając na ten historyczny moment, w którym w końcu

do czegoś może się przydadzą – zachęcają organizatorzy.

Podczas pierwszego „pchlego targu”, który odbył się 13 września, można było znaleźć prawdziwe skarby: od ubrań i galanterii skórzanej, przez dawne monety, po stare aparaty telefoniczne z kablem. Kupujących było więcej niż sprzedających, a większość wystawców wróciła do domu z „pustymi torbami”, co w tym przypadku nie oznacza niepowodzenia, ale sukces. Organizatorzy liczą, że i tym razem frekwencja dopisze. **AK**

## Już jeżdżą nową drogą

● **POW. KRASNOSTAWSKI** W Borówku w gminie Żółkiewka oficjalnie oddano do użytku nowo wybudowaną, blisko 3-kilometrowy odcinek drogi powiatowej. Inwestycja warta ponad 5 mln zł powstała dzięki współpracy samorządów i dofinansowaniu z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

Symbolicznego przecięcia wstęgi dokonali samorządowcy wspólnie z mieszkańcami, którzy jako pierwsi mogli przejechać nową drogą. W wydarzeniu uczestniczyli m.in. starosta

krasnostawski **Janusz Szpak**, członek zarządu powiatu **Mariusz Frąc**, wiceprzewodniczący rady powiatu **Marcin Zajac**, wójt gminy Żółkiewka **Jacek Lis** oraz dyrektor Zarządu Dróg Powiatowych w Krasnymstawie **Marek Klus**.

Całkowity koszt inwestycji wyniósł ponad 5 mln zł, z czego ponad połowę – 2,5 mln zł – stanowiło dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg w ramach naboru 2025. Pozostałą część, w wysokości po 1 267 682 zł, zabezpieczyły wspólnie

gmina Żółkiewka i powiat krasnostawski.

Starosta krasnostawski podkreślał, że inwestycja jest przykładem dobrej współpracy samorządów i skutecznego sięgania po środki zewnętrzne. Nowa trasa ma duże znaczenie zarówno dla mieszkańców Borówka, jak i okolicznych miejscowości. To nie tylko wygodny dojazd do pracy czy szkoły, ale również lepsze możliwości rozwoju dla lokalnych przedsiębiorców oraz szybszy dostęp do instytucji i usług w sąsiednich gminach. **AK**

## Wiek to tylko liczba

● **KRASNYSTAW** Seniorzy pokazali sportowego ducha. Podczas IX Senioriady rywalizowali w zawodach pływackich, ścigając się stylem dowolnym i klasycznym. Emocje na basenie, doping publiczności i uśmiechy uczestników udowodniły, że aktywność fizyczna nie zna granic wieku.

Zawody odbyły się na krytej pływalni w Krasnymstawie. Organizatorem wydarzenia była Rada Seniorów Miasta Krasnostaw wraz z Sekcją Emerytów i Rencistów ZNP oraz Miejskim Ośrodkiem Sportu i Rekreacji w Krasnymstawie. W rywalizacji wzięło udział piętnaście osób. W oczekiwaniu na wyniki mężczyźni wzięli także udział w rekreacyjnej sztafecie.

Seniorów dopingowali m.in.: burmistrz miasta **Daniel Micuła**, jego zastępczyni **Monika Sawa** oraz przewodnicząca rady seniorów **Urszula Hus**. W wydarzeniu uczestniczyli również przedstawiciele licznych organizacji senioralnych, m.in.: Lubelskiego Uniwersytetu Trzeciego Wiek, Stowarzyszenia Emerytów i Rencistów Policji,nych,



Centrum Aktywnego Seniora, Klubu Seniora przy PCK oraz Dziennego Domu Pomocy Społecznej w Krasnymstawie.

W rywalizacji stylem dowolnym wśród kobiet zwyciężyła **Ewa Kwiecień**, przed **Józefą Mazurek** i **Zofią Gregorowicz-Myką**. Wśród mężczyzn wygrał **Mieczysław Żebrowski**, drugie miejsce zajął **Zbigniew Oleszczuk**, a trzecie **Ryszard Dziura**. W stylu klasycznym triumfowała **Józefa Mazurek**, wyprzedzając **Ewę Kwiecień** i **Zofię Gregorowicz-Mykę**. Wśród mężczyzn na najwyższym stopniu podium stanął **Konrad Siek**, drugi był

**Zbigniew Oleszczuk**, a trzeci **Ryszard Dziura**.

Specjalne wyróżnienia otrzymali „superseniorzy”, czyli najstarsi uczestnicy zawodów – **Feliks Omiolek** i **Franciszek Woźniński**. Podziękowania za udział w wydarzeniu odebrali także: **Barbara Wal**, **Mirosław Dębski**, **Henryk Knap**, **Andrzej Kmicic**, **Marian Śleboda** i **Tomasz Weremek**.

Senioriada to nie tylko sportowa rywalizacja, ale przede wszystkim okazja do integracji, aktywnego spędzenia czasu i pokazania, że pasja do sportu nie przemija z wiekiem. **AK**

● **POWIAT KRASNOSTAWSKI** Czy spełni się marzenie podopiecznych SOSW w Krasnymstawie

## Radni apelują o plac zabaw

**Rozwój dzieci i zapewnienie im bezpiecznej przestrzeni do aktywności fizycznej to sprawa szczególnie ważna w przypadku uczniów Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Krasnymstawie. Podczas ostatniej sesji rady powiatu radny Marcin Lis złożył interpelację w sprawie budowy profesjonalnego placu zabaw przy tej placówce.**

Radny **Marcin Lis** podczas sesji przyznał, że otrzymał sygnały od rodziców dzieci uczęszczających do ośrodka, którzy podkreślali potrzebę budowy profesjonalnego placu zabaw. W trakcie sesji okazało się, że interpelacja radnego **Lisa** spotkała się także z poparciem przewodniczącego rady powiatu **Marka Piwki**, który również podpisał dokument, przyznając, że realizacja tej inwestycji jest konieczna.

- Rodzice wskazują potrzebę budowy przy ich szkole profesjonalnego placu zabaw, który spełniałby wszelkie niezbędne warunki do jego bezpiecznego użytkowania. Rodzice podkreślają istotny wpływ aktywności ruchowej na rozwój ich dzie-

ci. Szczególnie aktywności na świeżym powietrzu. Podkreślają również pilną potrzebę takiej inwestycji w ośrodku - wyjaśniał podczas sesji radny **Lis**.

Przyznał, że ta inwestycja jest niezwykle potrzebna i ważna społecznie.

„Zwracam się do pana Starosty oraz do zarządu powiatu o uwzględnienie inwestycji w projektowanym na 2026 rok budżecie powiatu krasnostawskiego. Wiem, że rodzice zbierają podpisy pod petycją w tej sprawie. Myślę, że nie potrzebujemy interwencji rodziców, aby zająć się tak istotną kwestią. Dodatkowo pragnę uzyskać informację, czy dyrekcja ośrodka sygnalizowała zarządowi powiatu potrzebę takiej inwestycji? Rodzice podkreślali, że niejednokrotnie taką potrzebę zgłaszali” - wyjaśniał w interpelacji radny.

Podobne sygnały, jak przyznał radny **Arkadiusz Daniellak**, docierały również do niego – choć nie był obecny na ostatniej sesji, w rozmowie z nami potwierdził, że rodzice zgłaszają potrzebę powstania takiego miejsca, a temat był już wcześniej omawiany na jednej

z komisji rady powiatu.

Rodzice przyznają, że obecnie dzieci mają do dyspozycji niewiele, zaledwie jedną huśtawkę i tzw. gniazdo.

- Jest co prawda zjeżdżalnia, ale jej stan wręcz zagraża bezpieczeństwu. Zależy nam, aby z takiego placu mogły korzystać również dzieci starsze. Choć są wyrośnięte, intelektualnie i społecznie wciąż pozostają dziećmi, które potrzebują ruchu i zabawy. Wielokrotnie zgłaszaliśmy potrzebę stworzenia odpowiedniego placu zabaw, ale zazwyczaj kończyło się to jedynie obietnicami i odkładaniem tematu na później. Wierzmy, że dobrze zaprojektowane miejsce pozwoliłoby na rozwój fizyczny, integrację sensoryczną i rozwój społeczny dzieci. Korzyści byłyby wielopoziomowe - wyjaśniła nam jedna z mam.

Rodzice przyznają, że w ostatnich dniach dyrekcja próbowała ich umówić na spotkanie ze starostą, ale było to tuż przed sesją, gdy już wiadomo było, że temat zostanie na niej poruszony. Jak będzie decyzja i odpowiedź na interpelację radnych? Na to trzeba poczekać dwa tygodnie. **AK**

● **GMINA FAJSŁAWICE** Od 35 lat dbają o pamięć historyczną i tożsamość lokalną

## Jubileusz Towarzystwa Przyjaciół Fajśławic

Towarzystwo Przyjaciół Fajśławic obchodzi 35-lecie swojej działalności. Uroczystości jubileuszowe, które odbyły się w Gminnym Ośrodku Kultury w Fajśławicach, zgromadziły mieszkańców, przedstawicieli samorządu, instytucji i organizacji współpracujących ze stowarzyszeniem. Były okazją do podsumowania bogatej historii towarzystwa, uhonorowania jego członków oraz podkreślenia znaczenia pracy na rzecz pielęgnowania lokalnego dziedzictwa i tożsamości.

Towarzystwo Przyjaciół Fajśławic, założone w 1990 roku, od 35 lat dba o pamięć historyczną i tożsamość lokalną. Podejmując liczne inicjatywy edukacyjne, kulturalne i społeczne, integruje mieszkańców i promuje gminę na zewnątrz. Pod przewodnictwem byłego prezesa **Adama Polskiego** oraz obecnego – **Kazimierza Rusznika** – stowarzyszenie konsekwentnie rozwija swoją działalność, łącząc tradycję z nowoczesnością.

- To dzięki Waszej konsekwencji i zaangażowaniu udało się nie tylko zachować pamięć o przeszłości, ale także kształ-



wać świadomość kolejnych pokoleń. Młodzi mieszkańcy gminy, którzy dorastają, uczestnicząc w organizowanych przez Was spotkaniach, uroczystościach i inicjatywach, uczą się szacunku do korzeni i rozumieją, że historia to nie tylko zapis w książkach, ale także część ich własnej tożsamości - mówił wójt **Janusz Pędzisz** podczas uroczystości.

Podczas jubileuszu Towarzystwo Przyjaciół Fajśławic zostało uhonorowane licznymi wyróżnieniami. Dyplom Wojewody Lubelskiego na ręce prezesa przekazał dyrektor Delegatury LUW w Chełmie, **Maciej Baranowski**. Szczególnym wyróżnieniem było także przyznanie stowarzyszeniu Lubelskiego Lauru Dziedzictwa Kulturowego, który wręczył członek Zarządu Województwa Lubelskiego, **Marcin Szewczak**. Marszałek województwa wyróż-

nił również Dyplomami Uznania trzech działaczy: **Adama Polskiego**, **Kazimierza Rusznika** i **Andrzeja Zaborowskiego**.

Z okazji jubileuszu Towarzystwo Przyjaciół Fajśławic wyróżniło swoich zasłużonych działaczy. **Adam Polski** otrzymał tytuł Honorowego Prezesa Towarzystwa Przyjaciół Fajśławic, a grono honorowych członków powiększyli: **ks. Władysław Wójtowicz**, **ks. Robert Śliż**, **Mieczysław Fornal**, **Stefan Adamiak**, **Mieczysław Daniel** oraz **Grażyna i Tadeusz Bednarczykowie**.

- Członkom Towarzystwa Przyjaciół Fajśławic życzymy dużo zdrowia, dalszej owocnej działalności i niesłabnącej pasji do pielęgnowania i podtrzymywania dziedzictwa historycznego naszej gminy - podsumowała wydarzenie **Aleksandra Granat** z UG Fajśławice. **AK**

● **GMINA IZBICA** Odwołana na wniosek burmistrza

# Emilia Ignatowicz-Steć nie jest już skarbnikiem gminy

**Emilia Ignatowicz-Steć, która przez jedenaście miesięcy zarządzała finansami gminy i miasta Izbica, została odwołana ze stanowiska podczas ostatniej sesji rady gminy na wniosek burmistrza Jerzego Lewczuka. Decyzję poprzedziła burzliwa dyskusja podczas wspólnego posiedzenia komisji, które odbyło się tuż przed sesją.**

Skarbnik gminy to jedna z najważniejszych osób w samorządzie – odpowiada za finanse, nadzoruje budżet, kontroluje wydatki i czuwa nad prawidłowym gospodarowaniem publicznymi pieniędzmi. To właśnie skarbnik podpisuje się pod każdą decyzją finansową urzędu, dlatego jego rola wymaga nie tylko wiedzy ekonomicznej, ale też dużej odpowiedzialności i zaufania ze strony burmistrza oraz radnych.

Niespełna rok temu to od powiedzialne zadanie powierzono **Emilii Ignatowicz-Steć**. Burmistrz **Jerzy Lewczuk** był wówczas przekonany, że to właściwy wybór, a nowa skarbniczka zadba o to, by w gminnej kasie wszystko się zgadzało. Co więc sprawiło, że po kilku miesiącach zmienił zdanie i wystąpił z wnioskiem o jej odwołanie?

- Przez ponad rok próbowałem nabrać zaufania do pani skarbnik. Nie wiedziałem o tym, że pani skarbnik ma takie uprawnienie, które pozwala jej pracować tylko siedem godzin. Jestem nauczony dyscypliny, zarówno u siebie, jak i u pracowników. Pani skarbnik zorganizowała też spotkanie z pracownikami poza moją wiedzą. Trzeba znać swoje miejsce w szeregu - mówił podczas komisji burmistrz.

Lewczuk podkreślał, że złożenie wniosku o odwołanie skarbnika było wyłącznie jego decyzją i mieści się w granicach burmistrzowskich uprawnień. Jak zaznaczył, to właśnie burmistrz, a nie skarbnik, ponosi pełną odpowiedzialność za każdą złotówkę wydatkowaną z gminnego budżetu. W swoim wystąpieniu zwrócił również uwagę na niepokojące – jego zdaniem – działania Emilii Ignatowicz-Steć, wskazując, że miała kontaktować się bez jego wiedzy z radnymi oraz posłem.

- Jeżeli ktoś wie, że ja coś ukradłem, niech to zgłosi odpowiednim organom. Wystarczy popatrzeć na moje oświadczenie majątkowe, by zobaczyć, co mam i jak żyję. Jeśli rada chce, żeby w urzędzie była praworządność i dobra praca, to poprze wniosek. Ja pracuję dla społeczeństwa i dla tego społeczeństwa poświęcę swoją pracę. Mogłbym nawet tego winsoku nie uzasadniać. Decyzja należy do was - powiedział podczas komisji burmistrz.

## Skarbniczka odpierała zarzuty

Emilia Ignatowicz-Steć również zabrała głos w dyskusji. Z opanowaniem i spokojem odpowiadała na wszystkie zarzuty, starannie wyjaśniając każdy z nich. Już na wstępie podkreśliła, że sposób, w jaki Jerzy Lewczuk rozpoczął swoje wystąpienie, nie odzwierciedla w pełni rzeczywistego przebiegu wydarzeń.

- Pan burmistrz powiedział na początku, że został wprowadzony w błąd w sprawie moich godzin pracy. Wszystkie dokumenty, które powinnam złożyć do działu kadr, przekazałam następnego

dnia po sesji, na której została powołana. Wśród nich było także orzeczenie o stopniu niepełnosprawności, które uprawnia mnie do siedmiodziesiętnego dnia pracy i 35 godzin tygodniowo – wyjaśniała Ignatowicz-Steć.

Jak tłumaczyła, skrócony wymiar czasu pracy wynika z wypadku sprzed około dziesięciu lat, a informacja o tym była znana pracodawcy.

- Pan burmistrz wiedział o moich godzinach pracy, bo rozmawialiśmy o tym na początku. Ustaliliśmy, że będę zaczynała około 7:30, poza poniedziałkami, kiedy urząd otwierał się o ósmej. To nie było żadnym problemem – zaznaczyła.

Odnosząc się do zarzutu o nieregularnym przychodzeniu do pracy, podkreślała, że zawsze realizowała wymagany wymiar godzin.

- Spóźniłam się piętnaście minut jeden raz, gdy zachorował mój syn. Poza tym mogę udowodnić, że zawsze byłam w pracy, a godziny przyjazdu i wyjazdu można sprawdzić na monitoringu - mówiła.

Jednym z punktów zapalnych, na które wskazywał burmistrz, było zwołanie przez nią spotkania z kierownikami referatów bez jego zgody. Emilia Ignatowicz-Steć szczegółowo wyjaśniła, czego dotyczyło to zebranie.

- To było zwykłe spotkanie robocze z kierownikami. Omówiliśmy kwestie porządkowe – terminy przekazywania faktur, poprawność opisów księgowych, konieczność pilnowania klasyfikacji budżetowej czy wreszcie dbania o estetykę i kompletność dokumentów. Nic nadzwyczajnego – tłumaczyła.

Jak mówiła, dopiero po fakcie dowiedziała się, że takie spotkania powinny odbywać się wyłącznie za zgodą burmistrza.

- Owszem, rozmawiałam też z radnymi – ale nie ma przecież zakazu rozmowy z nimi. To, że pan burmistrz mnie nie lubi, bo mam swoje zdanie – ma do tego prawo. Ale ja nie przyszłam tu po sympatię. Przyszłam, żeby pracować. Ja nie jestem zupa pomidorowa, żeby mnie wszyscy lubili. Mnie się tu dobrze pracuje, a państwo jesteście fajną radą. Od momentu, kiedy usłyszałam, że pan burmistrz chce mnie odwołać, nie zrezygnowałam, bo nie chciałam zostawiać gminy w trakcie pracy nad budżetem. Dziś mój los, los gminy jest w państwa rękach – podsumowała.

Przed przystąpieniem do głosowania z sali padło stwierdzenie, że w chwili powoływania skarbniczki radni zostali wprowadzeni w błąd.

- Pani nas nie poinformowała o swoich dolegliwościach zdrowotnych - powiedział jeden z radnych.

Skarbniczka wyjaśniła również, że uczestniczy w spotkaniach odbywających się po godzinach pracy i wielokrotnie kończyła dzień po ustawowych siedmiu godzinach, które obejmuje jej etat.

Jerzy Lewczuk podkreślił natomiast, że pozostawanie w pracy po godzinach świadczy o dyktorskim podejściu, a wszelkie nadgodziny powinny być wcześniej z nim konsultowane.

## Odwołanie skarbniczki w interesie gminy?

Obecny na sali mecenas wyjaśnił, że zgodnie z ustawą o sa-



morządzie terytorialnym rada gminy lub rada miejska powołuje i odwołuje skarbnika wyłącznie na wniosek burmistrza, co oznacza, że kompetencje radnych ograniczają się w zasadzie do dokonania samego powołania lub odwołania oraz oceny, czy dana decyzja leży w interesie gminy. Radni nie pełnią funkcji pracodawcy i nie oceniają skarbnika pod kątem jego kwalifikacji czy sposobu wykonywania obowiązków, lecz jedynie z perspektywy interesu publicznego. Mecenas podkreślił, że ewentualne konflikty, które mogą wystąpić między burmistrzem a skarbnikiem, nie są sprawą rozstrzyganą przez gminę ani radę – ocena dotyczy jedynie tego, czy współpraca na danym stanowisku umożliwi prawidłowe funkcjonowanie urzędu.

Radni dopytywali, jakie będą dalsze kroki w przypadku odwołania skarbniczki oraz kto wówczas przejmie odpowiedzialność za finanse gminy.

- Nie pozwolę, aby gmina pozostała bez skarbnika – codzienne wypłaty, wpłaty i inne obowiązki finansowe muszą być realizowane bez zakłóceń. Mogę zapewnić, że na stanowisku pojawi się osoba kompetentna i rzetelna. Skarbnik ma obowiązek w odpowiednim czasie sygnalizować wszelkie zagrożenia i nieprawidłowości,

na przykład niewykorzystane środki, ponieważ ja nie jestem w stanie samodzielnie kontrolować wszystkich aspektów finansowych - zaznaczył Lewczuk.

Po długiej i momentami burzliwej dyskusji radni przystąpili do głosowania. Wynik okazał się decydujący – wniosek burmistrza został przyjęty. Osem osób głosowało za odwołaniem, pięć było przeciw, a jeden radny wstrzymał się od głosu.

Na sesji nie prowadzono już dalszej dyskusji – odwołanie skarbniczki było jednym z punktów porządku obrad. Wynik głosowania powtórzył rozstrzygnięcie z komisji. Za odwołaniem Emilii Ignatowicz-Steć opowiedzieli się: **Teresa Ciastoch, Janusz Dusznik, Ryszard Gorzala, Piotr Kita, Sylwia Kowalczyk, Barbara Parol, Tomasz Wilk** oraz **Leszek Zych**. Wstrzymała się od głosu **Wioletta Niedźwiecka**, natomiast przeciwni odwołaniu byli: **Daniel Kalman, Tomasz Kosz, Piotr Malczewski, Anna Matuszewska** oraz **Grzegorz Repeć**.

Uchwała już obowiązuje, a nazwisko nowego skarbnika miasta i gminy Izbica wciąż owiane jest tajemnicą. Podczas sesji nikt go nie ujawnił, choć burmistrz zapewne już wie, kto obejmie ten fotel. **AK**

# Kraszczady – czy gmina dołączy do obszarów chronionych?

● **GM. IZBICA** Czy gmina Izbica stanie się częścią Kraszczadzkiego Obszaru Chronionego Krajobrazu? Na razie to jedynie propozycja, ale temat wzbudził duże zainteresowanie. O możliwych korzyściach i ograniczeniach wynikających z objęcia terenu ochroną przyrodniczą radni dyskutowali podczas posiedzenia łączonych komisji Rady Miasta i Gminy Izbica. W spotkaniu uczestniczyli przedstawiciele Zespołu Lubelskich Parków Krajobrazowych, którzy przybliżyli ideę i założenia tego pomysłu.

Zespół Lubelskich Parków Krajobrazowych zarządza obecnie 17 parkami krajobrazowymi i 17 obszarami chronionego krajobrazu na terenie województwa lubelskiego. Już jakiś czas temu pojawił się pomysł utworzenia nowego obszaru, który miałby nosić nazwę **Kraszczady**. W jego granicach znalazłoby się gminy: Łopiennik Górny, Rudnik, Izbica, Gorzków, Żółkiewka, Rybczewice oraz miasto Krasnostaw.

Choć to na razie wstępna koncepcja, prace nad jej przedstawieniem już ruszyły. Przedstawiciele ZLPK prowadzą spotkania informacyjne w poszczególnych samorządach – podczas komisji lub sesji rad gmin. Kilka tygodni temu rozmawiali o tym z władzami gminy Gorzków, a 7 października odwiedzili również Izbicę, gdzie pomysł utworzenia Kraszczad był jednym z tematów obrad komisji.

Na terenie gminy Izbica już teraz znajduje się część Skierbszowskiego Parku Krajobrazowego. Gdyby powstał Kraszczadzki Obszar Chronionego Krajobrazu, możliwe byłoby połączenie kilku istniejących terenów chronionych w spójną całość. W efekcie powstałby pas przyrodniczy o długości około 120 kilometrów, ciągnący się aż do granicy z Ukrainą. Jak podkreślali przedstawiciele ZLPK, takie rozwiązanie znacząco podniosłoby atrakcyjność regionu – zarówno w skali lokalnej, jak i ogólnopolskiej.

- To właśnie krajobraz rolniczy, układ pól i tradycyjne metody uprawy są dziś najbardziej zagrożone. Ochrony wymagają już nie tylko gatunki zwierząt, ale także samo otoczenie, w którym żyją ludzie – podkreślali przedstawiciele parków.

Zwracali również uwagę na rosnący trend powrotu do natury – coraz więcej osób decyduje się opuścić duże miasta i zamieszkać na spokojnych, wiejskich terenach, gdzie można żyć bliżej przyrody. Objęcie terenów ochroną przyniosłoby gminie również wymierne korzyści finansowe. Samorząd mógłby liczyć na dodatkowe środki z tytułu tzw. subwencji ekologicznej, która przyznawana jest gminom posiadającym obszary chronione.

Obecnie gmina Izbica już korzysta z subwencji ekologicznej, otrzymując rocznie około 400 tysięcy złotych z tytułu objęcia części jej terenów Skierbszowskim Parkiem Krajobrazowym. W przypadku utworzenia Kraszczadzkiego Obszaru Chronione-

go Krajobrazu zasady naliczania dotacji byłyby takie same dla wszystkich gmin objętych ochroną. Szacuje się, że do budżetu Izbicy mogłoby wówczas wpłynąć dodatkowo około 850 tysięcy złotych rocznie. Co istotne, są to środki „niecelowe”, co oznacza, że samorząd mógłby przeznaczyć je na dowolne zadania, zgodnie z bieżącymi potrzebami gminy.

Objęcie terenów gminy ochroną wiązałoby się również z wprowadzeniem pewnych ograniczeń. Z listy dwunastu zakazów, obowiązujących na obszarach chronionego krajobrazu, rada gminy musiałaby wybrać pięć, które uznałaby za najbardziej odpowiednie dla swojego terenu. Dobór tych zakazów jest elastyczny – tak, aby nie utrudniać codziennego życia mieszkańcom, a w niektórych przypadkach wręcz ułatwić im funkcjonowanie. Przedstawiciele ZLPK jako przykład podali możliwość wprowadzenia zakazu organizowania wyścigów moto-

krosowych na terenach objętych ochroną. Podkreśli przy tym, że to decyzja rady gminy będzie wiążąca.

Radni skorzystali z okazji, by zadać przedstawicielom parków krajobrazowych szereg pytań dotyczących funkcjonowania proponowanego obszaru ochronnego. Jedno z nich dotyczyło możliwości wprowadzenia zakazu stosowania oprysków na polach. Jak wyjaśnili przedstawiciele ZLPK, obszar chronionego krajobrazu nie nakłada takich ograniczeń – jego zadaniem nie jest regulowanie sposobów prowadzenia działalności rolniczej, lecz ochrona walorów przyrodniczych i krajobrazowych regionu. Radni pytali także, czy pojawiłyby się ograniczenia wykaszenia pól i uszyszeli, że nie.

- Nie widzę w tym pomysłu większych zagrożeń, a wręcz przeciwnie – dostrzegam pewne korzyści, także finansowe dla gminy. Gdyby w ramach tego powstały ścieżki rowerowe, byłoby to z pewnością dużym atutem, bo

obecnie ich nie mamy. Nie jestem przeciwny tej inicjatywie, raczej nastawiony pozytywnie. Zobaczymy, jak w przyszłości podejść do tego radni. Myślę też, że warto poinformować o tym pomysśle mieszkańców i zorganizować dla nich spotkania informacyjne – powiedział podczas komisji burmistrz **Jerzy Lewczuk**.

Spotkanie miało charakter wstępny i przede wszystkim nakreśliło samą koncepcję powstania Kraszczadzkiego Obszaru Chronionego Krajobrazu. Obecnie Zespół Lubelskich Parków Krajobrazowych wyłonił firmę, która ma przygotować szczegółowy projekt oraz przedstawić dokładny kształt i funkcjonowanie przyszłego obszaru ochronnego.

- Procedura utworzenia obszaru chronionego jest długa i skomplikowana, jednak już teraz przedstawiamy państwu ten temat, abyście mieli czas się z nim zapoznać i zastanowić – podsumowali spotkanie przedstawiciele parków krajobrazowych. **AK**

● **WŁODAWA** Nasza interwencja przyniosła efekt

# Smród zniknął, problem rozwiązany

Mieszkańcy zmagający się od lat z uciążliwym sąsiedztwem pojemników na odpady w centrum miasta, wreszcie mogą odetchnąć z ulgą i świeżym powietrzem. Interwencje mieszkańców, artykuły prasowe i działania lokalnych władz doprowadziły do wypracowania kompromisowego rozwiązania, które zakończyło problem uciążliwego zapachu i braku estetyki w rejonie ulic Spokojnej i Rynek.

Jeszcze w lipcu tego roku mieszkańcy kilku bloków mieszkalnych alarmowali, że od lat borykają się z fatalnymi warunkami sanitarnymi. Skarżono się na przykry zapach, obecność szczurów i insektów, a brak wiaty śmietnikowej sprawiał, że śmieci były rozsypywane przez ptaki, kuny czy lisy. Mieszkańcy podkreślali, że w upalne dni niemożliwe było otwieranie okien, ponieważ do mieszkań wdzierał się odór. Problem ten był dotkliwy także dlatego, że dotyczył strefy zabytkowej, często odwiedzanej przez turystów.

Sprawa ta była wielokrotnie zgłaszana zarówno do burmistrza, jak i służb komunalnych. Włodarze zapewniali



fol. archiwum Super Tygodnia, nadesłane

**Taki widok nie będzie już straszył mieszkańców ul. Rynek**

już wcześniej, że prowadzone są uzgodnienia z sąsiednimi wspólnotami mieszkaniowymi w celu przeniesienia pojemników.

- W efekcie rozmów z zarządcami nieruchomości wspólnot mieszkaniowych udało się wypracować rozwiązanie kompromisowe. Polega ono na współdzieleniu wiaty śmietnikowej usytuowanej na działce ewidencyjnej 1053/6. Została ona lekko rozbudowana, a jednocześnie oddalona od budynków mieszkalnych. Myślę, że są wszyscy zadowoleni. Przynajmniej tak słyszę

- komentuje burmistrz **Wiesław Muszyński**.

Sukces interwencji potwierdził radny **Krzysztof Steć** podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej we Włodawie. Podziękował burmistrzowi i pracownikom urzędu za zaangażowanie i załatwienie sprawy.

- Mieszkańcy tej części miasta są bardzo zadowoleni, bo powrócił u nich po prostu porządek, a nieprzyjemny zapach wywołujący dosyć przykre wrażenia jest już nieobecny - mówił radny Steć.

PG

● **POWIAT WŁODAWSKI** Modernizują szpital na potrzeby opieki długoterminowej i geriatrycznej

# Umowy podpisane, prace już ruszyły

Włodawski szpital oficjalnie rozpoczął realizację dwóch kluczowych inwestycji finansowanych z Krajowego Planu Odbudowy. Pod koniec września w starostwie powiatowym podpisano umowy z firmą GT CONTRACTING z Radzyna Podlaskiego na prace budowlane, a już 3 października rozpoczęto pierwsze działania logistyczne niezbędne do modernizacji obiektów.

Podpisane umowy dotyczą kompleksowej modernizacji infrastruktury placówki. Pierwsze zadanie obejmuje rozbudowę i przebudowę budynku „D” na potrzeby nowego zakładu pielęgnacyjno-opiekuńczego. Drugie zadanie to budowa łącznika pomiędzy budynkami „B” i „C” oraz modernizacja pierwszego piętra budynku „C”, które zostanie przeznaczone na oddział geriatryczny.

Całość projektu, realizowanego pod hasłem „Rozwój infrastruktury SP ZOZ we Włodawie na potrzeby opieki długoterminowej i geriatrycznej osób star-



fol. Starostwo Włodawa

szych”, ma zostać ukończona do 31 maja 2026 roku. Inwestycja, której koszt prac budowlanych wykończeniowych dla samego zakładu pielęgnacyjno-opiekuńczego wyniesie 9,6 mln zł, jest niemal w całości (100% kosztów netto) pokryta ze środków KPO, co stanowi istotne wsparcie finansowe dla powiatu. Głównym celem jest podniesienie jakości i dostępności opieki dla seniorów oraz osób przewlekle chorych.

W związku z planowanymi pracami modernizacyjnymi zakład pielęgnacyjno-opiekuńczy (ZPO) został już przeniesiony. Działanie to było niezbędne po to, aby mógł być realizowany

projekt ze środków Krajowego Planu Odbudowy, dotyczący modernizacji budynku D szpitala, gdzie będzie znajdował się nowy ZPO dla 60 podopiecznych. Obecna lokalizacja to budynek B, I piętro szpitala. Poprzednio znajdował się tam oddział pediatryczny, ale po jego likwidacji był tam pustostan.

Przeprowadzka i adaptacja nowej lokalizacji nie byłaby możliwa bez wsparcia z zewnątrz. Środki w wysokości 400 tys. zł z budżetu województwa lubelskiego pozwoliły na błyskawiczne wykonanie niezbędnej instalacji tlenowej w każdej sali i łazience nowego, tymczasowego oddziału.

PG

## Miasto dołoży do karetki

● **WŁODAWA** Rada miejska jednogłośnie podjęła decyzję o udzieleniu pomocy finansowej powiatowi włodawskiemu na zakup nowej karetki dla Samodzielnego Publicznego Zespołu Opieki Zdrowotnej we Włodawie. Samorząd przeznaczy na ten cel 40 tys. zł.

Wniosek o wsparcie finansowe wystosował starosta włodawski **Mariusz Zańko**. Zgodnie z informacjami przedstawionymi przez przewodniczącą rady miejskiej **Renate Kapelko**, koszt zakupu karetki szacowany jest na około 128 tys. zł. W akcję zaangażowane są również

gmina Włodawa oraz starostwo powiatowe.

Przewodnicząca komisji porządku publicznego **Anna Megiel** dodała, że przeznaczona kwota nie obciąża bezpośrednio bieżącego budżetu. Będzie pochodziła z tzw. środków covidowych, otrzymanych przez miasto w ramach konkursu na „Najbardziej Odporną Gminę” w powiecie włodawskim.

Burmistrz **Wiesław Muszyński** poinformował, że spotkał się z dyrektorem szpitala **Arturem Szczupakowskim**, aby omówić plany związane zarówno z zakupem karetki, jak i ogólnymi

kierunkami rozwoju placówki. Apelowal o poparcie tej inicjatywy.

- Chyba wszyscy zdajemy sobie sprawę, że w zdecydowanej większości karetka będzie służyła jednak mieszkańcom miasta, biorąc pod uwagę, że jesteśmy najbliżej szpitala, który jest naszym wspólnym dobrem i powinniśmy o niego dbać - skwitował Muszyński.

Projekt uchwały w sprawie udzielenia pomocy finansowej powiatowi włodawskiemu spotkał się z poparciem wszystkich stałych komisji. Aprobata wyraziła również rada miejska.

PG

## Nowy symbol łączności i rozwoju



● **WŁODAWA** Miasto Trzech Kultur zakończyło jedną z kluczowych inwestycji drogowych - budowę nowego mostu na rzece Włodawce. Drewnianą przeprawę zastąpiła nowoczesna, żelbetonowa konstrukcja, której uroczysty odbiór techniczny i symboliczne otwarcie odbyły się w piątek, 3 października. Nowy most ma służyć mieszkańcom i turystom przez kolejne dziesięciolecia.

- Nowy most to symbol łączności i rozwoju. Łączy dwa brzozy Włodawki, ułatwia codzienne życie mieszkańcom, a jednocześnie tworzy estetyczne przedłużenie promenady, podkreślając



urok tej części naszego miasta. Jestem przekonany, że most będzie służył kolejnym pokoleniom włodawian, a jego konstrukcja i wygląd staną się dumą całej społeczności. dopełnieniem tej inwestycji będzie przebudowa ulicy Mostowej, dzięki czemu kolejne miejsce w zabytkowej i turystycznej części miasta

wypięknieje, zachowując swój historyczny charakter - mówił burmistrz **Wiesław Muszyński**.

Nowa przeprawa to solidna konstrukcja żelbetowa o długości 38 metrów i szerokości blisko 12 metrów, zapewniająca dwa pasy ruchu dla kierowców. Dla bezpieczeństwa mieszkańców wydzielono ciąg pieszo-rowerowy, który łączy się z pobliską promenadą.

Budowa mostu kosztowała blisko 6 milionów złotych. 95 proc. tej kwoty to dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład. Wykonawcą inwestycji była firma Detal Mosty z Biertowic.

PG

## Gmina wciąż bez sekretarza

● **GM. WYRYKI** Znamy wyniki konkursów na sekretarza gminy i dyrektora biblioteki. Pierwszy z nich nie został rozstrzygnięty, choć jedyny kandydat spełnił warunki formalne.

Do konkursu na sekretarza gminy Wyryki zgłosił się **Mariusz Kowalewski** z Suszna, na co dzień prezes Gminnego Zakładu Usług Komunalnych w Urzulinie. Nie uzyskał jednak pozytywnej rekomendacji komisji.

- W związku z nierozstrzygnięciem konkursu, nie wybrano kandydata na stanowisko sekre-

tarza gminy Wyryki - czytamy w komunikacie wójta **Bernarda Błaszczuka**.

Taka decyzja najprawdopodobniej otwiera drogę do ogłoszenia nowego naboru. W każdym razie do zadań sekretarza gminy będzie należało m.in. kierowanie bieżącymi sprawami urzędu i zastępowanie wójta w zakresie bieżącego funkcjonowania gminy. Ponadto ma mieć on nadzór nad organizacją pracy referatu organizacyjnego, szkół, biblioteki i ośrodka pomocy społecznej oraz odpowiadać za pozyski-

wanie funduszy zewnętrznych i promocję gminy.

Stanowisko sekretarza gminy stało się wolne po tym, jak z dniem 1 sierpnia **Piotr Kazanek** przeniósł się do Starostwa Powiatowego we Włodawie, gdzie docelowo ma zastąpić **Jadwigę Czaprańską** w roli sekretarza powiatu.

Równolegle ogłoszony został nabór na stanowisko dyrektora Gminnej Biblioteki Publicznej w Wyrykach. Jedną z dwóch ofert złożyła **Hanna Czelej**, dotychczasowa szefowa placówki.

We wtorek, 30 września, komisja konkursowa zdecydowała, że rekomendację na to stanowisko otrzyma **Ewa Jabłońska vel Leszczyńska**, prezes Stowarzyszenia Poleskie Psy Ratownicze, która ma doświadczenie w kierowaniu instytucją kultury - w przeszłości była dyrektorem Krasnostawskiego Domu Kultury oraz Akademickiego Centrum Kultury „Chatka Żaka”.

Dyrektor biblioteki będzie odpowiedzialny za kierowanie działalnością placówki, zarządzanie gospodarką finansową,



fol. Poleskie Psy Ratownicze  
Wójt Bernard Błaszczuk i Ewa Jabłońska

pozyskiwanie pozabudżetowych środków finansowych, a także inicjowanie działań

promujących książki i czytelnictwo. Czas zatrudnienia stał określony na trzy lata.

PG

● **WŁODAWA** Sprawozdanie jednostki pod lupą radnych

# Wawryszuk wyznaczyła kurs MOSiR-u

Podczas ostatniej sesji członkowie rady miejskiej przyjrzeni się sprawozdaniu z działalności Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji oraz wysłuchali planów nowej dyrektorki, która pełni swoją funkcję od zaledwie dwóch miesięcy. Choć przedłożone sprawozdanie dotyczyło 2024 roku i było dziełem poprzedniego kierownictwa, Marta Wawryszuk przedstawiła radnym wizję działania, jednocześnie mierząc się z pytaniami dotyczącymi rosnących kosztów funkcjonowania placówki.

- Analizując wydatki instytucji, zauważyłem, że w ciągu trzech lat koszty jej utrzymania czy finansowania wzrosły o 62 procent. Nie wiem, czy to jest wynik takich podwyżek płac, trochę w to wątpię, czy rozrostu zatrudnienia, czy jeszcze jakichś innych czynników, ale to jest dosyć dużo. Nie wiem, czy pani skarbnik ma też inne takie instytucje miejskie? -



fol. UM Włodawa, MOSiR Włodawa

dociekał radny Arkadiusz Iwaniuk.

Dyrektor **Marta Wawryszuk** potwierdziła dynamiczny wzrost kosztów, informując, że szacunkowy plan na ten rok wynosi 3 mln 387 tys. 435 zł. Na dzień poprzedzający sesję wykonanie budżetu plasowało się na poziomie 73 procent. Wśród największych pozycji budżetowych wymieniała wynagrodzenia na 23 etaty oraz energię elektryczną, której koszt wiąże się nie tylko z prądem, ale również z ogrzewaniem basenu i obiektów.

Na pytanie **Sławomira Kirszniera** o to, czy instalacja fotowoltaiczna wystarcza na potrzeby jednostki, odpowiedziała, że

spełnia je nawet pomimo nieposiadania magazynu energii. Dużym obciążeniem pozostają koszty jej dystrybucji, sięgające rzędu 20 000 zł na fakturach.

Poruszono także kwestię obsady ratowniczej na basenie. Radny **Roman Stanilewicz** zapytał, czy nie byłoby zasadne zatrudnienie chociażby jeszcze jednego ratownika na umowę o pracę. Dyrektor MOSiR wyjaśniła, że zatrudniony jest jeden ratownik na etat, a pozostałe godziny są uzupełniane na zasadzie umów zleceń. Problemem jest konieczność kierowania pracowników na urlopy lub odbierania nadgodzin w sierpniu, gdy basen jest wyłączany z użytkowania. Na razie nikt nie aspiruje do zmiany formy zatrudnienia.

Jeżeli zaś chodzi o plany rozwoju jednostki, Wawryszuk zadeklarowała, że chce w pełni wykorzystać potencjał Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji we Włodawie. Na pytanie radnego **Krzysztofa Flisa** o kierunki działań odpowiedziała, że jej

głównym założeniem będzie sport i rekreacja.

- Generalnie widzę ogromny potencjał tej jednostki, która składa się z kilkunastu obiektów, w tym basenu, siłowni czy zbiornika Okopiec. Tutaj naprawdę mamy duże pole do popisu, aby sprawić, żeby wszystko tętniło życiem. Chcemy je wykorzystać do organizacji wypoczynku letniego i zimowego dla dzieci - zwłaszcza tych, które nie mają możliwości wyjazdu - mówiła Wawryszuk.

Na koniec zadeklarowała chęć współpracy ze stowarzyszeniami, organizacjami i przedsiębiorcami w celu upowszechniania sportu. Zaprosiła radnych i mieszkańców do odwiedzania obiektów MOSiR oraz wymiany doświadczeń i przekazywania sugestii co do ich funkcjonowania.

Ostatecznie 12 radnych opowiedziało się za przyjęciem sprawozdania z działalności Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji we Włodawie w 2024 roku, a dwie osoby wstrzymały się od głosu. **PG**

● **POWIAT WŁODAWSKI** Pytania o nowe tytuły honorowe

# Kto najbardziej zasłużył?



fol. Starostwo Włodawa

**Z lewej starosta Mariusz Zańko, z prawej radny Mariusz Czuj**

**Podczas 23. sesji Rady Powiatu we Włodawie radny Mariusz Czuj podniósł kwestię nowo ustanowionego tytułu „Zasłużony dla Powiatu Włodawskiego”. Wyraził wątpliwości co do grupy osób, które zostały nim wyróżnione w pierwszej kolejności.**

Tytuły te zostały wręczone po raz pierwszy we wrześniu tego roku. Z kolei dyskusja dotyczyła przejrzystości i obiektywności procedury przyznawania tego zaszczytnego wyróżnienia.

- Do tej pory dyplomy wręczono siedmiu osobom i czy to na pewno są te osoby, które najbardziej są zasłużone dla ziemi włodawskiej? Oczywiście nikomu niczego nie ujmuję, ale warto rozważyć szersze grono kandydatów do tych wyróżnień - mówił radny **Mariusz Czuj**.

Starosta **Mariusz Zańko** wyjaśnił, że przyznanie pierwszych dyplomów było ściśle związane z 25. Festiwałem Trzech Kultur.

- W ramach obchodów jubileuszu wręczono łącznie 25 nagród, które pochodziły od różnych instytucji: wojewody, marszałka, a także tytuły od powiatu włodawskiego. Lista osób została zgłoszona przez dyrektora muzeum **Anitę Lewczuk Vel Leoniuk**. Była to koncepcja mająca na celu nagrodzenie tych wszyst-

kich osób, które przyczyniły się do stworzenia tej wspaniałej marki festiwalu przez 25 edycji - mówił starosta włodawski.

Wśród nagrodzonych znalazły się m.in. osoby związane z festiwałem i współpracującymi parafiami. Za zasługi na rzecz powiatu włodawskiego oraz działalność na rzecz rozwoju społecznego, kulturalnego i gospodarczego samorządu, w tym jego promocję i budowanie dobrego wizerunku uhonorowani zostali: **Anna Duda, Ewa Dąbrowska, Mariusz Telepko** oraz duchowni: **Dariusz Cichor, Marek Nowacki, Marek Kot i Jerzy Ignaciuk**.

- Gdybym miał rzeczywiście określić, czy wszystkie te osoby były najbardziej zasłużone dla powiatu, to bym się nie wypowiadał na ten temat. Niemniej decyzja o przyznaniu wyróżnień spotkała się z pozytywnym odbiorem publiczności festiwalu. W dobrej wierze przyjęliśmy koncepcję zaproponowaną przez panią dyrektora. Przypominam, że rada powiatu niemal jednogłośnie przyjęła uchwałę, która określa, że to zarząd decyduje o przyznaniu tych tytułów i jest grono osób, które o to wnioskuje. Procedowanie wniosków odbywa się na podstawie i w granicach prawa - skwitował **Mariusz Zańko**.

**PG**

# Przejścia na Chełmskiej potrzebne od zaraz

● **WŁODAWA** Bezpieczeństwo mieszkańców osiedli przy ul. Chełmskiej, która jest główną trasą wylotową z Włodawy, stało się tematem obrad na obu szczeblach samorządu. Zarówno radni miejscy, jak i powiatowi, zgodnie stwierdzili, że brak wyznaczonych przejść na drodze wojewódzkiej nr 812 stwarza poważne zagrożenie.

Problem koncentruje się między innymi na odcinku w rejonie skrzyżowania z ul. Ceramiczną, gdzie narasta ryzyko wypadków. Radny **Ariel Struski** podczas posiedzenia rady powiatu 29 września zwrócił uwagę na pilną potrzebę interwencji.

- Wielokrotnie widziałem, jak mieszkańcy z pobliskich osiedli: dzieci, młodzież, jak i osoby starsze przekraczają jezdnię w tamtym miejscu w sposób nieprawidłowy. Jest to punkt dość niebezpieczny - mówił Struski.

W odpowiedzi na ten apel starosta **Mariusz Zańko** wyjaśnił, że choć inicjatywa jest słusza, formalnie to zadanie wspólne samorządu wojewódzkiego i gminnego. Zapewniał, że w urzędzie marszałkowskim w Lublinie środków na takie zadania nie brakuje. Podkreślił, że to władze



**Renata Kapelko (z prawej) wyjaśnia, że problem na DW 812 nasila się zwłaszcza latem i w weekendy**

miejskie muszą wykonać pierwszy krok, aby inwestycja mogła zostać sfinansowana.

Codzienny dramat mieszkańców opisała również przewodnicząca Rady Miejskiej we Włodawie **Renata Kapelko** na sesji, która odbyła się 30 września. Problem nasila się zwłaszcza latem i w weekendy.

- Coraz więcej jest budynków po prawej stronie, jak się jedzie w stronę Chełma. Ci mieszkańcy, zwłaszcza dzieci, młode osoby, nie mogą się zwyczajnie wydostać z osiedla. Chodnik i ścieżka rowerowa znajduje się po drugiej stronie. Wiem, że miasto posiada już gotowy projekt na budowę tych bezpiecznych przejść, ale sprawa utknęła w miejscu. Apeluję, żeby w planie budżetu na przyszły rok znalazły się środki na ten cel. Skoro sprzedajemy działki na osiedlu Cegielnia, proponowałabym, żeby część środków jednak przeznaczyć właśnie na tego rodzaju inwestycje - mówiła Kapelko.

Jako pozytywny przykład możliwej szybkiej poprawy wskazano niedawno zrealizowane przejście na tej samej trasie tuż za kościołem w rejonie ulicy

Wyrykowskiej, które spotkało się z zadowoleniem mieszkańców. Przewodnicząca rady mówiła, że teraz kolej na wykonanie pasów na dalszych odcinkach. Apel o kontynuowanie tego typu działań ma na celu zapewnienie, by bezpieczeństwo mieszkańców nowo rozbudowujących się części miasta nie było lekceważone.

- W uzgodnieniu z Zarządem Dróg Wojewódzkich w Lublinie przygotowaliśmy projekt budowy dwóch przejść dla pieszych. Już kilka miesięcy temu wystąpiliśmy o to, żeby powstały one już w przyszłym roku. Jednak harmonogram realizacji nie zależy wyłącznie od nas, bo ZDW musi to wpisać we własny plan inwestycji. Następnym razem zapraszam pana radnego Ariela Struskiego do kontaktu ze mną. Jeżeli będzie miał jakieś pytania dotyczące miasta, zawsze jestem do dyspozycji. Choć państwo radni powiatu mają tyle własnych problemów, że mają co poruszać na własnych sesjach, nie będziemy ich wyzwaniami Włodawy obarczać. Niemniej dziękuję za zainteresowanie sprawami naszych mieszkańców - komentuje burmistrz **Wiesław Muszyński**. **PG**

# Gmina szuka sekretarza

● **GM. WŁODAWA** Wójt **Dariusz Semeniuk** ogłosił otwarty konkurs na stanowisko sekretarza gminy. Wakat na tym stanowisku trwa od końca czerwca.

Ogłoszenie o naborze zostało opublikowane 30 września. Termin składania dokumentów mija 24 października. Kandydaci muszą mieć nie tylko wykształcenie wyższe, ale również wykazać się solidnym doświadczeniem w administracji. Wśród wymogów znalazły się między innymi: co najmniej czteroletni staż pracy na stanowisku urzędniczym w jednostkach samorządu oraz co najmniej dwuletni staż na stanowisku kierowniczym.

Od przyszłego sekretarza oczekuje się biegłej znajomości kluczowych ustaw - od samorządu gminnego, przez prawo zamówień publicznych, aż po przepisy dotyczące cyberbezpieczeństwa. Przejmnie on też szereg strategicznych obowiązków, mających na celu zapewnienie efektywności urzędu gminy. Będzie odpowiadał za nadzór nad organizacją pracy, koordynacją działań poszczególnych referatów oraz terminowość załatwiania spraw.

Wakat na stanowisku sekretarza gminy Włodawa trwa od 1 lipca br., po tym, jak z urzędem pożegnała się **Marta Wawryszuk**, która z początkiem sierpnia została dyrektorem Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji we Włodawie. **PG**

# Będzie nowy wóz

● **GM. WŁODAWA** 29 września prezes OSP Różanka **Andrzej Woźniak** podpisał kolejną umowę na zakup średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego marki Volvo. Wsparcie z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie wyniesie 499 995 zł.



fol. UG Włodawa

Nowy samochód zasili jednostkę do końca roku i znacząco wzmocni jej możliwości operacyjne. Dzięki niemu strażacy będą mogli szybciej i skuteczniej reagować na pożary, wypadki drogowe oraz inne zagrożenia, co podniesie bezpieczeństwo mieszkańców Różanki i okolic. Pojazd, wyposażony w nowoczesny sprzęt ratowniczy i gaśniczy, pozwoli OSP Różanka prowadzić działania ratownicze na najwyższym poziomie, zapewniając ochronę życia i mienia w sytuacjach kryzysowych.

Łączna wartość nowego samochodu strażackiego to: 1 199 988 zł. Gmina Włodawa dołoży 699 993 zł i jest to największe tego typu wsparcie w historii samorządu.

- Na bezpieczeństwie nie można oszczędzać. Nowy samochód strażacki znacznie usprawni działania druhow z Różanki, a to będzie miało bezpośrednie przełożenie na szybkość i jakość niesienia pomocy potrzebującym - skomentował wójt **Dariusz Semeniuk** po podpisaniu umowy na udzielenie dotacji z budżetu gminy. **oprac. PG**

## Wójt Gminy Stary Brus

działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1145) informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy oraz na stronach internetowych [www.starybrus.pl](http://www.starybrus.pl) i <https://ugstarybrus.bip.lubelskie.pl> został podany do publicznej wiadomości (na okres 21 dni, począwszy od 10.10.2025 r.) wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy Stary Brus przeznaczonych do oddania w dzierżawę oraz sprzedaż.

# Leczenie w dentobusie, czyli stomatolog blisko dziecka

● **REGION** Problemy stomatologiczne najmłodszych to nie tylko ból zęba i nieestetyczny uśmiech – to poważny problem zdrowotny, który może wpłynąć na prawidłowy rozwój dziecka. Ubytki próchnicowe ma ponad 40 proc. dzieci w wieku 3 lat i ponad 90 proc. osób w wieku 18 lat. Jednym ze sposobów przeciwdziałania temu zjawisku są dentobusy, czyli mobilne gabinety stomatologiczne. Dojeżdżają do wielu mniejszych miejscowości, a dzieci i młodzież do 18 roku życia mogą korzystać w nich z bezpłatnego leczenia stomatologicznego. W województwie lubelskim w pierwszej połowie tego roku z takiej usługi skorzystało ponad 3 tysiące 200 dzieci.

## Gabinet na czterech kołach

Dentobus to specjalnie wyposażony pojazd, w którym znajduje się pełnowartościowy gabinet stomatologiczny. Dzięki temu lekarz może między innymi: zrobić przegląd dentystryczny, ustalić plan leczenia, wykonać lakowanie i fluoryzację zębów, zrobić zdjęcia RTG, przeprowadzić potrzebne lec-



foto: freepik/ prostoolah/ zdjęcie ilustracyjne

nie, w tym leczenie próchnicy czy nauczyć prawidłowego szczotkowania zębów i udzielić informacji na temat profilaktyki jamy ustnej.

## Dentobus na drogach województwa

- W województwie lubelskim w 2024 roku z opieki stomatologicznej w dentobusie skorzystało blisko 6 800 dzieci, a od stycznia do czerwca tego roku, ponad 3 200 – mówi **Małgorzata Bartoszek**, rzeczniczka prasowa Lubelskiego Oddziału Wojewódzkiego NFZ. - Zaletą mobilnych gabinetów jest to, że dojeżdżają do mniejszych miejscowości, często parkują bezpośrednio przy szkołach i przedszkolach. Harmonogram postoju dentobusa w naszym

województwie można znaleźć na stronie internetowej Lubelskiego Oddziału NFZ. Tylko we wrześniu dentobus odwiedził dzieci z przedszkoli i szkół zlokalizowanych w 13 miejscowościach w regionie – dodaje.

## Edukacja i wsparcie rodziców

Opieka stomatologiczna w dentobusie obejmuje ważny aspekt edukacyjny – dzieci uczą się prawidłowego szczotkowania, a rodzice otrzymują praktyczne wskazówki dotyczące diety i codziennej higieny jamy ustnej. Regularne wizyty stomatologiczne od najmłodszych lat kształtują u dzieci pozytywne podejście do dbania o higienę jamy ustnej i uczą, że wizyty u dentysty są czymś naturalnym.

## Zdrowe dziecko ma zdrowe zęby

Dbanie o zdrowie zębów od wczesnego dzieciństwa to nie tylko kwestia estetyki uśmiechu, a problemy stomatologiczne nie kończą się na bólu zęba. Nieleczona próchnica może prowadzić do poważnych konsekwencji zdrowotnych.

- W dentobusie można prowadzić profilaktykę, leczyć próchnicę i uczyć dzieci dobrych nawyków. Regularna opieka stomatologiczna od najmłodszych lat to inwestycja w zdrowie w dzieciństwie i w późniejszym życiu – wylicza rzeczniczka.

szer

## Dentobus przyjedzie do Strupina Dużego

Od 20 do 22 października z możliwości leczenia w dentobusie skorzystać będą mogli uczniowie Szkoły Podstawowej im. Władysława Broniewskiego w Strupinie Dużym. Stomatolodzy przyjmować będą w godz. 8:00 - 14:00. Aby skorzystać z ich usług, należy najpierw dziecko zarejestrować, dzwoniąc pod nr 510 233 056.

# Sanapid wszedł do szkół

● **POW. CHEŁMSKI** Jak co roku pracownicy Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Chełmie przeprowadzą działania związane z ważeniem tornistrów. Sprawdzają też, czy ławki i krzesła są dostosowane do wzrostów uczniów. Już przeprowadzono dwie takie kontrole.

- Okres szkolny to czas, kiedy następuje wzmożony wzrost i rozwój dziecka. Może dojść do powstania wad postawy w związku z niewłaściwym dobranym tornistrem czy niedostosowanym stanowiskiem pracy ucznia – mówi **Elżbieta Kuryk**, powiatowa inspektor sanitarna w Chełmie.

Prawidłowo dobrane meble szkolne, zgodnie z zasadami ergonomii, z których korzysta uczeń przez znaczną część pobytu w szkole, mają istotny wpływ na jego zdrowie i zapobiegają powstawaniu wad postawy.

- Obowiązek zapewnienia odpowiedniego stanowiska pracy ucznia spoczywa na dyrektorzach szkół – przypomina inspektor Kuryk i dodaje, że meble szkolne powinny być dostosowane do wzrostu ucznia.

Ważnym atrybutem każdego ucznia jest plecak szkolny. Odpowiednio dobrany oraz właściwie użytkowany tornister odgrywa ogromną rolę w utrzymaniu prawidłowej postawy, oraz zapobieganiu skrzywieniu kręgosłupa. Jak prawidłowo go dobrać? Plecak powinien być: dostosowany do wzrostu i wieku ucznia, posia-



dać ergonomiczną budowę dopasowującą się do fizjologicznych krzywizn kręgosłupa, posiadać usztywnioną, tylną ściankę i przylegać do pleców dziecka, być wyposażony w równe, szerokie szelki z możliwością regulacji długości i posiadać przegrody umożliwiające równomierne rozłożenie ciężaru. Bardzo ważna jest również waga tornistra.

Inspektor Kuryk podkreśla jednocześnie, że przy okazji takich kontroli prowadzone będą zajęcia edukacyjne dla uczniów, żeby wiedzieli, jak ważne jest stanowisko ich pracy i plecaki, i jak można zapobiegać wadom postawy.

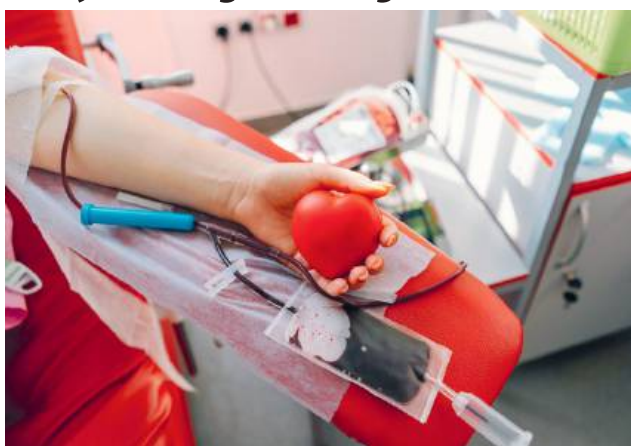
Kontrole prowadzone będą sukcesywnie w pozostałych placówkach szkolnych.

szer

# Oddając krew, ratujesz życie

● **POW. KRASNOSTAWSKI** Regionalne Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecnicstwa w Lublinie apeluje do mieszkańców regionu o honorowe oddawanie krwi. Ostatnio odnotowuje się braki krwi grupy A (Rh-) i 0 (Rh-).

RCKiK zaprasza do oddawania krwi również osoby z inną grupą, bo krew i wszystkie jej składniki to w niektórych sytuacjach jedyna szansa na uratowanie życia. To dzięki niej możliwe jest wykonanie najnowocześniejszych i najbardziej skomplikowanych operacji. Niestety, krwi nie można wyprodukować, a jedynym jej źródłem jest drugi człowiek. Z informacji Narodowe Centrum Krwi wynika, że jedna jednostka krwi może urat-



tować życie 3 osób.

Dlatego organizowane są także terenowe akcje poboru krwi. W najbliższą niedzielę, 12 października, RCKiK zaprasza

do Fajslawic. Krew będzie można oddać w ambulansie, który parkować będzie obok urzędu gminy. Rejestracja dawców prowadzona będzie w godzinach

9:00-13:00. Z kolei w czwartek, 16 października, w godz. 8:30-12:00 pracownicy RCKiK czekać będą na krwiodawców w **Krasnymstawie** (w Krasnostawskim Domu Kultury, ul. Okrzei 10).

Przypominamy, że dawcą może być każda zdrowa i pełnoletnia osoba, która waży minimum 50 kg i nie ukończyła 65. roku życia. Do punktu poboru należy przyjść z dokumentem potwierdzającym tożsamość i zawierającym numer PESEL.

Oddawanie krwi jest całkowicie bezpieczne, ponieważ do jej pobierania używany jest wyłącznie jałowy sprzęt jednorazowego użytku, a cały proces odbywa się pod opieką fachowego personelu lekarsko-pielęgniarskiego.

szer

# „Czternastki” już na kontaktach

● **REGION** Ponad 339 tys. klientów Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w województwie lubelskim otrzymało w tym roku dodatkowe roczne świadczenie pieniężne, czyli tzw. czternastkę. Do emerytów i rencistów w regionie trafiły wypłaty na łączną kwotę niemal pół miliarda złotych (496 mln zł).

W skali całej Polski czternastki popłynęły do prawie 6,5 mln świadczeniobiorców, a suma wypłat przekroczyła 9,3 mld złotych. Ostatnia transza środków dotarła do uprawnionych 30 września.

- Tegoroczna czternastka wyniosła 1878,91 złotych brutto. Pełne świadczenie otrzymali ci, których emerytura lub renta nie przekracza 2900 złotych brutto. Osoby ze świadczeniami powy-

żej tej kwoty, ale nie więcej niż 4728,91 złotych brutto, dostały czternastkę pomniejszoną zgodnie z zasadą „złotówka za złotówkę”. Dodatkowe świadczenie nie przysługiwało osobom, które na koniec sierpnia miały zawieszoną wypłatę emerytury/renty, np. z powodu przekroczenia limitów dorabiania – wyjaśnia **Małgorzata Korba**, rzeczniczka ZUS w województwie lubelskim.

Z początkiem października rozpoczęła się wysyłka papierowych decyzji o przyznaniu czternastek. Osoby, które chcą sprawdzić szczegóły swojej wypłaty, nie muszą czekać na list z ZUS. Informacje te znajdują również na profilu świadczeniobiorcy w Platformie Usług Elektronicznych/eZUS, a także w aplikacji mobilnej mZUS. opr. szer (źródło ZUS)

**PSYCHOTERAPEUTA**  
**EWA JOACHIMOWICZ**  
Gabinet Psychoterapii i Rozwoju Nako  
784 912 289  
Chełm, ul. Wołyńska 32, gab. 33

- ☆ psychoterapia: dorośli, młodzież
- ☆ psychoterapia małżeńska, par
- ☆ superwizja indywidualna, grupowa

**Lek. med. Zbigniew Bąk**  
**SPECJALISTA**  
**NEUROLOG**  
Chełm, ul. Zachodnia 41 (os. Gwarek)  
Przyjmuje: poniedziałki, czwartki, od godz. 16.00  
Rejestracja telefoniczna  
82 564 30 74

**BADANIE**  
**EEG**  
Chełm, Rejowiecka 119  
tel. 502 297 639

**GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO**  
**PRZYCHODNIA SPECJALISTYCZNA CENTRUM**  
**Dr n. med. Marek Daniłoso**  
lekarz specjalista psychiatra  
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży, psychoterapeuta  
leczenie zaburzeń psychicznych u dorosłych, młodzieży i dzieci  
Chełm, ul. Szpitalna 47/10  
82 569 90 10, 82 569 90 11  
www.przychodniacentrum.com

www.nzozlekdent.pl  
**LEK-DENT** Chełm, ul. Wołyńska 32  
lek. med.  
**Tomasz Wojewoda**  
specjalista ginekolog-położnik  
zaprasza  
poniedziałki - 16:00 - 18:00  
■ KOMPLEKSOWA OPIEKA  
położnicza i ginekologiczna  
■ USG, KTG i cytologia  
Rejestracja tel.  
82 563 13 53, 82 565 13 53

**PRACOWNIA**  
**PROTETYCZNA**  
Technik dentystyczny  
**Jadwiga Branecka - Kania**  
pl. Kupiecki 10 (II piętro)  
pon. - pt.:  
10.00 - 16.00  
Tel: 606 902 148

**LEK DENT** Chełm  
ul. Wołyńska 32  
Dr n. med.  
**Krzysztof Wojewoda**  
Specjalista Ginekolog-Położnik  
zaprasza  
wtorki środy piątki  
■ USG i KTG  
(w ramach wizyty)  
■ Kolposkopia  
Rejestracja tel.  
82 563 13 53, 82 565 13 53

**APTEKA**  
pomocna  
pn - pt 7:00 - 20:00  
sob 8:00 - 18:00  
ul. Szpitalna 40  
Chełm

## Co jest grane?

### ZAMACH NA PAPIEŻA



sensacyjny

Rok 1981. Kreml wydaje rozkaz zlikwidowania Jana Pawła II. Konstanty „Bruno” Brusicki, były snajper i legenda wywiadu, zostaje zmuszony do udziału w tej tajnej operacji. Jego zadaniem jest zatuszowanie śladów oraz eliminacja zamachowca - Alego Agcy. Wciągnięty w szpiegowską intrygę i bezwzględną walkę o wpływy, Bruno trafia w sam środek kulis zamachu, które do dziś budzą wiele pytań.

**WŁODAWA**  
**KINO WDK** 10-12 i 15 października – godz. 19:00

### CHOPIN, CHOPIN!



biograficzny

Paryż, 1835 rok. 25-letni Fryderyk Chopin jest ulubieńcem paryskich salonów, arystokracji i króla Francji. Żadne znaczące wydarzenie nie może odbyć się bez jego udziału. Jego życie ucieka, jednak on nie zwalnia tempa. Tworzy swoje największe dzieła, czasem na specjalne zamówienie, a jednocześnie z powodów finansowych, udziela lekcji gry na fortepianie.

**CHEŁM**  
**CKF ZORZA** 10 i 13-16 października – godz. 18:15; 11-12 października – godz. 17:00

**KRASNYSTAW**  
**KINO MORSKIE OKO** 10 i 12 października – godz. 17:45; 11 października – godz. 20:15; 16 października – godz. 11:15 i 17:45

### FRIZ & WERSOW. MIŁOŚĆ W CZA- SACH ONLINE



dokumentalny

Internet nie dawał im szans. Od samego początku mierzyli się z falą krytyki, plotek i podważania ich uczuć. Karol Wiśniewski i Weronika Sowa to jedni z najpopularniejszych twórców w polskiej sieci – między-pokoleniowy symbol Internetu. Od lat na szczycie. Tak samo długo na językach. Choć nagrali setki lifestylowych filmów, dopiero teraz, po raz pierwszy, wpuszczają kamery tam, gdzie do tej pory dostęp mieli tylko najbliżsi.

**KRASNYSTAW**  
**KINO MORSKIE OKO** 10 i 12 i 16 października – godz. 20:15

# Wirtuozi akordeonu zagrają w KDK

● **KONCERT** Porozumienie Ziemi Krasnostawskiej oraz Krasnostawski Dom Kultury zapraszają na kolejną edycję Kraszczadzkiego Przeglądu Akordeonowego „Na Akord” – wydarzenia, które od lat łączą muzykę, pasję i integrację w niezwykle przyjaznej atmosferze. Gwiazdą wieczoru będzie Trio Akordeonowe ArtiS.

„Na akord” to jedyne w swoim rodzaju spotkanie z akordeonem – instrumentem, który tego dnia zabrzmi w wielu odsłonach: od solowych interpretacji i muzyki kameralnej, po popularne szlagiery w nowych, zaskakujących aranżacjach. Wystąpią: **Artur Łagoda, Adam Słupny, Leszek Żukowski, Marek Karczewski, Krzysztof Guz i Franciszek Polubiec.** Podczas koncertu publicz-



ność tradycyjnie wybierze najciekawszą osobowość muzyczną tegorocznego przeglądu.

Wyjątkową atrakcją wydarzenia będzie koncert Trio Akordeonowego ArtiS pod kierunkiem **Zbigniewa Czuryło**, w składzie: **Marcel Semeniuk**,

**Stanisław Krupa** oraz **Marcin Mitura.**

To utalentowani młodzi muzycy, którzy zdobywają najwyższe laury na ogólnopolskich i międzynarodowych konkursach, m.in. w Wielkiej Brytanii, Francji, Belgii oraz Bośni i Her-

cegowinie. Na co dzień uczą się w Zespole Szkół Muzycznych II stopnia im. Fryderyka Chopina w Białej Podlaskiej i koncertują jako część Kameralnej Orkiestry Akordeonowej Arti Sentemo.

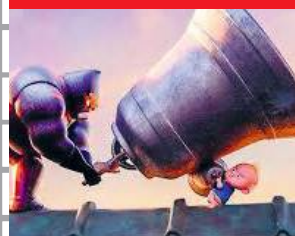
W programie usłyszymy m.in. utwory Bacha, Piazzolli i Janusza Wojtarowicza – zarówno w wersjach solowych, jak i w wykonaniu całego trio.

Zgodnie z tradycją, wydarzenie zakończy się potańcówką i wspólnym muzykowaniem, które tworzą niepowtarzalną atmosferę integracji i radości – znak rozpoznawczy przeglądu „Na Akord”.

Kraszczadzki Przegląd Akordeonowy „Na Akord” odbędzie się w sobotę, 11 października, o godz. 16:00 w Krasnostawskim Domu Kultury. Wstęp wolny.

## Co jest grane?

### SUPER CHARLIE



animowany

Dziesięcioletni Wille od zawsze marzył, by zostać superbohaterem i walczyć ze złem u boku swojego taty – odważnego policjanta. Wszystko się zmienia, gdy na świecie pojawia się jego młodszy brat, Charlie. Nie dość, że całkowicie kradnie uwagę rodziców, to jeszcze... posiada supermoce!

**CHEŁM**  
**CKF ZORZA** 11-12 października – godz. 15:00

### KOCI DOMEK GABI: FILM



familijny

Gabi udaje się w podróż ze swoją babcią do miejskiej krainy czarów Mrau Francisco. Ale kiedy jej domek dla lalek, najcenniejsza własność, trafia w ręce ekscentrycznej kocięj damy o imieniu Vera, Gabi wyrusza w przygodę przez prawdziwy świat, aby uratować domek, zanim będzie za późno...

**CHEŁM**  
**CKF ZORZA** 10 i 13-16 października – godz. 14:00 i 16:15; 11-12 października – godz. 11:00 i 13:00

**KRASNYSTAW**  
**KINO MORSKIE OKO** 10 i 12 października – godz. 14:1 i 16:00; 11 października – godz. 18:30; 16 października – godz. 9:15, 14:15 i 16:00

### OBECNOŚĆ 4: OSTATNIE NAMASZCZENIE



horror

To następny fascynujący rozdział kultowego uniwersum kinowego Obecność, opartego na prawdziwych wydarzeniach. W tej sugestywnej i mroźnej krew w żyłach części popularnego cyklu Vera Farniga i Patrick Wilson jeszcze raz spotykają się, żeby po raz ostatni wcielić się w role słynnych, autentycznych badaczy zjawisk paranormalnych – Eda i Lorraine Warrenów.

**CHEŁM**  
**CKF ZORZA** 10 i 13-16 października – godz. 20:45; 11-12 października – godz. 19:30

## Zaduszki Jazzowe z Anną Marią Jopek

● **KONCERT** Zaduszki Jazzowe to jedno z najbardziej nastrojowych wydarzeń muzycznych w Chełmie, pielęgnujące wieloletnią tradycję spotkań z muzyką najwyższej próby. W tym roku święto zyska wyjątkowy wymiar – 2 listopada o godz. 18:00 na scenie Chełmskiego Domu Kultury wystąpi **Anna Maria Jopek**, artystka o światowej renomie, wokalistka i kompozytorka o niezwykle wyrazistym, autorskim stylu.

Wraz z nią zagrają wybitni instrumentalisci – przyjaciele i pasjonaci, a zarazem liderzy własnych projektów: **Robert Kubiszyn** – gitara basowa, **Paweł**



**Dobrowolski** – perkusja oraz **Dominik Wania** – fortepian.

**Anna Maria Jopek** znana jest z bezkompromisowego podejścia do sztuki i tworzenia muzyki pełnej emocji, przestrzeni i artystycznej wolności. Jak sama mówi: „Wolność i nieograniczoność wyobraźni jest tym, co ko-

cham najbardziej u tych, z którymi staję na scenie. W muzyce działamy na otwartym sercu”.

Podczas koncertu usłyszymy utwory z albumu „Ulotne”, inspirowanego dzieciństwem artystki i dziedzictwem Zespołu Pieśni i Tańca „Mazowsze”, z którym związani byli jej rodzice. Ten osobisty projekt łączy tradycję z nowoczesną formą i jazzową improwizacją, tworząc niezwykle poruszającą muzyczną opowieść – o tożsamości, pamięci i emocjach.

Anna Maria Jopek to absolwentka klasy fortepianu Uniwersytetu Muzycznego im. Fryderyka Chopina, artystka

poruszająca się z równą swobodą w świecie folkloru, muzyki klasycznej i jazzu. Jej kunszt wykonawczy i nieustanne poszukiwania artystyczne zaowocowały współpracą z takimi gigantami sceny światowej jak **Pat Metheny, Branford Marsalis, Richard Bona, Makoto Ozone** czy **Gonzalo Rubalcaba.**

W imieniu organizatorów zapraszamy na wieczór pełen wzruszeń, subtelności i wyjątkowych dźwięków. Niech to będzie czas wspólnej refleksji, zadumy i piękna – w najlepszym muzycznym wydaniu.

Bilety dostępne w kasie i online – cena 120 zł. **szer**

## A, dajcie spokój...

● **KABARET** W świecie, w którym absurd goni absurd, a codzienność coraz częściej przypomina gotowy scenariusz kabaretowy, z odsieczą przychodzi Kabaret Czesuaf – z nowym, przeżabawnym programem „A, dajcie spokój...”. Spotkanie z artystami już 19 października o godz. 15:00 we Włodawskim Domu Kultury.

To świeża, pełna energii propozycja, oparta na trafnych obserwacjach, ciętej satyrze i inteligentnym dowcipie. Nie ma tu jednej przewodniej tematyki – zamiast tego są sytuacje, które każdy zna z życia codziennego i... nie sposób nie skomentować ich z uśmiechem (lub niedowierzaniem): „A, dajcie spokój...” – przecież to pasuje do wszystkiego!

W programie: zupełnie nowe skecze, zaskakujące pointy, świeże postaci i tematy, które aż proszą się o komentarz – w krzywym zwierciadle kabaretu.

**Czesuaf** powstał w 2002 roku w Poznaniu. Obecnie tworzą go: **Olga Łasak, Tomasz Nowaczyk, Maciej Morze** oraz **Wojciech Kowalczyk.** Grupa zdobyła wiele nagród i wyróżnień na najważniejszych festiwalach i przeglądach kabaretowych,



w tym dwukrotnie II miejsce na XXV Przeglądzie Kabaretów PaKA w Krakowie czy I nagrodę w konkursie głównym Rybnickiej Jesieni Kabaretowej RYJEK w Rybniku.

Przyjdź, oderwij się od codzienności i pozwól sobie na szczerą porcję śmiechu w najlepszym stylu. A kiedy spektakl dobiegnie końca, gwarantujemy – wyjdiesz z sali z uśmiechem i tylko jednym komentarzem na ustach: „A, dajcie spokój...” – zachęcają organizatorzy.

Bilety do nabycia na kupbilec lub biletyna. **szer**

## Andrzej Piaseczny w Chełmie

● **KONCERT** Chełmski Dom Kultury zaprasza 5 listopada o godz. 19:00 na wyjątkowy koncert jednego z najbardziej cenionych i lubianych artystów polskiej sceny muzycznej. **Andrzej Piaseczny** z projektem „Spokojniej” po raz pierwszy zaprezentuje swoje utwory w niezwykle kameralnej odsłonie – w aranżacjach, które podkreślą emocjonalny wymiar jego muzyki oraz zapewnią publiczności bliski, niemal intymny kontakt z artystą.

W repertuarze znajdą się największe przeboje Piasecznego – m.in. „Niecierpliwi”, „Prawie do nieba”, „Imię deszczu”, „Chodź, przytul, przebac” czy „Śniadanie do łóżka” – a także starannie wyselekcjonowane utwory, które zyskają nowe brzmienie w specjalnie przygotowanych aranżacjach.

**Andrzej Piaseczny** to artysta z ponad 30-letnim dorobkiem artystycznym. Rozpoczął karierę w latach 90. jako wokalista zespołu Mafia, by później podbić listy przebojów dzięki współpracy z **Robertem Choj-**

nackim i albumowi „Sax & Sex”, który osiągnął status podwójnej platyny. Od 1998 roku rozwija solową karierę, nieustannie zaskakując słuchaczy muzyczną różnorodnością i artystyczną dojrzałością. Ma na koncie współpracę z takimi legendami jak **Seweryn Krajewski, Krzysztof Krawczyk, Stanisław Soyka** czy **Jan Borysewicz.**

Artysta jest także laureatem licznych nagród muzycznych, uczestnikiem Eurowizji oraz osobowością telewizyjną, znaną m.in. z roli jurora w programie „The Voice of Poland”.

Bilety na koncert w cenie od 159 zł. **szer**



# Ścigali się w „pucharze” i czempionacie

● **MOTOCROSS** Przełom września i października minął zawodnikom Chełm Racing Team na udziale w dwóch wyścigach. Z jednego z nich wrócili z kilkoma trofeami, nie tylko indywidualnymi.

28 września liczna delegacja naszych motocrossowców wzięła udział w ostatniej rundzie Cross Country Pucharu Lubelszczyzny Wschodniej w Wierzbach, gdzie rywalizowało blisko 150 uczestników. W kategorii junior 65 debiutowali: Franciszek Kot, Aleksander Kot i Antoni Badaszek, zajmując

kolejno czwartą, piątą i szóstą lokatę. W grupie amatorskiej złoto zdobył Krystian Bochr, srebro Mateusz Badaszek, zaś brąz Paweł Czaus, z kolei piąty był Artur Korzan, a ósmy Kamil Wawruszak. W kategorii hobby najlepiej poszło Sylwestrowi Stadnikowi, 17. był Kamil Masłowski, 29. Dominik Nowaczek, 35. Piotr Lewczuk, a 39. Rafał Nowaczek. W klasie junior piąte miejsce zajął Mateusz Grel, szóste Eryk Gołębiowski, dziewiąte Marcel Pieniżek, zaś 15. debiutujący Kamil Stepianiuk. Z kolei w kategorii

junior 85 srebro wywalczył Filip Kopeł, na siódmej lokacie uplasował się Ksawery Brzysko, na 13. Maciej Sitkowski, a na 17. Igor Sarzyński (debiut). Wspólnie reprezentanci Chełm Racing Team zajęli pierwsze miejsce w klasyfikacji klubowej.

Z kolei w pierwszy weekend października motocrossowcy rywalizowali w Hucie Gogołowskiej w Otwartych Mistrzostwach Województwa Podkarpackiego. W klasie junior siódmy był Mateusz Grel, zaś w klasie junior 85 dziesiąte miejsce zajął Maciej Sitkowski.

MP



● **ZAPASY** Początek października do udanych z pewnością mogą zaliczyć wychowankowie LMKS-u Krasnostaw. Stawiali oni na podium zarówno w turnieju w województwie lubelskim, jak i w mazowieckim.

12 zawodników krasnostaw-

skiego LMKS-u bardzo dobrze zaprezentowało się na matach Stoczka Łukowskiego, gdzie odbył się turniej o Puchar Wójta, będący zarazem Otwartymi Mistrzostwami Województwa Lubelskiego. Wzięło w nich udział 250 uczestników z różnych zakątków Polski. Złote medale zdobyli Igor Modrzyński i Mateusz Matysiak, srebrny Ksawery Suszek, natomiast brązowe: Antoni Mazur, Franciszek Cichosz, Daniel Kura, Mikołaj Kończyński, Aleksander Oleszczuk, Marcel Bogdański i Jakub Dulak.

- Zmagania w Stoczku Łukowskim były dla nas jednocześnie zawodami kontrolnymi przed mistrzostwami makroregionu, które są zaliczane do Współzawodnictwa Krajowego Dzieci i Młodzieży, a które odbędą się w Rzeszo-

wie 25 października - mówi trener LMKS-u Krasnostaw Adam Swatek. - O dobrej formie naszych zawodników w tym turnieju świadczy fakt zdobycia dziesięciu medali indywidualnych, ale również zajęcie drugiego miejsca w klasyfikacji drużynowej.

W tym samym czasie młodszy wychowanek klubu udał się do miejscowości Nowe Iganie (powiat siedlecki), gdzie odbył się Wojewódzki Turniej Zapaśniczy. Zdobyli tam osiem złotych i po trzy srebrne oraz brązowe medale, co przełożyło się na zdobycie najwyższego stopnia podium w klasyfikacji klubowej. Krasnostawscy zapaśnicy wyprzedzili tym samym reprezentantów gospodarzy oraz rywali z klubu UKS Niska Warszawa.

MP

## Szkołą się przed pucharem



● **KARATE** Blisko 80 karateków wzięło udział w obozie doszkalającym Mizumi Camp, który odbył się nad Jeziorem Białym w Okuninie. Wśród nich swoich reprezentantów miała Chełmska Szkoła Karate Kyokushin Satori.

Uczestnicy campu doskonalili umiejętności kata i kumite przed zbliżającymi się zawodami, szczególnie przed Pucharem Europy, którego gospodarzem będzie Rumunia.

- W sumie odbyliśmy siedem jednostek treningowych, co było nie lada wyzwaniem - mówi Bartłomiej Zakrzewski, prezes Chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Satori. - Zawodnicy kata dopracowywali szczegóły w swoich układach, a zawodnicy kumite, oprócz tradycyjnych walk, ćwiczyli różne kombinacje, pracowali też nad siłą, dynamiką i wydolnością. Dodatkowym bonusem obozu były wstawki treningu fitness.

MP

## Rywale byli skuteczniejsi

● **PIŁKA NOŻNA** Porażka z rówieśnikami z Górnika Łęczna nie poprawiła sytuacji juniorów Chełmianki walczących o punkty w I lidze wojewódzkiej. Obecnie zespół prowadzony przez Pawła Fornalę zamyka tabelę i do wyprzedzającego go Podlasia Biała Podlaska traci cztery oczka.

W dziewiątej kolejce juniorzy

biało-zielonych 0:5 ulegli u siebie rywalom z Górnika Łęczna. Jak przyznaje szkoleniowiec gospodarzy tego meczu, była to zasłużona porażka.

- Założeniami na to spotkanie była obecność w obronie niskiej i utrudnianie przeciwnikom stwarzania okazji, a jednocześnie wychodzenie z kontratakami. Niestety, nie udało nam się tego zrealizować, Górnik już w pierwszej połowie zdobył trzy bramki, po zmianie stron dołożył dwie kolejne. Przegraliśmy, ale jest to dla nas kolejna cenna lekcja pod względem motoryki, nad którą musimy się pochylić i ją dopracować - podsumowuje Paweł Fornal.

Następny mecz zespół juniorów zagra w sobotę na wyjeździe i powalczy o punkty z plasującym się obecnie na trzecim miejscu Motorem Lublin.

MP

**NOWOŚĆ!!!**  
Sprawdzenie auta przed zakupem

- elementy, które były malowane
- geometrie i stan zawieszenia
- komputerowy odczyt usterek
- stan układu hamulcowego

**MOTO-POL**  
Chełm, al. Przyjaźni 2  
tel./fax (82) 565 50 30



**SAMOCODOWE**  
**INSTALACJE GAZOWE** elcar  
MONTAŻ - SERWIS • SPRZEDAŻ CZĘŚCI

**KLIMATYZACJA**  
**AUTOELEKTRONIKA**

Chełm, ul. Zawadówka 22  
☎ 82 5602114, 503 156 879  
elcar@auto-gaz.chelm.pl

**SERWIS SYSTEMÓW HOLENDERSKICH**

**OPON SERWIS**  
**Baza**  
**OPONY**  
**CAŁOROCZNE**  
82/565-18-95  
**CHEŁM**  
Dembowskiego 1/2

## Soczyński wciąż niepokonany!

● **BOKS** 11. zawodowa walka i 11. zakończona zwycięstwem. Podczas sobotniej gali KnockOut Boxing Night 41 w Zakopanem Michał Soczyński nie dał szans rywalowi i znokautował go na początku drugiej rundy, chociaż pojedynek był zakontraktowany na sześć.

Pochodzący z Dorohuska pięściarz tym razem mierzył się

z leworęcznym Nigeryjczykiem Tonym „Sugarem” Salamem, który przed walką miał na koncie 19 zwycięstw i pięć porażek. Przeciwnik Michała Soczyńskiego kilkakrotnie popisał się dobrym lewym sierpowym, jednak to było zbyt mało, aby przyniosło większy skutek. „Soczek” szybko zaczął narzucać swoje zasady i rytm, zmuszając rywala

do obrony i szukania okazji do kontry. W ostatnich sekundach pierwszej rundy Salam otrzymał potężny prawy sierpowy i był liczony, jednak zdołał się podnieść.

Po powrocie z narożnika do drugiej rundy Soczyński ruszył z „pełnym ogniem”, zasypując Nigeryjczyka gradem mocnych ciosów. Po minucie ten miał już dosyć i kompletnie zdominowany przez naszego pięściarza wycofał się z walki. Tym samym Michał Soczyński zachował nieskalany porażką bilans pojedynków.

- Przeciwnik był dosyć wymagający i walczący w odwrotnej pozycji, więc trzeba było ułożyć odpowiedni plan, ale cieszę się, że pojedynek tak się potoczył i skończył przed czasem - podsumowuje Michał Soczyński. - Ale nie zwalniam tempa, ponieważ to zwycięstwo, można powiedzieć, „dało mi przepustkę” do następnej walki, którą stoczę jeszcze w tym roku. **MP**



## Medalowe otwarcie października

● **ZAPASY** Maty Stoczka Łukowskiego oraz Radomia okazały się szczęśliwe dla reprezentacji Cementu Gryfa Chełm.

W pierwszym z tym miast rozgrywał się Puchar Wójta Gminy w dwóch kategoriach wiekowych, w którym świetną formą popisały się nasze zapaśniczki. Po złoty medal sięgnęła Zofia Tokarska, po srebrne: Kaja Mikitiuk, Amelia Wasyńczuk, Olga Maj-

dan, Aleksandra Kaźmierczuk, Lena Słowik, Natalia Strojna i Wiktoria Przyczyna, po brązowe: Margarita Chodakowska, Lilianna Gałgańska, Patrycja Sawicka, Kornelia Sarzyńska, Hanna Potrapeluk, Izabela Mękańska, Stella Kozak i Zuzanna Sawicka, a na piątej lokacie zmagania w Stoczku Łukowskim zakończyła Martyna Maciukiewicz. Drużynowo reprezentantki

Cementu Gryfa Chełm zakończyły zmagania na trzecim miejscu.

W tym samym czasie w Radomiu odbywały się Międzynarodowe Mistrzostwa Polski Kadetów, gdzie klub również miał swoich reprezentantów. Najlepiej z nich poszło Maksymowi Bartosikowi, który w kategorii do 55 kg pokonał w pojedynku o trzecie miejsce rywalą z Litwy i zdobył brązowy krążek. **MP**



## Dostali wiatru w żagle

● **REGATY** Reprezentacje Włodawskiego Klubu Żeglarskiego Wega oraz Klubu Żeglarskiego Chełm rywalizowały na Jeziorze Białym w Okuninie podczas zmagania o Puchar

Burmistrza Włodawy.

Pierwsze miejsce przypadło reprezentantom Chełma: Pawłowi Walczukowi (sternik), Grzegorzowi Górskiemu (szotowy) i Michałowi

Gołębiowskiemu (szotowy), za nimi znaleźli się zawodnicy Wegi Eryk Ostapiuk (sternik) i Maja Ostapiuk (szotowa), a inni przedstawiciele Wegi zamknęli także podium.

Ponadto Nagrodę Fair Play otrzymała żeńska załoga włodawskiego klubu: Honorata Słomiany, Izabela Masiukiewicz oraz Agata Korzeniewska (debiutanka). **MP**



fot. Stowarzyszenie Klub Żeglarski Wega

## Stracili punkty na wyjeździe



fot. Chełmianka Chełm

● **PIŁKA NOŻNA** Bez punktów wrócili z Kielc piłkarze III-ligowej Chełmianki, którzy mierzyli się tam z rezerwami miejscowej Korony. Chociaż to biało-zieloni szybko objęli prowadzenie, to w późniejszych etapach gry gospodarze coraz wyraźniej przejmowali inicjatywę.

Początek spotkania miały w okolicach pola karnego Korony, co w 8. minucie zaowocowało golem dla Chełmianki, który zdobył głową Maksymilian Cichocki po dośrodkowaniu Bartłomieja Korbeckiego. Po tej akcji biało-zieloni skupili się na obronie, a to z kolei stopniowo zaczęło napędzać zespół gospodarzy. Ci zaś dopieśli swego w 39. minucie, kiedy pojedynek z broniącym bramki przyjezdnych Adamem Wilkiem wygrał Kacper Minuczyk. Ten sam młody piłkarz raz jeszcze popisał się celnością w ostatnich sekundach pierwszej połowy, dzięki czemu Korona schodziła na przerwę z minimalną przewagą.

Po zmianie stron zespół Chełmianki, w którym Michał Mydlarz i Maciej Jabłoński

zajęli miejsca Michała Kobiacki i Danny'ego Babora, szukał okazji do poprawy wyniku, jednak gospodarze postawili nacisk na szczelną obronę i szukanie okazji w kontratakach. Jeden z nich odniósł skutek w 68. minucie, kiedy celny strzał oddał Janusz Nojszewski i rezerwy Korony prowadziły 3:1. Biało-zieloni próbowali jeszcze odrobić straty, starali się o to m.in. Paweł Tomczyk i Maksymilian Cichocki, jednak rezultat nie uległ już zmianie.

- Dobrze zaczęliśmy mecz, tradycyjnie, więc nic nie zapowiadało takiego scenariusza końca pierwszej połowy - podsumowuje trener Chełmianki Ireneusz Pietrzykowski. - Mimo wyniku uważam, że nasza obrona bardzo dobrze funkcjonowała, ale na pewno musimy popracować nad tym, że kiedy już stwarzamy sytuację, to musimy je wykorzystywać.

Wyniki pozostałych spotkań 11. kolejki: Avia Świdnik

1-2 Wiślanie Skawina, Cracovia II 2-4 Podlasie Biała Podlaska, Pogoń-Sokół Lubaczów 0-0 KSZO 1929 Ostrowiec Świętokrzyski, Siarka Tarnobrzeg 4-0 Naprzód Jędrzejów, Sparta Kazimierza Wielka 2-3 Świdniczanka Świdnik, Stal Kraśnik 1-1 Czarni Polaniec, Star Starachowice 2-0 Sokół Kolbuszowa Dolna, Wisła II Kraków 1-2 Wisłoka Dębica. **oprac. MP**

| Tabela po 11. kolejce:   |    |    |       |
|--------------------------|----|----|-------|
| 1. KSZO Ostr. Św.        | 11 | 25 | 20-9  |
| 2. Wiślanie Skawina      | 11 | 23 | 23-19 |
| 3. Avia Świdnik          | 11 | 22 | 24-16 |
| 4. Chełmianka Chełm      | 11 | 21 | 17-13 |
| 5. Siarka Tarnobrzeg     | 11 | 17 | 22-16 |
| 6. Podlasie B. Podl.     | 11 | 17 | 22-19 |
| 7. Star Starachowice     | 11 | 17 | 17-14 |
| 8. Cracovia II           | 11 | 17 | 19-22 |
| 9. Pogoń-Sokół Lub.      | 11 | 16 | 18-13 |
| 10. Korona II Kielce     | 11 | 16 | 22-21 |
| 11. Wisłoka Dębica       | 11 | 16 | 14-13 |
| 12. Stal Kraśnik         | 11 | 15 | 20-14 |
| 13. Świdniczanka Św.     | 11 | 12 | 19-20 |
| 14. Naprzód Jędrzejów    | 11 | 12 | 15-21 |
| 15. Czarni Polaniec      | 11 | 10 | 16-22 |
| 16. Sokół Kol. Dolna     | 11 | 7  | 11-20 |
| 17. Sparta Kazimierza W. | 11 | 7  | 15-27 |
| 18. Wisła II Kraków      | 11 | 6  | 18-33 |

## Nie każdy zgarnął punkty

● **PIŁKA NOŻNA** Dziewiąta kolejka zmagania w IV lidze poprawiła sytuację w tabeli Startu Krasnostaw. Los nie sprzyjał natomiast zespołowi Bugu Hanna.

Prowadzony przez Dawida Sołdeckiego Start Krasnostaw przerwał krótką i złą passę, pokonując na wyjeździe Orłęta Łuków. Po pierwszej połowie prowadzili gospodarze, co zapewnił im celny strzał Mikołaja Szymeckiego. Po zmianie stron do ataku ruszyli przyjezdni, którzy po golach Łukasza Struga i Radosława Lenarda zdobyli trzy oczka i po dziewiątej kolejce piastują ósmą lokatę.

Domową porażkę zanotował z kolei szkolony przez Bartosza Bodysa Bug Hanna, który podejmował zamykający podium lubelskiej IV ligi Lewart Lubartów. Do 25. minuty gospodarze prowadzili 2:0 po golach Patryka Grzegorzycza

oraz Jairo Rodrigueza, a przyjezdni zdobyli kontaktową bramkę jeszcze przed zmianą stron za sprawą Arkadiusza Bednarczyka. Ten sam zawodnik z Lubartowa dwukrotnie popisał się jeszcze celnością w ostatnim kwadransie drugiej połowy, zapewniając swojej drużynie powrót z kompletem punktów. **MP**

| Tabela po dziewiątej kolejce: |   |    |       |
|-------------------------------|---|----|-------|
| 1. Hetman Zamość              | 9 | 25 | 31-6  |
| 2. Orleńta Radzyń Podl.       | 9 | 22 | 25-12 |
| 3. Lewart Lubartów            | 9 | 21 | 29-10 |
| 4. Tomasovia Tom. Lub.        | 9 | 20 | 20-10 |
| 5. Łada Biłgoraj              | 9 | 18 | 24-9  |
| 6. Janowianka J. Lub.         | 9 | 17 | 23-12 |
| 7. Lublinianka Lub.           | 9 | 15 | 22-13 |
| 8. Start Krasnostaw           | 9 | 15 | 17-20 |
| 9. Tur Milejów                | 9 | 10 | 14-20 |
| 10. Granit Bychawa            | 9 | 10 | 13-20 |
| 11. Bug Hanna                 | 9 | 9  | 17-19 |
| 12. Orleńta Łuków             | 9 | 7  | 8-19  |
| 13. MKS Ryki                  | 9 | 7  | 16-28 |
| 14. Motor II Lublin           | 9 | 6  | 13-17 |
| 15. Tanew Majdan St.          | 9 | 3  | 7-26  |
| 16. Huragan M. Podl.          | 9 | 0  | 7-45  |

# Mają ambitne cele

● **ZAPASY** Bardzo dobrze w Pucharze Wójta Gminy Stoczek Łukowski, który był zarazem mistrzostwami województwa lubelskiego, zaprezentowały się zapaśniczki MLUKS-u Włodawa.

Drugą lokatę w tych zma-

ganiach zajęła Alicja Mucha, na piątych uplasowały się Vanessa Chaciolka i Kalina Hołód, na ósmym Daria Nowak, zaś na dziewiątym Maja Lewczuk. Wspólnie włodawskie zapaśniczki zajęły piąte miejsce w klasyfikacji drużynowej.

- Dziewczyny są dopiero na początku swojej przygody z zapasami, więc uzyskane wyniki cieszą, zwłaszcza że rywalizowały w gronie mocnych rywali z najlepszych klubów z województwa - mówi trener Robert Lenart. MP



# Historyczny wynik chełmian

● **STRZELECTWO** Mateusz Oberda, jeden z perspektywicznych zawodników MKS-u Dragon Chełm, dwukrotnie stawał na podium podczas rozgrywanych we Wrocławiu Mistrzostw Polski Młodzików. Oprócz niego z dobrej strony w czempionacie zaprezentowało się jeszcze dwoje innych strzelców klubu.

Mateusz Oberda zdobył srebrny medal w konkurencji karabinu sportowego leżąc (405,6 pkt) i również srebrny w karabinie sportowym trzy postawy (554 pkt), w obu przypadkach poprawiając swoje rekordy życiowe. Ponadto był czwarty w karabinie pneumatycznym (401,8 pkt) oraz dziewiąty w mixie wspólnie z Martyną Nowosad (599,8 pkt). Sama Martyna Nowosad dwukrotnie była dziesiąta (karabin sportowy trzy postawy - 553 pkt) i karabin sportowy leżąc (395,5 pkt) oraz 18. w karabinie pneumatycznym (396,7 pkt). We Wrocławiu startował również Jakub Oberda, zajmując 12. miejsce w karabi-



nie sportowym leżąc (389,6 pkt), 15. w karabinie sportowym trzy postawy (505 pkt) i 24. w karabinie pneumatycznym (381,3 pkt). - To był naprawdę świetny występ naszej najmłodszej klubowej kadry, a także pierwsze zmagania takiej rangi dla Martyny Nowosad - podsumowuje prezes MKS-u Dragon Chełm Jan Dąbski. - Te zawody prze-

szły nie tylko do historii Dragona, ale również województwa lubelskiego, ponieważ wspólnie z reprezentantami Twierdzy Zamość zdobyliśmy trzy medale oraz siedem lokat w pierwszej dziesiątce. Wyjazd był możliwy dzięki wsparciu rodziców zawodników oraz Lubelskiego Związku Strzelectwa Sportowego. MP

# Bezek przewodzi stawce

● **PIŁKA NOŻNA** Po sześciu kolejkach rozgrywek w chełmskiej klasie B zaszła zmiana na stanowisku lidera.

Stawce przewodzi obecnie KS Bezek, który 3:2 pokonał u siebie rezerwy Unii Rejowiec. Dwa gole dla gospodarzy zdobył Kewin Mróz i jeden Piotr Małocha, zaś dla gości strzelali Roman Rossa i Dawid Włodarczyk.

Na drugim miejscu B-klasowego podium znajduje się GKS Pławnice Kamień, 1:0 wygry-

wając na wyjeździe z drugim zespołem Orla Srebrzyszcze po celnym trafieniu Kacpra Gąsiorowskiego.

Pełną pulę w szóstej kolejce zgarnęły również rezerwy Bugu Hanna dzięki domowemu zwycięstwu 5:2 z Wojsławią Wojsławice. Bramki dla gospodarzy zdobywali: Gabriel Wegiera, Hubert Kowalik, Kacper Pawlik, Jakub Dąbek i Kamil Oniszczuk, natomiast dla gości Piotr Paluszek i Kacper Ożóg.

Ostatnie dotychczasowe

spotkanie przyniosło ponadto zwycięstwo Sawenie Sawin, która na wyjeździe 2:1 zwyciężyła z drugim zespołem Frassati Fajslawice dzięki dwóm golom Kacpra Suszcza. Gospodarze odpowiedzieli na to honorową bramkę zdobytą przez Huberta Frańczaka.

Punkty do B-klasowego dorobku dopisał także Hutnik Ruda-Huta, a wszystkie trzy gole padły za sprawą zwycięzców meczu. Bramki rangi trzech oczek zdobyli Michał

Dąbrowski i Radosław Bulwan, zaś trafienie samobójcze niefortunnie ustrzelił Damian Woźnicki. MP

Tabela po szóstej kolejce:

|                           |   |    |       |
|---------------------------|---|----|-------|
| 1. KS Bezek               | 6 | 15 | 21-9  |
| 2. GKS Pławnice Kamień    | 6 | 15 | 16-8  |
| 3. Wojsłavia Wojsławice   | 6 | 12 | 21-12 |
| 4. Agros Suchawa          | 6 | 12 | 20-12 |
| 5. Sawena Sawin           | 6 | 9  | 17-12 |
| 6. Bug II Hanna           | 6 | 9  | 16-21 |
| 7. Unia II Rejowiec       | 6 | 7  | 11-12 |
| 8. Hutnik Ruda-Huta       | 6 | 7  | 11-14 |
| 9. Frassati II Fajslawice | 6 | 3  | 7-15  |
| 10. Orzeł II Srebrzyszcze | 6 | 0  | 6-31  |

# Granica wyprzedziła Orła

● **PIŁKA NOŻNA** Siódma kolejka rozgrywek w chełmskiej klasie A przyniosła zmiany w czołowie.

Na miejsce lidera wskoczyła Granica Dorohusk, która zgarnęła komplet punktów po domowej wygranej 6:1 z Unią Białopole. Hat-tricka ustrzelił Jacek Ziarkowski, a po jednym trafieniu dołożyli: Karol Klimkiewicz, Damian Kamola i Paweł Lewenda. Honorową bramkę dla gości zdobył natomiast Szymon Sarzyński.

Lokata wicelidera po siódmej kolejce przypadła Victorii Żmudź, która na wyjeździe pokonała Orła Srebrzyszcze 2:1 po bramkach Damian Urbański i Kamil Fronc. Gola dla gospodarzy zdobył z kolei Anatolii Halchun.

Najwyższe zwycięstwo ostatniej tury rozgrywek chełmskiej A klasy zanotowały rezerwy Ruchu Izbica, wygrywając 8:2 ze Zniczem Siennica Różana. Gole na miarę trzech punktów zdobyli: Adrian Zaprawa (trzy), Błażej Kita (trzy), Bartosz Banach i Wiktor Dudek, na co rywale odpowiedzieli celnymi trafieniami Łukasza Drzewickiego i Marka Szponara.

Pierwsze zwycięstwo w sezonie zanotował na własnej

murawie drugi zespół Astry Leśniowice, który 7:0 pokonał Hutnika Dubeczno, do czego przysłużyli się: Maksymilian Nowak, Natan Janicki, Dawid Brzezowski (dwa gole), Jakub Marcyniuk, Dawid Bereda (dwa gole).

Trzy punkty dopisał do konta również Spółdzielca Siedliszcze, pokonując w wyjazdowym spotkaniu Start Pawłów po bramkach Bartłomieja Czerniaka i Radosława Grzesiuka, ale również trafieniu samobójczym Tomasza Ciechońskiego. Dwa gola dla gospodarzy zdobył natomiast Jakub Śliwiński.

Punktami po remisie 1:1 podzieliły się zespoły MKS Siedliska i Tatrzan Kraśniczyn. Bramkę dla pierwszej z tych drużyn zdobył Maciej Sądej, zaś dla drugiej Grzegorz Ostrowski. MP

|                             |   |    |       |
|-----------------------------|---|----|-------|
| Tabela po siódmej kolejce:  |   |    |       |
| 1. Granica Dorohusk         | 7 | 18 | 30-3  |
| 2. Victoria Żmudź           | 7 | 16 | 20-8  |
| 3. Orzeł Srebrzyszcze       | 7 | 16 | 18-4  |
| 4. Unia Białopole           | 7 | 14 | 30-17 |
| 5. Ruch II Izbica           | 7 | 11 | 24-16 |
| 6. Spółdzielnia Siedliszcze | 7 | 10 | 27-23 |
| 7. Znicz Siennica Różana    | 7 | 10 | 23-26 |
| 8. Start Pawłów             | 7 | 7  | 13-23 |
| 9. MKS Siedliska            | 7 | 7  | 17-21 |
| 10. Tatrzan Kraśniczyn      | 7 | 7  | 9-23  |
| 11. Astra II Leśniowice     | 7 | 4  | 13-25 |
| 12. Hutnik Dubeczno         | 7 | 0  | 8-43  |

# Przegrane na inaugurację

● **TENIS STOŁOWY** Początek nowego sezonu zmagani ligowych nie ułożył się po myśli reprezentantów dwóch naszych klubów.

Tenisiści stołowy II-ligowego Ogniwa Chełm udali się do Woli Sernickiej, gdzie mierzyli się z miejscowym MLKS-em i przegrali 3:7. Punkty dla gości zdobyli: Tomasz Majewski (1,5),

Zbigniew Czerwiński (1) i Patryk Bednarz (0,5).

Reprezentanci UKS-u Żaczka Fajslawice rozpoczęli z kolei nowy sezon w III-lidze od wyjazdowego meczu z KS-em GOK Trzydnik Duży, również ulegając 3:7. Punkty dla przyjezdnych były zasługą Piotra Piórkowskiego (2) i Konrada Korzeniowskiego (1). MP

# Walczyli o życiówki

● **BIEGI** Przełom września i października był pełen wydarzeń sportowych, w których świetnie spisali się reprezentanci Chełm Biega, sekcji biegowej Ruchu Izbica oraz biegacze z naszego regionu.

W ostatni weekend września najliczniejsza reprezentacja naszych sportowców stawiało się na starcie 47. Maratonu Warszawskiego, w którym wzięło udział ponad 18 000 osób z całego świata. Ich wyniki przedstawiają się następująco: Radosław Echta - 2 godz. 24 min 23 sek. (43. w M40 i 186. w open), Krzysztof Wyrostek - 3 godz. 4 min 18 sek. (31. w M50 i 570. w open), Rafał Ogrodowczyk - 3 godz. 6 min 26 sek. (189. w M40 i 643. w open), Krzysztof Mazurek - 3 godz. 15 min 48 sek. (306. w M40 i 1036. w open), Karol Słotwiński - 3 godz. 28 min 46 sek. (333. w M20 i 1863. w open), Wioletta Drzazga - 3 godz. 47 min 54 sek. (85. w K40, 317. wśród kobiet i 3321. w open), Arkadiusz Drzazga - 3 godz. 49 min 18 sek. (957. w M40 i 3489. w open), Paweł Wieczorek - 3 godz. 50 min 7 sek. (341. w M50 i 3607. w open), Adam Brzuszek - 4 godz. 8 min 35 sek. (1615. w M30 i 5394. w open),

Anna Podwalna - 4 godz. 10 min 32 sek. (209. w K40, 736. wśród kobiet i 5558. w open), Rafał Koperski - 4 godz. 19 min 46 sek. (1825. w M30 i 6289. w open), Małgorzata Dulska - 4 godz. 27 min 7 sek. (73. w K50, 1027. wśród kobiet i 6806. w open), Tomasz Ciukaj - 4 godz. 48 min 22 sek. (756. w M50 i 8029. w open), Marzena Ciukaj - 4 godz. 48 min 24 sek. (111. w K50, 1372. wśród kobiet i w 8033. open), Luca Russo - 4 godz. 58 min 35 sek. (1750. w M20 i 8460. w open), Marek Baluk - 5 godz. 3 min 27 sek. (175. w M60 i 8594. w open - był to dla niego 130. maraton i 44. w Warszawie).

W tym samym czasie Grzegorz Szczurek brał udział w dziesiątej edycji imprezy Biegam Bo Lubie Lasy, gdzie zmierzył się z 10-kilometrową trasą poprowadzoną przez Kozłowiecki Park Krajobrazowy. Do mety dotarł w 48 min 9 sek., co dało mu 22. miejsce w M30 oraz 69. w open. Z kolei Tomasz Koziol wybrał się do Nowin Horynieckich, gdzie odbywał się VII Leśny Bieg Do Źródła. 10 km pokonał w 58 min 6 sek., dzięki czemu uplasował się na 34. miejscu w open.

Bardzo aktywnie naszym biegaczom minął też pierwszy

weekend października. Grupa Chełm Biega miała trzech reprezentantów w 37. edycji 10-tki Po Ziemi Biłgorajskiej. Kamil Łabędzki dotarł do mety w 46 min 46 sek. (35. w open i ósmy w M30-39), Grzegorz Szczurek w 48 min 6 sek. (40. w open i dziewiąty w M30-39), zaś Krzysztof Wyrostek w 1 godz. 16 min 12 sek. (107. w open i 11. w M50-59).

Startem w kilku wydarzeniach otworzyli natomiast październik zawodnicy sekcji biegowej Ruchu Izbica. We wspomnianym biegu w Biłgoraju wziął udział Andrzej Łoiński i dotarł do mety w 39 min 7 sek., co dało mu dziewiąte miejsce w open i pierwsze w kategorii wiekowej. W tym samym czasie dwoje biegaczy z Ruchu Izbica udało się do słowackich Koszyc na jeden z najstarszych maratonów w Europie. Łukasz Smyk i Małgorzata Smyk poprawili tam swoje rekordy życiowe, osiągając kolejno czasy 2 godz. 58 min 29 sek. i 3 godz. 14 min 26 sek. Do rywalizacji biegowej wrócił po kontuzji Ireneusz Hawryluk, który zdecydował się na start na „królewskim dystansie” w Macedonii i uzyskał rezultat 4

godz. 9 min 6 sek. W Półmaratonie Krańskim wziął natomiast udział Krzysztof Szadura i dystans 21 km pokonał w 1 godz. 25 min 58 sek., a to dało mu 12. miejsce w open. Równolegle z 7-kilometrowym dystansem V Biegu Pamięci Powstańców Warszawy w stolicy Polski mierzyła się Monika Wolska i dotarła do mety w 36 min 25 sek. (ósma wśród kobiet i druga w kategorii wiekowej). Troje zawodników sekcji biegowej Ruchu Izbica udało się natomiast do Węgierskiej Górki (województwo śląskie), aby wystartować w Baran Trail Race. Na górskim dystansie 25 km debiutowała tam Karolina Baran, która osiągnęła metę w 3 godz. 40 min 31. Z trasą 60 km zmagął się Tomasz Popis i dotarł do mety w 7 godz. 51 min 56 sek. (39. w open). Wyzwania 100 km podjął się Michał Stępnia i ustanowił czas 18 godz. 12 min 20 sek. (20. w open), zaś dystans 180 km pokonali Paweł Zieliński i Krzysztof Żurek. Ich czasy to odpowiednio 33 godz. 8 min 30 sek. (trzeci w open) oraz 30 godz. 55 min (pierwszy w open).

Zdjęcia z biegów znajdziecie na supertydzien.pl. MP

# Sycylijskie gradobicie ciosów

● **BOKS** Za pięściarzami Centrum Sportów Walki Bastion w Chełmie historyczny w dziejach klubu zagraniczny wyjazd. Liczna ekipa wsparta reprezentantami Irydy Mielec udała się do włoskiej Ragusy na Sycylii, aby walczyć o medale w międzynarodowym turnieju.

Z bardzo dobrej strony w sycylijskich ringach zaprezentował się **Eryk Dyjakowski**, który skutecznością w obronie i celnymi uderzeniami nie dał szans zawodnikowi gospodarzy. Nad swoim przeciwnikiem górował również **Jakub Świdroń**, który popisał się dodatkowo świetną pracą nóg i wygrał jednogłówną decyzją sędziów. Wyjazd do włoskiej Ragusy bardzo dobrze wspominał będzie także **Kornel Czajkowski**, wychowanek **Michała Soczyńskiego**, który skończył swoją walkę w pierwszej rundzie, sprowadzając konkurenta na deski serią skutecznych uderzeń.

Remisowo swoją walkę z re-



prezentantem Malty zakończył z kolei **Kordian Kułaga**, który powrócił między liny po kilkumiesięcznym leczeniu kontuzji. Wyrównany pojedynek stoczył także **Patryk Wołowicz** z Irydy Mielec, który krzyżował rękawice z pięściarzem z Włoch - obaj dawali z siebie wszystko, przez co sędziowie nie potrafili wskazać faworyta. Cenne doświadczenie zdobył w Ragusie również **Norbert Parkosz**,

także z Irydy Mielec, który dominował w walce sparingowej, ponieważ niezrozumiałą przez wielu decyzją nie został dopuszczony do pojedynku z seniosem.

Przed niełatwym wyzwaniem stanął na Sycylii **Ksawery Sieciechowicz**, któremu przyszło mierzyć się ze starszym od siebie zawodnikiem, który ma na koncie mistrzostwo Włoch kadetów - po pierwszej run-

dzie trener Bastionu **Wojciech Zaprawa**, w trosce o zdrowie wychowanka, podjął decyzję o poddaniu walki. Podobnie zakończyło się starcie **Huberta Bachowskiego**, który został zestawiony ze starszym i cięższym przeciwnikiem. Do ringu nie wszedł natomiast **Wiktor Naklicki**, ponieważ przez błąd organizatorów miał stanąć w szranki z o cztery lata starszym rywalem. **MP**

# Sięgnęły po pierwsze zwycięstwo

● **PIŁKA NOŻNA** Debiutancki komplet punktów w IV lidze zgarnęły piłkarze Kingi Krasnystaw, które na własnej murawie 2:1 pokonały rywalki z Korony Łaszczów. Po tym spotkaniu zespół prowadzony przez Krzysztofa Sobieszczyka awansował na czwartą lokatę w tabeli.

Gospodynie meczu od pierwszych minut narzucały swój styl gry, zdeterminowane myślały o zdobyciu pierwszego zwycięstwa w sezonie. Przeciwniczki z Łaszczowa odpowiadały na to dużym skupieniem zawodniczek wokół pola karnego, co utrudniało piłkarkom Kingi

stwarzanie dogodnych sytuacji bramkowych. Do zmiany na tablicy wyników na korzyść zespołu z Krasnagostawu doprowadziła w 33. minucie **Weronika Wilk** i taki rezultat utrzymał się do przerwy.

Druga część meczu przypominała pierwszą i również obfitowała w szereg sytuacji dla piłkarek Kingi. Drugiego gola udało się zdobyć **Karolinie Piątek**, jednak w końcówce meczu lekkie rozluźnienie wykorzystała drużyna przyjezdnych i strzeliła honorową bramkę. Finalnie, Kinga Krasnystaw wygrała 2:1 i awansowała na czwartą lokatę w IV-ligowej tabeli. **MP**

# Deblowy oddech od ligi



● **DART** 3 października 20 osób stawilo się przed tarczami baru Miś, aby rozegrać towarzyski turniej deblowy w formule 501 double out.

W pierwszym półfinale **Sylwester Semeniu** i **Grzegorz Bądaruk** krzyżowali lotki z **Adamem Wąsikiem** i **Grzegorzem Cieślakiem**, pokonując ich 3:1. W drugim półfinale z kolei **Piotr Kowalski** i **Bartosz Pacek** 3:2 wygrali z **Sebastianem Kotzianą** i **Oliwierzem Bieniem**. Kotzian i Bień szukali swoich szans na podium w meczu o trzecie miejsce, jednak musieli w nim uznać wyższość Wąsika i Cieślaka, którzy zwy-

cięzli 4:3. W finale natomiast Pacek i Kowalski pewnie, bo 4:0 odprawili Semeniu i Bądaruka.

Turniej deblowy przyniósł też nowe wyniki w „rankingu wyczynowców”, a były one zasługą: **Marcina Oleszczuka** i **Mateusza Figla** (180 pkt i bull finisz), **Adama Wąsika** i **Grzegorza Cieślaka** (finisz 109 pkt i 18. lotka), **Oliwiera Bienia** i **Sebastiana Kotziana** (180 pkt), **Sylwestra Semeniu** i **Grzegorza Bądaruka** (18. lotka, dwukrotnie 17. lotka i finisz 102 pkt) oraz **Piotra Kowalskiego** i **Bartosza Packa** (15. lotka, trzykrotnie 19. lotka i finisz 102 pkt). **MP**

# Przekroczyli rundowy półmetek



● **PIŁKA NOŻNA** Domowy remis nie wpłynął na miejsce na szczycie tabeli, które udało się utrzymać **Astrze Leśniowice** po podziale punktów z **Włodawianką**.

Szkolona przez **Arkadiusza Gaję** Włodawianka schodziła na przerwę z bramką przewagi po strzale **Valentyna Fedorka**. W drugą połowę spotkanie zdominowali natomiast gospodarze, stwarzając sobie mnóstwo okazji do gola kontaktowego. Ten rzeczywiście padł, ale po samobójczym strzale **Bartosza Staszewskiego**, który chcąc odsunąć piłkę z pola karnego zespołu z Włodawy, niefortunnie skierował ją do własnej bramki.

- Typowy mecz walki, sytuacje były po obu stronach, po zmianie stron przejęliśmy inicjatywę, mogliśmy strzelić bramkę, powinniśmy to wykorzystać - mówi trener **Astry Leśniowice Artur Dąbrowski**. - Piłka nożna to jednak gra błędów, finalnie mamy remis, przyjmujemy to z honorem i gramy dalej.

Na miejsce okręgowe wicelidera wskoczyła **Eko Różanka**, która nie przerwała passy zwycięstw i 3:1 pokonała na swojej murawie **Ogniwo Wierzbica**. Dwa gole dla gospodarzy zdobył **Mateusz Chwedoruk**, jednego dołożył **Vladyslav Mahdysh**, zaś po stronie gości celnością popisał się **Szymon Sitarczuk**.

- Spodziewaliśmy się trudnego meczu i taki rzeczywiście był, ale sami go sobie utrudniliśmy, ponieważ w pierwszej połowie mogliśmy go zamknąć nawet czterema bramkami - podsumowuje trener **Eko Różanki Patryk Błaszczuk**. - Na drugą część spotkania wyszliśmy z większą pewnością siebie, ale dostaliśmy gola na 1:1 i wdarła się niepotrzebna nerwówka. Na szczęście szybko odpowiedzieliśmy kolejnymi trafieniami i udało się wygrać z ciężkim rywalem.

Trzecia lokata po ósmej kolejce należy obecnie do **Brata Siennica Nadolna**, który 1:1 zremisował u siebie z **GKS-em Łopiennik**. Gola dla gospodarzy strzelił **Arnold Kister**, zaś dla gości **Michał Wójtowicz**.

Na czwarte miejsce wskoczył natomiast **Ruch Izbica**, który wysoko, bo 6:2, pokonał na swojej murawie **Frassati Fajslawice**, po dwóch golach **Macieja Śliwy** i pojedynczych: **Michała Gałki**, **Marcina Jaremkę**, **Adriana Knapę** i **Gabriela Lewandowskiego**. Autorami bramek dla przyjezdnych byli natomiast **Piotr Kowalczyk** i **Jakub Stefaniak**.

- Myślę, że to był jeden z najlepszych meczów w naszym wykonaniu w tym sezonie - mówi trener **Ruchu Roman Blonka**. - Część zawodników wróciła do składu, co też było widać wyraźnie na boisku i w naszej grze.

Pierwsze punkty w sezonie



Astra Leśniowice - Włodawianka Włodawa

dopisało do konta **Vitrum Wola Uhruska**, które w domowym spotkaniu 2:0 pokonało **Hetmana Żółkiewka**. Obie bramki w ostatnim kwadransie spotkania zdobył **Krzystian Dąbrowski**.

Punktami po bezbramkowych remisach podzieliły się natomiast **Kłos Gmina Chełm** i rezerwy **Chełmianki**, a także rozgrywające derbowe spotkanie **Sparta Rejowiec Fabryczny** i **Unia Rejowiec**. **MP**

Tabela po ósmej kolejce:

|                           |   |    |       |
|---------------------------|---|----|-------|
| 1. Astra Leśniowice       | 8 | 20 | 31-8  |
| 2. Eko Różanka            | 8 | 18 | 26-12 |
| 3. Brat Siennica Nadolna  | 8 | 17 | 17-7  |
| 4. Ruch Izbica            | 8 | 16 | 23-19 |
| 5. Włodawianka Włodawa    | 8 | 15 | 20-11 |
| 6. Chełmianka II Chełm    | 8 | 14 | 25-12 |
| 7. Ogniwo Wierzbica       | 8 | 11 | 13-13 |
| 8. Kłos Gmina Chełm       | 8 | 9  | 11-11 |
| 9. Frassati Fajslawice    | 8 | 8  | 16-25 |
| 10. Unia Rejowiec         | 8 | 8  | 7-14  |
| 11. Sparta Rejowiec Fabr. | 8 | 5  | 12-20 |
| 12. Vitrum Wola Uhruska   | 8 | 5  | 11-25 |
| 13. Hetman Żółkiewka      | 8 | 4  | 8-27  |
| 14. GKS Łopiennik         | 8 | 3  | 5-21  |

# Znów obronił tytuł mistrzowski

● **BOKS** Młodzieżowe Mistrzostwa Polski w Sokółce bardzo korzystnie ułożyły się dla **Igora Rondosa**, jednego z czołowych pięściarzy **MKS-u Olimp Chełm**. Razem z nim na te zmagania udali się dwaj jego klubowi koledzy.

**Igor Rondoś** stoczył w czempionacie trzy pojedynki i we wszystkich był mocniejszy od rywali. Tym samym zapewnił sobie czwarty tytuł mistrzowski z rzędu i kolejny złoty medal, a także dalszą obecność w polskiej kadrze narodowej, a jednocześnie udział w tegorocznych mistrzostwach Europy.

- Były to jedne z naszych najtrudniejszych zmagani, bo poziom był niezwykle wysoki - mówi trener chełmskiego Olimpu **Konrad Rondoś**. - Do



Sokółki udał się z nami także **Mikołaj Rondoś**, a stamtąd skierował się na zgrupowanie kadry narodowej w swoim roczniku, która trenuje do europejskiego czempionatu. Był z nami także **Kacper Frymus**,

kolejny z naszych utalentowanych zawodników, pięciokrotny medalista mistrzostw Polski, który zdobywał doświadczenie w sparingach z osobami, które odpadły z turnieju głównego. **MP**

**KREDYT NA DOWOLNY CEL DO 150 TYS. ZŁ**

DO 80 LAT, BEZ ZGODY WSPÓŁMAŁŻONKA NIEZALEŻNIE OD KWOTY!  
DOCHÓD DODATKOWY 800+ I DIETY KIEROWCÓW DOLICZANE W 100%!  
OKRES SPŁATY POŻYCZKI NAWET DO 120 MIESIĘCY - STAŁA RATA!  
BRAK PRZYMUSOWEGO UBEZPIECZENIA! SZYBKI ZDALNY PROCES,  
WNIOSEK I UMOWA PODPISYWANE KODEM SMS!  
DOKUMENTY BANKOWE DOSTARCZANE NA E-MAIL KLIENTA!

UWAGA: KREDYT MOŻE OTRZYMAĆ KLIENT BEZ HISTORII KREDYTOWEJ  
AKCEPTOWANE POŻYCZKI POZABANKOWE  
SCORING BIK NIE WPŁYWA NA DECYZJĘ ANALITYKA

SZCZEGÓŁY:  
538 969 939

OPROCENTOWANIE 8,99% i 0% PROWIZJI DLA ZATRUDNIONYCH NA UMOWIE O PRACĘ

**MOTORYZACJA****• SAMOCHODY  
KUPNO**

Kupię. Audi 80 w dobrym stanie, najchętniej diesel. Tel. 514 620 973.

**• SAMOCHODY  
SPRZEDAŻ**

Mercedes benz c180 w203, 2002 r., 274 000 km, granat, stan dobry. Tel. 780 024 853.

Sprzedam. Opel astra III H, 1.6 kombi, 2012 rok, z salonu, I właściciel, c. 21 000 zł. Tel. 602 469 322.

Sprzedam. Suzuki Kizashi, 2.4 benzyna + gaz, 2010 r., bierze płyn do chłodnicy. Po wymianie skrzyni biegów, maglownicy, wałów napędu, nowe opony. Tel. 720 797 168.

Audi 80, 1.6 tdi, zabitek, ważny przegląd, ubezpieczony, silnik i blacharka w stanie bdb. Tel. 784 195 660.

Opel vectra, 1.8 benzyna, gaz, 1991 r., zabitek, ważny przegląd i OC, zadbane, silnik i blacharka w stanie bdb. Tel. 784 195 660.

Sprzedam. Skoda fabia 1.4 tdi, diesel, 2006 r., c. 5 500 zł. Tel. 603 359 266.

Fiat punto classic (2010), przebieg 110 000 km, c. 6 200 zł. Tel. 792 219 359.

Nissan qashqai 10, 2007 r., 2.0 benzyna + gaz, 4x4, 231 400 km, bezwypadkowy, c. 20 000 zł. Tel. 504 069 876.

Sprzedam. Volvo S60 T5 2.0T, 245 km, stan b. dobry, bogate wyposażenie, c. 53 500 zł. Tel. 506 274 072.

Sprzedam. Opel mokka 1.6, benzyna + gaz, 2016 r., przebieg 90 000 km, c. 35 500 zł. Tel. 668 454 146.

Sprzedam. Iveco 2,3 diesel, 2007 r., stan dobry, c. 23 500 zł. Tel. 536 045 033.

Sprzedam. Nissan pixo, benzyna, 2013 r., 17 000 km, c. 10 000 zł. Tel. 608 787 439.

Sprzedam. VW golf IV (bora), benzyna + gaz, 230 000 km, klimatyzacja, podgrzewane fotele, c. 6 500 zł, dzwonić po 17. Tel. 603 448 267.

Sprzedam. Daewoo tico, 1999 r., bordowy, stan b. dobry. Tel. 727 390 795.

Sprzedam. Renault scenic 1.2 TCe, 2013 r., pierwszy właściciel, 123 000 km, serwisowane, c. 27 000 zł. Tel. 505 119 204.

**KUPIĘ  
SIEDLISKO  
na terenie gminy  
Chełm do 1,5 ha  
Tel. 505 379 192**

Sprzedam. VW golf 4 TDI, b. ładny stan, 2002 r., klimatyzacja, elektryczne szyby. Tel. 507 735 964.

Sprzedam. VW golf IV, 1.9 TDI, 2002 r., stan dobry, bez wkładu, c. do uzg. Tel. 500 272 338.

Sprzedam. Peugeot 301, 1.6 d., srebrny, stan bdb., kupiony w salonie, c. 25 000 zł. Tel. 604 678 550.

**• MOTORYZACYJNE  
INNE**

Sprzedam. Alufelgi do passata B5, 16-stki, reflektor prawy, centralna do otwierania szyb, klamki do drzwi citroen c5. Tel. 518 935 177.

Sprzedam. Opony 205/55/16, 2024 r. zima, Kormoran, nowe, 2 szt., c. 350 zł. Tel. 602 636 364.

**NIERUCHOMOŚCI****• DOMY**

Sprzedam. Dom - 180 mkw., działka - 36,5 a, Chełm, ul. Zawadówka, do remontu, c. 619 000 zł. Tel. 513 205 949.

Sprzedam. Dom - 87 mkw., działka - 24 a, Rejowiec Fabryczny, c.o. węglowe, budynek gospodarczy, c. 480 000 zł. Tel. 513 205 949.

Sprzedam. Dom całoroczny letniskowy - 65 mkw., Wołkowiany, blisko jezioro Dębowy Las, c. 399 000 zł. Tel. 780 114 287.

Sprzedam. Dom - 133 mkw., 2 piętra, 4 pokoje, działka - 5 a, ul. Piaszkowa, Chełm, c. 540 000 zł. Tel. 780 114 287.

Sprzedam. Budynek murowany - 88 mkw. na działce 6 a, Bukowa Wielka, gm. Sawin, c. 195 000 zł. Tel. 508 366 797.

**• MIESZKANIA**

Sprzedam. Mieszkanie 3-pokojowe - 60 mkw., 1 piętro, balkon, przy ul. Połanieckiej, c. 360 000 zł. Tel. 665 213 054.

Wynajmę. Kawalerka - 34 mkw., umeblowana, po remoncie. Tel. 513 157 585.

Sprzedam. Mieszkanie - 46 mkw., III p., 3 pokoje. Tel. 502 539 428.

Kupię. Kawalerka, na parterze lub 1 piętrze z balkonem i piwnicą, na osiedlu Kościuszki, XXX-lecia lub Bazylany. Tel. 794 346 972.

Wynajmę mieszkanie. Tel. 508 505 919.

Wynajmę. M-4 - 60 mkw., os. Słoneczne, częściowo umeblowane, c. 1 300 zł + czynsz i kaucja. Tel. 502 104 450.

Sprzedam. Mieszkanie - 60 mkw., po kapitalnym remoncie. Tel. 669 709 337.

**Belgia Holandia Niemcy**

★ szybki czas przejazdu  
★ z adresu na adres  
★ bez przesiadek  
★ duże, wygodne busy  
★ klimatyzacja, TV, gniazda USB  
★ wieloletnie doświadczenie

**FAST TRAVEL**

+48 514 296 603  
+48 665 372 558

8077 fasttravel.pl

Wynajmę pokój, umeblowany. Tel. 515 959 229.

Sprzedam. M-2 - 35 mkw., ul. Wiejska. Tel. 883 156 315.

Kupię mieszkanie w Chełmie. Tel. 502 225 587.

Sprzedam. M-3 - 36,60 mkw., I p., Chełm, ul. Wołyńska, c. 219 000 zł. Tel. 780 114 287.

Sprzedam. M-2 - 38,5 mkw., parter, c. 250 000 zł. Tel. 535 210 667.

Wynajmę. Stacja dla 1 osoby uczącej się lub pracującej, dostęp do kuchni, lodówki, łazienki, przy ul. Wolności. Tel. 735 049 472.

Sprzedam. Mieszkanie - 46 mkw., III p., 3 pokoje. Tel. 502 539 428.

Sprzedam. M-4 - 100 mkw., do remontu, II p., garaż, kamienica, ul. Obłowska, c. 379 000 zł. Tel. 786 611 746.

Sprzedam. M-5 - 57,60 mkw., IV p., Chełm, Powstańców Warszawy, c. 340 000 zł. Tel. 786 611 746.

Sprzedam. Mieszkanie - 47,96 mkw., 3 pokoje, IV p., piwnica - 2,72 mkw., Włodawa, ul. Chełmska, c. 270 000 zł. Tel. 786 611 747.

Sprzedam. M-4 - 45,9 mkw., II p., Chełm, Żołnierzy AWP, bez kosztów sprzedaży, c. 299 000 zł. Tel. 786 611 747.

Sprzedam. Mieszkanie 54,6 mkw., I piętro, Chełm, ul. Lubelska, centrum, c. 339 000 zł. Tel. 786 611 747.

Sprzedam. Mieszkanie, M-4 - 65 mkw. I p., duża piwnica, Wierzbica, c. 305 000 zł (do neg.). Tel. 503 538 394.

Wynajmę. Mieszkanie - 44,50 mkw., ul. Wołyńska, kaucja, czynsz, odstępné. Tel. 509 720 331.

Wynajmę. Umeblowana kawalerka, ul. Wojsławicka. Tel. 601 170 082.

Wynajmę. Kawalerka, parter, umeblowana, centrum Chełma, c. 1200 zł. Tel. 888 070 728.

Sprzedam. M-4 - 60 mkw., 3 pokoje, III p., os. Słoneczne, ul. Wieniawskiego. Tel. 607 938 380.

**• LOKALE**

Wynajmę. Pawilon handlowo-usługowy - 88 mkw., Bukowa Wielka, gm. Sawin, c. 1200 zł/mies. Tel. 508 366 797.

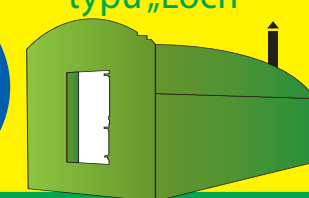
**• DZIAŁKI**

Sprzedam. Działka budowlana - 1500 mkw., Zawadówka, ul. Tęczowa, gm. Chełm. Tel. 517 740 079.

Sprzedam. Działka budowlana - 13 a, Janów, gm. Chełm, c. 113 000 zł. Tel. 513 205 949.

**OGRODZENIA  
SZAMBA ■ BUNKRY  
PIWNICE OGRODOWE**

- Sprzedaż
- Transport
- Montaż
- Kompleksowe roboty ziemne

**Zbiorniki na wodę  
deszczową****Piwnice ogrodowe  
typu „Loch”**Szamba  
zbiorniki 5, 10, 12,  
15 tysięcy litrów

Produkt zastrzeżony

tel. 604 258 380

www.nor-kam.pl

**WYWÓZ ZŁOMU**  
sprzętu AGD, RTV, gruzu,  
mebli, ubrań, sprzątanie  
piwnic, strychów, garaży,  
domów po lokatorach  
i zmarłych i inne

**ODŚNIEŻANIE**  
dachów, placów, wywóz  
śniegu

**WYCINKA DRZEW**  
podcinanie, karczowanie,  
koszenie i sprzątanie  
działek, wywóz lub  
zrębkowanie gałęzi

**PRACE ROZBIÓRKOWE**  
(stare domy, stodoły,  
komórki, szklarnie itp.)

**MYCIE**  
malowanie elewacji,  
dachów itp.

**CAŁE  
WOJEWÓDZTWO  
od 8 do 21  
514-299-106**

**TOP-BUD**  
Dom pod klucz!  
Posadzki (mixokretem)  
Tynki (każdy rodzaj)  
■ docieplenia (zewnetrzne,  
wewnetrzne)  
■ wykończenie wnętrz  
tel. 602 652 247**PK.TRANS**  
KOMPLEKSOWE  
PRZEPROWADZKI  
TRANSPORT  
TEL: 500-152-192**PIASEK** budowlany  
■ **PIASEK** do mixokreta  
■ **ZIEMIA** ogrodowa  
■ **ŻWIRY** budowlane  
■ **KRUSZYWA** ogrodowe  
■ **KRUSZYWO** drogowe  
**TRANSPORT WYWROTKAMI**  
• do 5 T • do 10 T • do 20 T • do 25 T  
**PPHU Szymański**  
Chełm, Kolejowa 45A  
**510 67 13 14**

Prace remontowe,  
blacharsko-dekarskie,  
oraz porządkowo-go-  
spodarskie. Tel. 515  
404 633.

Domy z drewna, tech-  
nologia kanadyjska,  
szwedzka, realizacja  
w 3 miesiące. Tel. 507  
295 530.

Adwokat. Tel. 661 619  
230.

**USŁUGI**

Termomodernizacje i  
docieplenia, tynki ce-  
mentowo-wapienne.  
Tel. 730 658 803.

**MALOWANIE DA-  
CHÓW. Tel. 516 964  
592.**

**MALOWANIE DA-  
CHÓW. Tel. 604 217  
219**

**TYNKI - maszynowe,  
gipsowe, cementowo-  
-wapienne. Tel. 506  
396 999.**

NOWY DOM. Budowa  
domów, remonty, ła-  
zienki, hydraulika, elek-  
tryka, poddasza, dachy  
- mycie i malowanie,  
elewacje, ogrodzenia.  
Tel. 507 295 530.

Chemia, matematyka,  
fizyka - korepetycje. Tel.  
661 119 284.

**ANTENY TV/SAT, de-  
kodery, kompleksowe  
usługi w dobrej cenie,  
Chełm i okolice. Tel.  
723 646 965.**

**ROLNICTWO****• MASZYNY**

Sprzedam. Rozrzutnik  
jednoosiowy. Tel. 797  
168 554.

Kupię prasy kostkujące,  
rolujące, kombajny zbo-  
żowe, ziemniaczane,  
agregaty, przyczepy,  
kosiarki, ciągniki małe  
i 4x4, trolle, kopaczkę,  
ładowarki. Tel. 574 651  
542.

**KORNEX**  
SKUP SUROWCÓW  
WTÓRNYCH  
OBSŁUGA FIRM  
■ odbiór makulatury  
■ odbiór folii  
ODBIÓR ODPADÓW  
BUDOWLANYCH / GRUZU  
81 866 76 92 665 622 822 669 105 580

Sprzedam. Agregat Sprzedam. Siewnik  
uprawowo-siewny zbożowy, zgrabiarka,  
z hydropakiem, wały kosiarka konna, kraj-  
płaskownikowe przód, zega, piła. Tel. 797 168  
duży wał rurowy - tył, 554.

2 rzędy redlic o regulo- Sprzedam. Siewnik  
wanej głębokości pracy, konny z zaczepem do  
szerokość 2,7 m., stan ciągnika, c. 550 zł. Tel.  
bdb., (jak nowy), c. 6 781 789 685.

900 zł. Tel. 505 464

Sprzedam. Krajzega, silnik 5 kW, siewnik  
zbożowy, zgrabiarka V, lęta samiczki zamienię  
wóz, c. do uzg. Tel. 504 na koziołki. Tel. 512 396  
904 809. 552.

**NAGROBKI**  
CHEŁM KRASNOSTAW WŁODAWA  
BLATY SCHODY PARAPETY  
PRODUKCJA - MONTAŻ  
KAMIENIARSTWO  
**GRANBUD**  
84 641 16 50 503 148 981 502 375 884

Sprzedam. Działka bu-  
dowlana - 20 a, woda,  
ul. Jarzębinowa, gm.  
Wierzbica. Tel. 608 792  
695.

Sprzedam. Działka bu-  
dowlana - 1800 mkw.,  
c. 80 zł/mkw. Tel. 603  
120 115.

Sprzedam. Działki bu-  
dowlane, Okszków, ul.  
Makowa, gaz, prąd,  
woda. Tel. 691 641 561.

Sprzedam. Działka pod  
budowę garażu, Chełm,  
ul. Wojsławicka, c. 25  
000 zł. Tel. 507 322  
319.

Sprzedam. Działka o  
pow. 661 mkw., Chełm,  
ul. L. Staffa, c. 105 000  
zł. Tel. 509 483 702.

Sprzedam. Łąka - 2,75  
ha, Żółtańce. Tel. 600  
177 020.

**• NIERUCHOMOŚCI  
INNE**

Sprzedam. Garaż mu-  
rowany w zespole, ka-  
nał, Chełm, ul. Wie-  
niawskiego, c. 78 000  
zł. Tel. 604 318 210.

Specjalizujemy się w pracach na wysokościach  
oraz wynajmie podnośnika koszowego 15 m.

**OFERUJEMY**

- Mycie i malowanie dachów
- Mycie i odgrzybianie elewacji
- Mycie i impregnacja kostki brukowej
- Prace malarsko budowlane
- Wynajem podnośnika koszowego 15 m
- Wycinka drzew i pielęgnacja zieleni
- Montaż reklam

**MAX**  
790 332 224  
www.maxup.pl  
kontakt@maxup.pl

**ZAMÓW  
OGŁOSZENIE** przez **SMS**

**KROK 1**  
Wpisz w telefonie komórkowym dowolnej sieci SMS z treścią  
ogłoszenia, podając kolejno:  
- kod rubryki (wybierając właściwy z listy obok)  
- treść ogłoszenia (podać koniecznie numer telefonu kontaktowego,  
w przypadku stacjonarnego należy wpisać numer kierunkowy)

**PRZYKŁAD** ST.zwr.Oddam szczeniacka w dobre ręce.tel. (82)  
555-00-33, 012-345-678

Pomiędzy wyrazami w treści ogłoszenia należy robić odstępy.  
SMS z ogłoszeniem może zawierać maksymalną ilość znaków\*  
włącznie z kodem rubryki (za znak uważamy literę, cyfrę, spację,  
znak interpunkcyjny itd.)  
Nie należy używać polskich znaków (ł, ś, ń, ż, ć, ą, ę, a).

**KROK 2**  
**OGŁOSZENIA DROBNE**  
**DO 60 ZNAKÓW**  
Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer **74567**  
Koszt SMS-a **4,92 zł z VAT**  
W przypadku przekroczenia 60 znaków, ogłoszenie nie będzie  
zaakceptowane.

**OGŁOSZENIA W DZIALE USŁUGI (bez ramki)**  
**DO 60 ZNAKÓW**  
Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer **79567**  
Koszt SMS-a **11,07 zł z VAT**  
W przypadku przekroczenia 60 znaków, ogłoszenie nie będzie  
zaakceptowane.

**DO 100 ZNAKÓW**  
Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer **91991**

Koszt SMS-a **23,37 zł z VAT**  
W przypadku przekroczenia 100 znaków, ogłoszenie nie będzie  
zaakceptowane.

**OGŁOSZENIA W RAMCE USŁUGI LUB INNE**  
**DO 90 ZNAKÓW**  
Wyślij SMS z treścią pod numer **91991**  
Koszt SMS-a **23,37 zł z VAT**  
W przypadku przekroczenia 90 znaków, ogłoszenie nie będzie  
zaakceptowane.

Po zweryfikowaniu ogłoszenia przez Dział Ogłoszeń pod względem  
jego zgodności z zasadami określonymi w regulaminie zamiesz-  
czania ogłoszeń przez SMS, otrzymasz potwierdzenie przyjęcia lub  
odrzućcia ogłoszenia.  
Ogłoszenie ukaże się w najbliższym poniedziałkowym wydaniu  
„Super Tygodnia Chełmskiego“, jeżeli wyślesz je do czwartku do  
godz. 12.00\*\*  
Treść ogłoszenia powinna być zgodna z obowiązującym regulaminem  
Super Tygodnia Chełmskiego.

\* W przypadku przekroczenia dopuszczalnej liczby znaków, Dział Ogłoszeń zastrzega  
sobie prawo do modyfikacji treści ogłoszenia lub jego nieopublikowania.  
\*\* Dział Ogłoszeń zastrzega sobie prawo do nieopublikowania ogłoszenia w podanym  
wyżej terminie z powodów technicznych lub w przypadku przesunięcia daty wydania.  
W takiej sytuacji ogłoszenie zostanie opublikowane w pierwszym możliwym terminie.  
Opłata z tytułu przesłania niezgodnego SMS-a nie podlega zwrotowi.  
Wszelkie uwagi, pytania oraz reklamacje prosimy kierować na adres:  
Biuro Reklam i Ogłoszeń, 22-100 Chełm, ul.: Lubelska 31  
tel. 82 565 27 05  
e-mail: reklama@supertydzien.pl

## PROFESJONALIŚCI W NIERUCHOMOŚCIACH I KREDYTACH

Chcesz **SPRZEDAĆ** lub **KUPIĆ**  
**MIESZKANIE, DOM,**  
a może **DZIAŁKĘ?**

**ZRÓB TO Z NAMI!**

Zadzwoń aby dowiedzieć się więcej!



Darmowa konsultacja na  
temat twojej nieruchomości



Patrycja  
Szmagańska  
518 524 828



Ola  
Skibińska  
604 494 482



Karolina  
Hurko  
665 751 038



Marta  
Worobj  
885 851 163

# Zakup mieszkania pod wynajem dla studentów

Powszechnie panuje przekonanie, że inwestycyjny sezon na rynku najmu dla studentów kończy się wraz z wrześniowym pośpiechem. To mit, który inwestorzy powinni szybko obalić. W rzeczywistości październik, a nawet listopad, często stanowią najlepszy moment na zakup nieruchomości z przeznaczeniem na wynajem.

Dlaczego? Konkurencja wśród kupujących wyraźnie maleje, a rynek najmu po letnich zawirowaniach stabilizuje się, co pozwala na precyzyjne oszacowanie realnej stopy zwrotu. Zamiast bić się o lokale w metropoliach, warto spojrzeć na mniejsze, ale stabilne ośrodki akademickie, takie jak Biała Podlaska, Zamość i Chełm.

**Czas na chłodną kalkulację**  
Wielki boom transakcyj-

ny przypada na wiosnę i lato, gdy na rynku panuje euforia. Jesienią inwestor zyskuje siłę negocjacyjną. Oferty, które nie znalazły nabywców w szczycie sezonu, są często obciążone większą gotowością sprzedającego do obniżki.

- Co więcej, jesień pozwala na dokładniejszą analizę rentowności. Wiemy już, jakie realne stawki najmu obowiązują w danym mieście. W tych regionalnych ośrodkach klu-



czem do sukcesu nie jest luksusowy metraż, lecz wysoka stopa zwrotu (ROI), możliwa dzięki relatywnie niskiej cenie wejścia. Właśnie dlatego kawalerki i małe, funkcjonal-

ne mieszkania dwupokojowe pozostają najbezpieczniejszą i najbardziej poszukiwaną opcją - przyznaje **Wiola Kozak**, agentka Północ Nieruchomości w Białej Podlaskiej.

kali przez studentów. Inwestor powinien koncentrować się na małych mieszkaniach - idealnych dla 2-3 osób - w niewielkiej odległości od kampusu (np. w rejonie ulicy Sidorskiej czy Akademickiej). Mikrolokalizacja w tym przypadku jest absolutnym priorytetem, gwarantującym ciągłość najmu. Rynek jest co prawda mniejszy, ale za to dużo bardziej przewidywalny niż w dużych miastach - mówi **Wiola Kozak**.

### Zamość

Zamość oferuje inwestorowi intrygującą możliwość dywersyfikacji. Oczywiście podstawowy popyt generują studenci Akademii Zamojskiej, ale nie można zapominać o silnym potencjale turystycznym.

- Mieszkania w Zamościu, zwłaszcza te atrakcyjne położone w pobliżu lub z dobrym dojazdem do Starego Miasta, zyskują dodatkowy atut. Lepsza infrastruktura i możliwość przejścia na najem krótkoterminowy w okresie wakacyjnym pozwalają „załatać” lukę, gdy studenci wyjeżdżają. Inwestycja tu wymaga zrównoważenia potrzeb studentów z atrakcyjnością lokalizacji

- zaznacza **Tomasz Juszcak** z Północ Nieruchomości w Zamościu.

### Chełm

Chełm wyróżnia się najniższą ceną zakupu spośród omawianej trójki. Popyt również jest silnie związany z rozwojem Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie.

- To rynek dla inwestorów z mniejszym kapitałem, którzy szukają okazji na gruntowny remont. Studenci tutaj cenią przede wszystkim funkcjonalność - czystość, kompletne wyposażenie niezbędne do nauki i szybki internet. Lokalizacja powinna być maksymalnie blisko głównej siedziby uczelni. Niższy koszt zakupu, przy stabilnych stawkach najmu, często przekłada się na najlepszy wskaźnik ROI - zauważa **Patrycja Szmagańska** z Północ Nieruchomości w Chełmie.

### Liczy się funkcjonalność

Inwestowanie w mniejszych ośrodkach wymaga dyscypliny i świadomości specyfiki rynku. Po pierwsze, bliskość uczelni jest absolutnie kluczowa. Po drugie, standard wykończenia powinien być funkcjonalny i trwały, a nie luksusowy. Po trzecie, pamiętajmy, że najem studencki realnie trwa zazwyczaj 9-10 miesięcy. Odjęcie wakacyjnej przerwy od rocznego przychodu jest niezbędne do rzetelnej oceny zysku.

Październik daje inwestorom czas na spokojną analizę rynków, które - choć pomijane przez ogólnopolskie media - mogą zaoferować wyższą rentowność i niższe ryzyko niż przesycone metropolie.

**Justyna Lesiuk-Klujewska**

## APARTAMENTY SZPITALNA 37B



PATRYCJA  
SZMAGAŃSKA  
518 524 828

ZADZWOŃ  
JUŻ DZIŚ!

### Biała Podlaska

Sukces inwestycji miast położonych na wschodzie i południowym wschodzie Polski jest ściśle powiązany z obecnością i siłą lokalnych uczelni. Biała Podlaska to rynek napędzany głównie przez studentów Państwowej Akademii Nauk Stosowanych i bialskiej filii AWF.

- Popyt jest tu stabilny i przewidywalny, z wyraźną tendencją do poszukiwania lo-

**DOM RUDA HUTA**  
**220 000 PLN**



tel. 885 851 163

## NAJNOWSZE INFORMACJE

WWW.SUPERTYDZIE.N.PL



**MIESZKANIE BEZCZYNŠOWE**  
**170 000 PLN**



tel. 885 851 163

**DOM KOŁŁO:**  
**399 000 PLN**



tel. 885 851 163

**SIEDLISKO NAD BUGIEM**  
**220 000 PLN**



tel. 885 851 163

**M2 PIERWSZE PIĘTRO**  
**290 000 PLN**



tel. 885 851 163

**DZIAŁKA LEŚNICZÓWKA**  
**130 000 PLN**



tel. 885 851 163

**DOM W NOWINACH**  
**299 000 PLN**



tel. 665 751 038

**DZIAŁKA  
INWESTYCYJNA CHEŁM**  
**5 000 000 PLN**



tel. 518 524 828

**DOM RUDA HUTA**  
**220 000 PLN**



tel. 885 851 163

**DOM SIEDLISZCZE**  
**399 000 PLN**



tel. 885 851 163

**M2 KARŁOWICZA**  
**320 000 PLN**



tel. 885 851 163

**DZIAŁKA BUDOWLANA  
URSZULIN**  
**110 000 PLN**



tel. 885 851 163

**LOKAL NA WYNAJEM  
SZYMANOWSKIEGO:**  
**2500 PLN**



tel. 885 851 163



# 13 - 19.10.2025

## super tydzień chełmski

### PROGRAM



## Jutro będziemy szczęśliwi

**TVP 2, sobota 18.10, godz. 23.05**

Samuel mieszka na malowniczym Lazurowym Wybrzeżu we Francji. W wolnym czasie chodzi na imprezy, flirtuje z atrakcyjnymi turystkami i oddaje się niezobowiązującym miłosnym przygodom. Nie ukrywa, że jest bardzo zadowolony z trybu życia, jaki prowadzi. Pewnego razu nieplanowaną wizytę składa mu jedna z dawnych kochanek, Kristin. Bez uprzedzenia zostawia mu pod opieką małą Gorię. Mężczyzna nie ma pojęcia, jak należy zajmować się niemowlęciem. Desperacko próbuje odnaleźć kobietę i zwrócić jej córkę. Wysiłki nie przynoszą skutku, więc decyduje się podjąć wyzwanie samotnego rodzicielstwa. Z każdym kolejnym rokiem coraz bardziej przywiązuje się do swojej rezolutnej podopiecznej. Okazuje się też znakomitym ojcem, który stosuje niekonwencjonalne metody. Gdy Gloria kończy osiem lat, stabilizacja ponownie zostaje zburzona. W jej życiu pojawia się bowiem Kristin. Okazuje się, że kobieta zamierza odzyskać córkę, którą wcześniej porzuciła. Samuel bardzo przywiązał się do dziewczynki i nie chce się z nią rozstawać. Gotów jest na wszystko, aby jej nie stracić.

## Colombiana

**TVP 1, sobota 18.10, godz. 21.25**

Cataleya Restrepo (Zoe Saldana) jako dziecko była świadkiem brutalnego morderstwa rodziców, którzy zginęli z rozkazu mafiosa Don Luisa Sandovala (Beto Benites). Jej udało się uciec. Opuściła Bogotę, gdzie się wychowywała, i trafiła do Chicago pod opiekę wuja, kryminalisty Emilia (Cliff Curtis). Przeszła szkolenie pod jego okiem i teraz pracuje jako płatna zabójczyni. Jest piękna, zdeteminowana i niezwykle skuteczna. Bez skrupułów przyjmuje zlecenia od Emilia, likwidując kolejne cele. Świetnie wyszkolona potrafi zmylić każdy pościg. Nawet kochanek atrakcyjnej Kolumbijki, Danny Delaney (Michael Vartan), nie zna jej prawdziwej tożsamości i nie wie, czym Cataleya się zajmuje. Ona zaś ma jeden cel - pomścić śmierć rodziców. Zamierza zabić wszystkich zamieszanych w tę zbrodnię. Przeciwno sobie ma gangsterów i FBI. Perfekcyjna zabójczyni stopniowo realizuje swój cel. Krwawa wendeta ma jednak swoją cenę...

## Przykładny obywatel

**Polsat, sobota 18.10, godz. 21.40**

Nels Coxman wie, że spokojne życie u boku ukochanej żony Grace w Górach Skalistych. Na co dzień pracuje jako operator pługów śnieżnych, pieczołowicie pozbijając się zasp blokujących drogi do narciarskich kurortów. Jeden z ośrodków, w ramach wdzięczności za zasługi dla lokalnej społeczności, przyznaje mu tytuł Obywatela Roku. Nieoczekiwanie cały jego uporządkowany świat obraca się w gruzy, kiedy dowiaduje się o śmierci swojego syna, Kyle'a.

## Zaginione miasto

**TVN, sobota 18.10, godz. 21.40**

Po śmierci męża autorka poczytnych powieści przygodowych Loretta Sage rzadko wychodzi z domu. Jednak wydająca jej książki Beth Hatten zmusza ją do uczestnictwa w wieczorze autorskim promującym najnowszy tom. Bierze w nim udział także narcystyczny model Alan, który pojawia się na okładce powieści i identyfikuje z jej bohaterem, Dashem. W pewnym momencie Loretta zostaje porwana przez ekscentrycznego miliardera Abigaila Fairfaksa. Mężczyzna ma nadzieję, że Sage doprowadzi go do skarbu zaginionego starożytnego miasta, o którym opowiada promowana powieść. Na wieść o tym Alan postanawia udowodnić, że może być bohaterem także w prawdziwym życiu i rusza pisarce na ratunek wraz z najemnikiem Jackiem Trainerem.

## James Bond: Diamenty są wieczne

**TVP 2, niedziela 19.10, godz. 19.05**

James Bond (Sean Connery) dowiaduje się, że w ostatnim czasie gwałtownie wzrósł przemysł diamentów z Afryki do Stanów Zjednoczonych. By wyjaśnić przyczyny tej sytuacji, agent 007 przyjeżdża do Amsterdamu. Podaje się za znanego pasera, Petera Franksa. Udaje mu się skontaktować z Tiffany Case (Jill St. John), atrakcyjną pośredniczką w nielegalnym handlu kosztownościami. Z jej polecenia Brytyjczyk przewozi do Los Angeles dużą ilość kradzionych diamentów, które w rzeczywistości są fałszywe. Wkrótce Bond odkrywa, że w całą sprawę jest zamieszany jego odwieczny wróg, Ernst Stavro Blofeld (Charles Gray). Tymczasem Tiffany proponuje swojemu współpracownikowi intratny interes i podzielenie się prawdziwymi klejnotami...

**TVP 1**

**TVP 1**

7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.30 Studio Raban - magazyn  
8.00 Serwis Info, Pogoda  
8.20 Okrasa łamie przepisy  
9.00 Ranczo s.IX (112) - serial  
10.00 Komisarz Alex (89) - serial  
11.00 Ojciec Mateusz (385) - serial  
12.00 Serwis Info  
12.10 Agrobiznes  
12.40 To się opłaca - magazyn  
12.55 Podniebni łowcy - film dok.  
14.00 Wiehrowe wzgórza (274) - serial  
15.00 Serwis Info  
15.15 Reporterzy - magazyn  
15.35 Gra słów. Krzyżówka  
16.05 Dziedzictwo (715) - serial  
17.00 Teleexpress, Pogoda  
17.30 Jaka to melodia?  
18.10 Klan (4573) - telenowela  
18.45 Akcja 38 (724) - serial  
19.30 Program informacyjny  
19.55 Pytanie dnia  
20.10 Sport, Pogoda  
20.30 Teatr Telewizji - Separatka  
**HIT** - spektakl teatralny, reż. Joanna Szczepkowska, wyk. Joanna Szczepkowska, Dorota Landowska  
22.40 Sól i światło - film dok.  
23.50 Balans bieli - magazyn  
0.25 Wykrywacz kłamstw  
0.50 Chopin. Pragnienie miłości - dramat, reż. Jerzy Antczak, wyk. Danuta Stenka, Adam Woronowicz, Bożena Stachura, Andrzej Zieliński  
3.05 Trzy sekundy - film fabularny, Wielka Brytania, reż. Andrea Di Stefano, wyk. Common, Karma Meyer, Joel Kinnaman

**polsat**

**POLSAT**

6.00 Nowy Dzień z Polsat News  
8.30 Malanowski i Partnerzy  
9.30 48H. Zaginieni  
10.30 Trudne sprawy  
11.35 Gliniarze  
14.40 Dlaczego ja?  
15.50 Wydarzenia, Pogoda  
16.20 Interwencja  
16.30 Na ratunek 112  
17.00 Gliniarze  
18.00 Pierwsza miłość  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.15 Gość Wydarzeń  
19.55 Milionerzy



20.30 **MEGA HIT** - Przykładny obywatel - thriller, Wielka Brytania, Norwegia, Chiny, 2019, reż. Hans Petter Moland, wyk. Liam Neeson, Laura Dern, Michael Neeson, Michael Eklund, Bradley Stryker  
23.05 **Death Race: Wyścig śmierci** - film sci-fi, USA, Niemcy, Wielka Brytania, 2008, reż. Paul W.S. Anderson, wyk. Jason Statham, Joan Allen, Tyrese Gibson, Ian McShane  
1.15 **Safe House** - thriller, USA, Japonia, 2012, reż. Daniel Espinosa, wyk. Denzel Washington, Ryan Reynolds, Patrick Robert, Vera Farmiga  
3.55 Ewa gotuje

**super polsat**

**SUPER POLSAT**

6.45 SuperLudzie Extra  
7.00 Małe Wielkie Marzenia  
8.00 Doktor Martin  
10.00 Wydarzenia 24  
10.30 SuperLudzie  
11.30 Świat według Kiepskich  
14.00 Ninja Warrior Polska  
16.00 TOP CHEF  
17.30 Świat według Kiepskich  
20.00 Złomiarze  
21.00 Jerry Maguire - dramat obyczajowy, USA, 1996, reż. Cameron Crowe, wyk. Tom Cruise, Cuba Gooding Jr., Renée Zellweger, Kelly Preston, Jerry O'Connell, Jay Mohr, Bonnie Hunt, Regina King  
23.55 Erin Brockovich - dramat, USA, 2000, reż. Steven Soderbergh, wyk. Julia Roberts, Albert Finney, Aaron Eckhart, Marg Helgenberger  
2.40 Świat według Kiepskich

**stopklatka**

**STOPKLATKA**

7.50 Komisarz Rex - serial  
10.00 Wojciech Cejrowski: Boso  
11.05 Jakubiak  
12.10 Robert Makłowicz  
14.00 Katastrofy w przestworzach  
16.00 MacGyver sezon - serial  
18.05 Komisarz Rex - serial  
19.05 Hudson i Rex - serial  
20.10 Oddział Delta 2 - film akcji  
22.15 Pocałunek śmierci - film kryminalny

**TVP 2**

**TVP 2**

4.35 Na dobre i na złe (897) - serial  
5.35 M jak miłość (1611) - serial  
6.25 Rodzina święta - Jak mądrze chwalić dziecko, by go nie zepsuć  
6.55 Barwy szczęścia (3232) - serial  
7.30 Pytanie na śniadanie  
11.45 Okrasa łamie przepisy - Spotkanie z trawą żubrową  
12.25 Koło fortuny - teleturniej  
13.15 Miłość i nadzieja (301) - serial  
14.05 Va Banque (960) - teleturniej  
14.35 Na sygnale (760) - ... i że pozwolę ci umrzeć - serial  
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (248) - serial  
16.00 Koło fortuny - teleturniej  
16.35 Familiada - teleturniej  
17.20 Miłość i nadzieja (302) - serial  
18.15 Va Banque (961) - teleturniej  
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.25 Barwy szczęścia (3232) - serial  
19.55 Program poradnikowy  
20.05 Barwy szczęścia (3233) - serial  
20.40 Kulisy serialu  
20.55 M jak miłość (1882) - serial  
21.55 Na sygnale (761) - Studencka impreza - serial  
22.20 Na sygnale (762) - Drobne ulepszenie - serial  
22.55 W cieniu śmierci (7) - serial  
23.55 **Wojna** - dramat wojenny, Francja, Dania, reż. Tobias Lindholm, wyk. Tuva Novotny, Søren Malling, Pilou Asbeak, Charlotte Munk  
**HIT**  
2.00 Stulecie Winnych (40) - serial  
2.55 Akcja 38 (95) - serial  
3.40 Akcja 38 (96) - serial  
4.20 Zakończenie dnia

**tvn**

**TVN**

5.40 Uwaga!  
5.55 Ukryta prawda  
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
7.45 Dzień Dobry TVN  
11.40 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
13.55 The Floor  
14.35 Ukryta prawda  
16.50 Szpital św. Anny - serial  
17.55 Detektywi  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda  
19.55 Uwaga!  
20.10 Doradca smaku  
20.15 Na Wspólnej - serial  
20.55 The Floor  
21.35 Bitwa o gości



22.45 **Dzień Bastylli** - film sensacyjny, USA, Francja, Wielka Brytania, Belgia, Luksemburg, Chiny, Niemcy 2016, reż. James Watkins, wyk. Idris Elba, Richard Madden, Charlotte Le Bon, Kelly Reilly, José Garcia, Thierry Godard  
0.30 Co za tydzień  
1.15 Śpiąc od świateł - miniserial  
2.35 Szpital św. Anny - program obyczajowy  
4.20 Uwaga!  
4.35 Łowcy starości

**tvn**

**TVP SPORT**

5.55 Strongman Finał Międzynarodowego Pucharu Polski  
7.00 Piłka nożna - Eliminacje MŚ 2026: Kowno: Litwa - Polska  
9.15 Piłka nożna - MŚ do lat 20, Chile 2025: 1/4 finału  
13.40 Piłka nożna - Mecz Legend, Chorzów: Polska - Niemcy  
15.50 Piłka nożna - Elite League U20 Polska - Szwajcaria  
18.00 Magazyn 2. ligi piłkarskiej  
18.45 Futbolówka - Po meczu Litwa - Polska  
20.40 Piłka nożna - Eliminacje MŚ 2026: Włochy - Belgia  
22.45 Sportowy Wieczór  
23.25 Piłka nożna - Elite League U20: Polska - Szwajcaria  
1.25 Boks - Polska Liga Boks, 10. kolejka: Imperium Boxing Wałbrzych - Concordia Knurów

**tvn**

**TV 4**

8.55 Policjantki i Policjanci  
10.55 Na ratunek 112  
11.55 Trudne sprawy  
14.55 Ktoś tu kłamie? 16.55 Policjantki i Policjanci  
18.00 Łowcy Skarbów  
19.00 Policjantki i Policjanci  
20.00 Uroczysko  
20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny  
21.30 Sprawiedliwi. Trójmiasto  
22.40 Krwawa rozgrywka - film sci-fi

**PONIEDZIAŁEK, 13.10**

**tvn**

**TVN 7**

5.30 Szkoła - program obyczajowy  
8.20 Ukryta prawda  
11.25 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny  
12.55 Detektywi  
14.55 Szpital św. Anny - serial  
15.55 Sąd rodzinny  
16.55 Sekrety życia  
17.55 Zagadki losu  
19.00 Ukryta prawda  
20.00 Hotel Paradise - program rozrywkowy  
21.05 41 dni nadziei - film przygodowy, USA, Islandia, Hong Kong 2018, reż. Baltasar Kormákur, wyk. Shailene Woodley, Sam Claflin, Jeffrey Thomas, Elizabeth Hawthorne, Grace Palmer  
23.10 Droga powrotna - film obyczajowy, USA, Kanada 2020, reż. Gavin O'Connor, wyk. Ben Affleck, Al Madrigal, Janina Gavankar, Michaela Watkins  
1.30 Mówię Wam  
2.20 Wrota piekieł - program rozrywkowy  
3.10 Osadzone. Blok F  
3.40 SOS. Ekipy w akcji  
4.25 Fachowcy

**tvn**

**TV PULS**

6.00 Policjanci z Miami - serial  
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial  
9.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci - serial  
10.00 Zbuntowany anioł - serial  
11.55 Wspinał się stulecie - serial  
13.50 Lombard: Życie pod zastaw  
15.50 Ranczo - serial  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw  
20.00 Likwidator - film sensacyjny, USA 2013, reż. Kim Jee-woon, wyk. Arnold Schwarzenegger, Forest Whitaker, Johnny Knoxville  
22.05 Ostatni ślad - thriller, USA 2022, reż. Brian Goodman, wyk. Ethan Embry, Gerard Butler, Jaimie Alexander, Russell Hornsby  
0.05 Wegiel - thriller, Francja, Belgia 2017, reż. Olivier Marchal, wyk. Chender Idir, Gérard Depardieu, Gringé, Magimel Benoit  
2.10 Dzielnica strachu - serial  
3.05 Lombard: Życie pod zastaw  
4.05 Taki jest świat  
5.00 Dzielnica strachu - serial

**trwam**

**TRWAM**

12.00 Anioł Pański  
12.03 Informacje dnia  
12.20 Matusia - siostra Matylda Getter  
13.30 Msza święta  
14.20 Muzyczne chwile  
14.30 Spektakl teatralny. Powrót posła  
15.50 Ma się rozumieć  
16.00 Informacje dnia  
16.10 Sanktuarium polskie  
16.30 Porady Medyczne Bonifratrów  
17.00 Porady Medyczne Bonifratrów  
17.30 Spotkanie Rodziny Radia Maryja  
20.00 Informacje dnia  
20.20 Różaniec  
20.50 Myśląc Ojczyzną  
21.00 Apel Jasnołęcki  
21.20 Informacje dnia  
21.40 Polski Punkt Widzenia  
22.00 Z wędką nad wodę  
22.30 Dzieci Andersa - Powrót do Afryki  
23.30 Razem możemy wszystko  
0.00 Słowo życia

**trwam**

**TTV**

5.15 Złomowisko PL  
6.05 Express  
6.25 Złomowisko PL  
7.25 Ukryta prawda  
8.25 Kartoteka  
9.30 Kartoteka  
10.35 Detektywi  
12.35 Zakup w ciemno  
13.35 Zakup w ciemno  
14.35 Kartoteka  
15.45 Express  
16.05 Zakup w ciemno  
17.05 Życie na kredyty  
17.45 Express  
18.00 Sport  
18.05 Życie na kredyty  
18.40 Gogglebox. Przed telewizorem  
19.45 Express  
20.05 Zakup w ciemno  
21.05 Zakup w ciemno  
21.45 Express  
22.00 Gogglebox. Przed telewizorem  
0.00 Orzeł czy Reszka  
1.00 Nic do zgłoszenia  
2.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska  
2.35 Sędzia Anna Maria Wesołowska  
3.10

**trwam**

**TV6**

7.55 Policjantki i Policjanci  
8.55 Kobra - oddział specjalny  
11.00 48h. Zaginieni  
14.00 Policjantki i Policjanci  
15.00 Kobra - oddział specjalny  
17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów  
18.00 Strażnik Teksasu  
20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku  
23.05 Łowca Pedofilów  
23.35 Łowca Pedofilów  
0.00 Psychol - thriller

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.30 Kościół z bliska  
8.00 Serwis Info, Pogoda  
8.20 Zaraz wracam s.I (22) - serial  
9.00 Ranczo s.IX (113) - serial  
10.00 Komisarz Alex (90) - serial  
11.00 Ojciec Mateusz (386) - serial  
12.00 Serwis Info  
12.10 Agrobiznes  
12.40 To się optaca - magazyn  
12.55 Życie na biegunach - Na dwóch krańcach Ziemi  
14.00 Wichrowe wzgórze (275) - serial  
15.00 Serwis Info  
15.15 Reporterzy - magazyn  
15.35 Gra słów. Krzyżówka  
16.05 Dziedzictwo (716) - serial  
17.00 Teleexpress, Pogoda  
17.30 Jaka to melodia?  
18.10 Klan (4574) - telenowela  
18.45 Akcyjowa 38 (725) - serial  
19.30 Program informacyjny 19.30  
19.55 Pytanie dnia  
20.10 Sport, Pogoda  
20.30 Zaraz wracam s.I (23) - serial  
21.05 Wichry namiętności - melo-dramat, USA, reż. Edward Zwick, wyk. Brad Pitt, Anthony Hopkins, Aidan Quinn, Julia Ormond, Henry Thomas  
23.25 Rzymskie wakacje - komedia romantyczna, USA, reż. William Wyler, wyk. Gregory Peck, Audrey Hepburn, Eddie Hartley  
1.30 Wykrywacz kłamstw  
1.55 Licencja na uwodzenie - komedia romantyczna, Francja, reż. Pascal Chaumeil  
3.45 Rififi po sześćdziesiątce - komedia, reż. Paweł Trzaska

POLSAT

6.00 Nowy Dzień z Polsat News  
8.30 Malanowski i Partnerzy  
9.30 48H. Zaginieni  
10.30 Trudne sprawy  
11.35 Gliniarze  
14.40 Dlaczego ja?  
15.50 Wydarzenia, Pogoda  
16.20 Interwencja  
16.30 Na ratunek 112  
17.00 Gliniarze  
18.00 Pierwsza miłość  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.15 Gość Wydarzeń  
19.55 Milionerzy  
20.30 Ninja vs Ninja



22.30 Stan obłączenia - thriller sensacyjny, USA, 1998, reż. Edward Zwick, wyk. Denzel Washington, Bruce Willis, Annette Bening, Tony Shalhoub, Sami Bouajila, Mark Valley, Lance Reddick - Ameryka staje w obliczu jednego z najpoważniejszych kryzysów w całej swej historii...  
1.05 Most szpiegów - thriller szpiegowski, USA, Niemcy, 2014, reż. Steven Spielberg, wyk. Tom Hanks, Mark Rylance, Alan Alda, Sebastian Koch, Domenick Lombardozzi, Victor Verhaeghe  
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Serca dwa  
7.30 Serca dwa 8.00 Doktor Martin  
9.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.00 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Polska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 20.00 Łzomiarze 21.00 Robin Hood - faceci w rajtuzach - komedia przygodowa, USA, Francja, 1993, reż. Mel Brooks, wyk. Cary Elwes, Richard Lewis, Roger Rees, Amy Yasbeck 23.10 Azył - thriller, USA, 2002, reż. David Fincher, wyk. Jodie Foster, Kristen Stewart, Forest Whitaker 1.35 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA - STOPKLATKA

6.00 Kabaretowe hity 6.55 Polak potrafi 7.50 Komisarz Rex - serial 10.00 Wojciech Cejrowski: Boso 11.05 Jakubiak 12.10 Robert Makłowicz 13.55 Katastrofy w przestworzach 16.00 MacGyver - serial 18.05 Komisarz Rex - serial 19.05 Hudson i Rex - serial 20.00 Patriota - thriller 21.55 Fenomen - fantastyczny

TVP 2 TVP 2

4.40 Na dobre i na złe (898) - serial  
5.35 M jak miłość (1612) - serial  
6.25 500 lat Reformacji na Mazurach  
6.55 Barwy szczęścia (3233) - serial  
7.30 Pytanie na śniadanie  
11.45 Rosół polski  
12.30 Koło fortuny - teleturniej  
13.15 Miłość i nadzieja (302) - serial  
14.05 Va Banque (961) - teleturniej  
14.35 Na sygnale (761) - Studencka impreza - serial  
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (249) - serial  
16.00 Koło fortuny - teleturniej  
16.35 Familiada - teleturniej  
17.20 Miłość i nadzieja (303) - serial  
18.15 Va Banque (962) - teleturniej  
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.25 Barwy szczęścia (3233) - serial  
19.55 Program poradnikowy  
20.05 Barwy szczęścia (3234) - serial  
20.40 Kulisy serialu  
20.55 M jak miłość (1883) - serial  
21.55 Na sygnale (763) - serial  
22.25 Magazyn Ekspresu Reporterów  
23.30 Karate po polsku - film obyczajowy, reż. Wojciech Wójcik, wyk. Edward Żentara, Dorota Kamińska, Zbigniew Buczkowski, Jerzy Trela, Halina Buyno - Łoza, Bernard Ładysz  
1.15 Kod Annie Parker - film fabularny, USA, reż. Steven Bernstein, wyk. Marley Shelton, Maggie Grace, Samantha Morton  
3.05 Wojny przyszłości. Autonomiczna broń i sztuczna inteligencja - film dok.

TVN

5.40 Uwaga!  
5.55 Ukryta prawda  
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
7.45 Dzień Dobry TVN  
11.40 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
13.55 The Floor  
14.35 Ukryta prawda  
15.45 Ukryta prawda  
16.50 Szpital św. Anny - serial  
17.55 Detektywi  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda  
19.55 Uwaga!  
20.10 Doradca smaku



20.15 Na Wspólnej - serial  
20.55 The Floor  
21.35 Ślub od pierwszego wejrzenia  
22.40 Kuba Wojewódzki  
23.45 Superwizjer  
0.25 Bridget Jones III - komedia romantyczna, Francja, Irlandia, USA, Wielka Brytania, Chiny 2016, reż. Sharon Maguire, wyk. Renée Zellweger, Colin Firth, Patrick Dempsey, Jim Broadbent, Gemma Jones, Emma Thompson  
2.55 Szpital św. Anny - program obyczajowy  
3.50 Uwaga!  
4.05 Łowcy staroci

TVP SPORT

6.15 Piłka nożna - Eliminacje MŚ 2026: Hiszpania - Gruzja 8.30 Piłka nożna: Sandecja Nowy Sącz - Śląsk II Wrocław 10.35 Magazyn 2. ligi piłkarskiej 11.20 Siatkówka mężczyzn 15.15 Piłka nożna - Eliminacje MŚ 2026: Walia - Belgia 17.25 Piłka nożna - Eliminacje ME do lat 21, Jonkoeping: Szwecja - Polska 20.40 Retro w TVP Sport 22.30 Sportowy Wieczór 23.05 Futbol Totalny 0.15 Piłka nożna - Eliminacje ME do lat 21, Jonkoeping: Szwecja - Polska 2.20 Boks - Gala w Quebecu, walka: C. Guerrero - S. Messaoud 3.15 Boks - Gala w Newark, Prudential Center - podsumowanie, walka wieczoru

TV 4

8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Trudne sprawy 14.55 Ktoś tu kłamie? 15.55 Ktoś tu kłamie? 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.30 Sprawiedliwi - Trójmiasto 22.40 Turbulencja - thriller

WTOREK, 14.10

TVN 7

5.30 Szkoła - program obyczajowy  
8.20 Ukryta prawda  
11.25 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny  
12.55 Detektywi  
14.55 Szpital św. Anny - serial  
15.55 Sąd rodzinny  
16.55 Sekrety życia  
17.55 Zagadki losu  
19.00 Ukryta prawda  
20.00 Hotel Paradise - program rozrywkowy  
21.05 Inwazja - film sci - fi, USA, Australia 2007, reż. Oliver Hirschbiegel, wyk. Nicole Kidman, Daniel Craig, Jeremy Northam, Jackson Bond, Jeffrey Wright, Veronica Cartwright  
23.15 Anatomia piękna  
0.15 Wcielenie - horror, USA, Chiny 2021, reż. James Wan, wyk. Annabelle Wallis, Maddie Hasson, George Young, Jean Louise Kelly  
2.30 Hotel Paradise - program rozrywkowy  
3.20 Wrota piekieł - program rozrywkowy  
4.05 Fachowcy

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial  
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial  
9.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci - serial  
10.00 Zbuntowany anioł - serial  
11.55 Wspaniałe stulecie - serial  
13.50 Lombard: Życie pod zastaw  
15.50 Ranczo - serial  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw  
20.00 Dziedzictwo krwi - film sensacyjny, USA, Francja 2016, reż. Jean - François Richet, wyk. Diego Luna, Erin Moriarty, Mel Gibson, Michael Parks  
21.35 Nożownik - dramat sensacyjny, USA 2003, reż. William Friedkin, wyk. Connie Nielsen, Tommy Lee Jones, Toro Benicio Del  
23.30 Zielona strefa - dramat wojenny, USA 2010, reż. Paul Greengrass, wyk. Amy Ryan, Brendon Gleeson, Greg Kinnear, Jason Isaacs, Khalid Abdalla, Matt Damon  
1.55 Dzielnica strachu - serial  
2.55 Lombard: Życie pod zastaw  
3.55 Menu na miarę  
5.00 Dzielnica strachu - serial

TRWAM

16.00 Informacje dnia 16.10 Jestem mamą 16.25 Przyroda w Obiektyw 16.40 Zdrowie z Bożej Apteki 17.00 Wierzę w Boga 17.30 Raid Kartyński 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Każdy maluch to potrafi 19.45 Modlitwa z telefontycznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Służba całym życiem. Rzecz o Eugeniuszu Wróble 23.05 Historia, której nie pamiętam

TTV

5.15 Złomowisko PL 6.05 Express 6.25 Złomowisko PL 7.25 Ukryta prawda 8.25 Kartoteka 9.30 Kartoteka 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Kartoteka 15.45 Express 16.05 Zakup w ciemno 17.05 Życie na kredycie 17.45 Express 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Nic do zgłoszenia 23.00 Damy i wieśniaczki. PL 0.00 Żony Podlasia 1.00 Największe polskie katastrofy 2.00 Nauka jazdy 2.25 Wyburzacz - program roz-

TV 6

7.55 Policjantki i Policjanci 8.50 Kobra - oddział specjalny 10.55 48h. Zaginieni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Kobra - oddział specjalny 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 1.05 Więzienie

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.30 Rodzina święta - Jak mądrze chwalić dziecko, by go nie zepsuć - magazyn  
8.00 Serwis Info, Pogoda  
8.25 Zaraz wracam s.I (23) - serial  
9.05 Ranczo s.IX (114) - serial  
10.00 Komisarz Alex (91) - serial  
11.00 Ojciec Mateusz (387) - serial  
12.00 Serwis Info  
12.10 Agrobiznes  
12.40 Rok w ogrodzie Extra  
12.55 Życie na biegunach - Zmiana  
14.00 Wichrowe wzgórze (276) - serial  
15.00 Serwis Info  
15.15 Reporterzy - magazyn  
15.35 Gra słów. Krzyżówka  
16.05 Dziedzictwo (717) - serial  
17.00 Teleexpress, Pogoda  
17.30 Jaka to melodia?  
18.10 Klan (4575) - telenowela  
18.45 Akcyjowa 38 (726) - serial  
19.30 Program informacyjny 19.30  
19.55 Pytanie dnia  
20.10 Sport, Pogoda  
20.30 Zaraz wracam s.I (24) - serial  
21.10 Tak to się robi w Marsylii (2) Law And Disorder - serial  
22.10 Sekielski wieczorową porą  
23.15 Figurant - film obyczajowy, reż. Robert Gliński, wyk. Mateusz Więclawek, Marianna Żydek, Adrian Brzakała, Zbigniew Strzy, Zuzanna Lit, Andrzej Mastalerz, Krzysztof Wach  
1.15 Wykrywacz kłamstw  
1.40 Wichry namiętności - melo-dramat, USA, reż. Edward Zwick  
3.55 Magazyn Ekspresu Reporterów

POLSAT

6.00 Nowy Dzień z Polsat News  
8.30 Malanowski i Partnerzy  
9.30 48H. Zaginieni  
10.30 Trudne sprawy  
11.30 Gliniarze  
14.40 Dlaczego ja?  
15.50 Wydarzenia, Pogoda  
16.20 Interwencja  
16.30 Na ratunek 112  
17.00 Gliniarze  
18.00 Pierwsza miłość  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.15 Gość Wydarzeń  
19.55 Milionerzy  
20.30 K2. Jedziemy po bandzie



22.00 Kiler-ów 2-óch - komedia, Polska, 1999, reż. Juliusz Machulski, wyk. Cezary Pazura, Małgorzata Kożuchowska, Janusz Rewiński, Jan Englert, Peter J. Lucas, Katarzyna Figura, Jolanta Frąszynska, Jerzy Stuhr, Marek Kondrat, Gabriela Kownacka, Krzysztof Kiersznowski, Jan Machulski  
0.40 Sasiedzi 2 - komedia, USA, Chiny, 2016, reż. Nicholas Stoller, wyk. Seth Rogen, Rose Byrne, Zac Efron, Chloë Grace Moretz, Ike Barinholtz, Kiersey Clemons, Dave Franco, Selena Gomez  
2.35 Nasz nowy dom  
3.40 Kabaretowa Ekstraklasa

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.00 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Polska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 20.00 Łzomiarze 21.00 Szalony lot - film akcji, USA, Wielka Brytania/Rumunia, 2007, reż. Michael Keusch, wyk. Steven Seagal, Mark Bazeley, Steve Toussaint, Angus MacInnes, Ciera Payton, Alki David 23.05 Pamięć absolutna - thriller sci - fi, USA, Kanada, 2012, reż. Len Wiseman, wyk. Colin Farrell, Kate Beckinsale, Jessica Biel, Bryan Cranston 1.35 Świat według Kiepskich

STOPKLATKA - STOPKLATKA

6.55 Polak potrafi 7.50 Komisarz Rex - serial 10.00 Wojciech Cejrowski: Boso 11.05 Jakubiak 12.10 Robert Makłowicz 14.00 Katastrofy w przestworzach 16.00 MacGyver - serial 18.05 Komisarz Rex - serial 19.05 Hudson i Rex - serial 20.00 Kriolowie ulicy - film sensacyjny 22.10 Młode wilki - film sensacyjny

TVP 2 TVP 2

4.35 Na dobre i na złe (899) - Sukcesja - serial  
5.30 M jak miłość (1613) - serial  
6.25 Mozaika żydowska  
6.55 Barwy szczęścia (3234) - serial  
7.30 Pytanie na śniadanie  
11.45 Gwiazdorska kuchnia Ani  
12.30 Koło fortuny - teleturniej  
13.15 Miłość i nadzieja (303) - serial  
14.05 Va Banque (962) - teleturniej  
14.35 Na sygnale (762) - Drobne ulepszenie - serial  
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (250) - serial  
15.50 Program poradnikowy  
16.00 Koło fortuny - teleturniej  
16.35 Familiada - teleturniej  
17.20 Miłość i nadzieja (304) - serial  
18.15 Va Banque (963) - teleturniej  
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.25 Barwy szczęścia (3234) - serial  
20.05 Barwy szczęścia (3235) - serial  
20.40 Przepis dnia  
20.55 Na dobre i na złe (965) - Powiew miłości - serial  
21.55 Na sygnale (764) - Kawka z mleczkiem - serial  
22.25 Na sygnale (765) - Urwanie głowy - serial  
22.55 Peaky Blinders s.III (13) - serial  
0.10 Szansa na miłość - film fabularny, USA, reż. Brittany Goodwin, wyk. Francesca Barker McCormick, Michael Joseph Nelson  
1.50 W cieniu śmierci (7) - serial  
2.35 Akcyjowa 38 (97) - serial  
3.25 Dzieci w niewoli lajków - film dok.  
4.25 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!  
5.55 Ukryta prawda  
6.50 Kuchenne rewolucje  
7.45 Dzień Dobry TVN  
11.40 Kuchenne rewolucje  
13.55 The Floor  
15.45 Ukryta prawda  
16.50 Szpital św. Anny - serial  
17.55 Detektywi  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda  
19.55 Uwaga!  
20.10 Doradca smaku  
20.15 Na Wspólnej - serial  
20.55 The Floor  
21.35 Top Model



23.15 365 dni - film erotyczny, Polska 2020, reż. Barbara Białowąs, Tomasz Mandes, wyk. Anna Maria Sieklucka, Michele Morrone, Bronisław Wrocławski, Otar Saralidze  
1.40 Dzień Bastylli - film sensacyjny, USA, Francja, Wielka Brytania, Belgia, Luksemburg, Chiny, Niemcy 2016, reż. James Watkins, wyk. Idris Elba, Richard Madden, Charlotte Le Bon, Kelly Reilly, José Garcia, Thierry Godard  
3.15 Szpital św. Anny - program obyczajowy  
4.05 Uwaga!  
4.20 Łowcy staroci

TVP SPORT

6.15 Piłka nożna - Eliminacje MŚ 2026: Walia - Belgia 8.30 Futbol Totalny 9.45 Piłka nożna kobiet: Górnik Łęczna - Czarni Sosnowiec 11.45 Polska Liga Żeglarska - Ekstraklasa 12.10 Kolarstwo szosowe - ME Valence - wyścig Elity kobiet 13.10 Retro w TVP Sport 15.10 Pchnosprawni 15.40 Piłka nożna - Eliminacje ME do lat 21: Szwecja - Polska 17.45 Odliczanie do Mundialu 19.35 Koszykówka mężczyzn - Liga Mistrzów FIBA: Legia Warszawa - Promitheas Patras 21.50 Piłka nożna - MŚ do lat 20, Chile 2025: 1/2 finału 0.10 Mundial 2026 - Legendy miejskie 0.50 Piłka nożna - MŚ do lat 20, Chile 2025

STOPKLATKA - STOPKLATKA

8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Trudne sprawy 14.55 Ktoś tu kłamie? 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.30 Sprawiedliwi - Trójmiasto 22.40 Jason Bourne - thriller sensacyjny

ŚRODA, 15.10

TVN 7

5.30 Szkoła - program obyczajowy  
8.20 Ukryta prawda  
11.25 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny  
12.55 Detektywi  
14.55 Szpital św. Anny - serial  
15.55 Sąd rodzinny  
16.55 Sekrety życia  
17.55 Zagadki losu  
19.00 Ukryta prawda  
20.00 Hotel Paradise - program rozrywkowy  
21.05 Sala samobójców. Hejter - dramat obyczajowy, Polska 2020, reż. Jan Komasa, wyk. Maciej Musiałowski, Agata Kulesza, Danuta Stenka, Vanessa Aleksander, Maciej Stuhr  
23.50 Ojcowie i córki - film obyczajowy, USA, Włochy 2016, reż. Gabriele Muccino, wyk. Russell Crowe, Amanda Seyfried, Aaron Paul, Diane Kruger, Quevenzhane Wallis, Bruce Greenwood, Jane Fonda  
2.15 Hotel Paradise - program rozrywkowy  
3.05 Wrota piekieł - program rozrywkowy

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial  
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial  
9.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci - serial  
10.00 Zbuntowany anioł - serial  
11.55 Wspaniałe stulecie - serial  
12.50 Wspaniałe stulecie - serial  
13.50 Lombard: Życie pod zastaw  
15.50 Ranczo - serial  
16.55 Ranczo - serial  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw  
20.00 Pan życia i śmierci - thriller, USA, Francja, Niemcy 2005, reż. Andrew Niccol, wyk. Ethan Hawke, Ian Holm, Nicolas Cage, Bridget Moynahan, Jared Leto  
22.20 Monachium - thriller, 2005, reż. Steven Spielberg, wyk. Ciaran Hinds, Daniel Craig, Eric Bana, Geoffrey Rush, Mathieu Kassovitz  
1.45 Menu na miarę  
2.10 Menu na miarę  
2.45 Taki jest świat  
3.25 Menu na miarę  
4.00 Dzielnica strachu - serial  
5.00 Dzielnica strachu - serial

TRWAM

14.30 Misja Szczecin - Madagaskar 15.00 Kuźnia Redemptorystów 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Na zdrowie 16.30 Trufle w Polsce 17.00 Po stronie prawdy 17.50 Muzyczne chwile 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Opowieści biblijne 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Przetrawiliśmy 22.30 Śladami Powstania Styczniowego na Podlasiu 23.15 W kolorze płomienia

TTV

5.15 Złomowisko PL 6.05 Express 6.25 Złomowisko PL 7.25 Ukryta prawda 8.25 Kartoteka 9.30 Kartoteka 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Kartoteka 15.45 Express 16.05 Zakup w ciemno 17.05 Życie na kredycie 17.45 Express 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Idź na całość - program rozrywkowy 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 Życie na kredycie 0.30 Życie na kredycie 1.05 Dobra robota 2.05 Fachowcy

TV 6

6.00 Strażnik Teksasu 7.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 11.00 48h. Zaginieni 14.00 Policjantki i Policjanci 14.55 Kobra - oddział specjalny 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

## TVP 1

|       |                                                                                                                                      |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.00  | Transmisja Mszy Świętej                                                                                                              |
| 7.30  | Dobre historie – magazyn                                                                                                             |
| 8.00  | Serwis Info, Pogoda                                                                                                                  |
| 8.20  | Zaraz wracam s.I (24) – serial                                                                                                       |
| 9.00  | Ranczo s.IX (115) – Brzytwa dla tonącego – serial                                                                                    |
| 10.00 | Komisarz Alex (1) – Pozdrowienia z Łodzi – serial                                                                                    |
| 11.00 | Ojciec Mateusz (388) – Znikający basen i alpaka – serial                                                                             |
| 12.00 | Serwis Info                                                                                                                          |
| 12.10 | Agrobiznes                                                                                                                           |
| 12.40 | To się opłaca – magazyn                                                                                                              |
| 12.55 | Życie na biegunach – Ludzie                                                                                                          |
| 14.00 | Wichrowe wzgórze (277) – serial                                                                                                      |
| 15.00 | Serwis Info                                                                                                                          |
| 15.15 | Reportery – magazyn                                                                                                                  |
| 15.35 | Gra słów. Krzyżówka                                                                                                                  |
| 16.05 | Dziedzictwo (718) – serial                                                                                                           |
| 17.00 | Teleexpress, Pogoda                                                                                                                  |
| 17.30 | Jaka to melodia?                                                                                                                     |
| 18.10 | Klan (4576) – telenowela                                                                                                             |
| 18.45 | Akcyjowa 38 (727) – serial                                                                                                           |
| 19.30 | Program informacyjny 19.30                                                                                                           |
| 19.55 | Pytanie dnia                                                                                                                         |
| 20.10 | Sport, Pogoda                                                                                                                        |
| 20.30 | Zaraz wracam s.I (25) – serial                                                                                                       |
| 21.10 | Ojciec Mateusz (431) – serial                                                                                                        |
| 22.10 | Sprawa dla reportera                                                                                                                 |
| 23.10 | Ratunkowy – film dok.                                                                                                                |
| 0.20  | Wykrywacz kłamstw                                                                                                                    |
| 0.45  | Profilanka Jastre (6) – serial                                                                                                       |
| 1.45  | Tak to się robi w Marsylii (2)                                                                                                       |
| 2.45  | Rzymskie wakacje – komedia romantyczna, USA, reż. William Wyler, wyk. Gregory Peck, Audrey Hepburn, Eddie Hartley, Harcourt Williams |
| 4.40  | Tacy byliśmy                                                                                                                         |

## POLSAT

|       |                           |
|-------|---------------------------|
| 6.00  | Nowy Dzień z Polsat News  |
| 8.30  | Malanowski i Partnerzy    |
| 9.30  | 48H. Zaginieni            |
| 10.30 | Trudne sprawy             |
| 11.30 | Gliniarze                 |
| 14.40 | Dlaczego ja?              |
| 15.50 | Wydarzenia, Pogoda        |
| 16.20 | Interwencja               |
| 16.30 | Na ratunek 112            |
| 17.00 | Gliniarze                 |
| 18.00 | Pierwsza miłość           |
| 18.50 | Wydarzenia, Sport, Pogoda |
| 19.15 | Gość Wydarzeń             |
| 19.30 | Sport, Pogoda             |
| 19.55 | Milionerzy                |
| 20.30 | Nasz nowy dom             |
| 21.40 | Przyjaciółki              |



|       |                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22.55 | Jak zostać gwiazdą – komedia muzyczna, Polska, 2020, reż. Anna Wierczur – Bluszcz, wyk. Katarzyna Sawczuk, Maciej Zakościelny, Anita Sokółowska, Julia Kamińska, Tomasz Karolak, Maria Pakulnis, Barbara Wypych, Wojciech Solarz, Sonia Bohosiewicz |
| 1.20  | Mamuśka – dramat obyczajowy, USA, 1998, reż. Chris Columbus, wyk. Julia Roberts, Susan Sarandon, Ed Harris, Jena Malone, Liam Aiken, Lynn Whitfield                                                                                                 |
| 4.40  | Disco Gramy                                                                                                                                                                                                                                         |

## SUPER POLSAT

|       |                                                                                                                                                                                   |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.45  | SuperLudzie Extra                                                                                                                                                                 |
| 7.00  | Na ratunek 112                                                                                                                                                                    |
| 7.30  | Na ratunek 112                                                                                                                                                                    |
| 8.00  | Doktor Martin                                                                                                                                                                     |
| 9.00  | Doktor Martin                                                                                                                                                                     |
| 10.00 | Wydarzenia                                                                                                                                                                        |
| 14.00 | Ninja Warrior Polska                                                                                                                                                              |
| 15.50 | TOP CHEF                                                                                                                                                                          |
| 17.30 | Świat według Kiepskich                                                                                                                                                            |
| 20.00 | Świat według Kiepskich                                                                                                                                                            |
| 21.05 | Holmes i Watson – komedia kryminalna, USA, Kanada, 2018, reż. Etan Cohen, wyk. Will Ferrell, John C. Reilly, Ralph Fiennes, Rebecca Hall, Rob Brydon, Kelly Macdonald, Pam Ferris |
| 22.55 | Siedmiu wspaniałych – western                                                                                                                                                     |
| 1.45  | Świat według Kiepskich                                                                                                                                                            |
| 4.00  | Nasz nowy dom                                                                                                                                                                     |
| 5.00  | Nasz nowy dom                                                                                                                                                                     |

## STOPKLATKA

|       |                                      |
|-------|--------------------------------------|
| 6.55  | Polak potrafi                        |
| 7.50  | Komisarz Rex – serial                |
| 10.00 | Wojciech Cejrowski: Bo so            |
| 11.05 | Jakubiak                             |
| 12.10 | Robert Makłowicz                     |
| 14.00 | Katastrofy w przestworzach           |
| 16.00 | MacGyver – serial                    |
| 18.05 | Komisarz Rex – serial                |
| 19.05 | Hudson i Rex – serial                |
| 20.00 | Balkańska vendetta – film kryminalny |
| 22.00 | Szpica – film akcji                  |

## TVP 2

|       |                                                                                                                              |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.35  | Na dobre i na złe (900) – Ile jestem w stanie dać – serial                                                                   |
| 5.30  | M jak miłość (1614) – serial                                                                                                 |
| 6.20  | Operacja zdrowie                                                                                                             |
| 6.55  | Barwy szczęścia (3235) – serial                                                                                              |
| 7.30  | Pytanie na śniadanie                                                                                                         |
| 11.45 | Podróż po jeden uśmiech (7)                                                                                                  |
| 12.25 | Koło fortuny – teleturniej                                                                                                   |
| 13.15 | Miłość i nadzieja (304) – serial                                                                                             |
| 14.05 | Va Banque (963) – teleturniej                                                                                                |
| 14.35 | Na sygnale (763) – Atlas – serial                                                                                            |
| 15.05 | La Promesa – pałac tajemnic (251) – serial                                                                                   |
| 16.00 | Koło fortuny – teleturniej                                                                                                   |
| 16.35 | Familiada – teleturniej                                                                                                      |
| 17.20 | Miłość i nadzieja (305) – serial                                                                                             |
| 18.15 | Va Banque (964) – teleturniej                                                                                                |
| 18.50 | Jeden z dziesięciu – teleturniej                                                                                             |
| 19.25 | Barwy szczęścia (3235) – serial                                                                                              |
| 19.55 | Program poradnikowy                                                                                                          |
| 20.05 | Barwy szczęścia (3236) – serial                                                                                              |
| 20.45 | Berlin Ku'damm s.II – 59 (1) – serial                                                                                        |
| 21.50 | Morderstwa w Honfleur – film kryminalny, Francja, reż. Christelle Raynal, wyk. Helene Seuzaret, Bernard Farcy, Mouloud Turki |
| 23.25 | Rodzinka.pl – Bzdziągwa – serial                                                                                             |
| 0.05  | Candyman – film fabularny, USA, reż. Nia DaCosta, wyk. Colman Domingo, Yahya Abdul-Mateen II, Tony Todd                      |
| 1.45  | Mała doboszka (3) – serial                                                                                                   |
| 2.40  | Akcyjowa 38 (98) – serial                                                                                                    |
| 3.35  | Akcyjowa 38 (99) – serial                                                                                                    |
| 4.25  | Zakończenie dnia                                                                                                             |

## TVN

|       |                                                     |
|-------|-----------------------------------------------------|
| 5.40  | Uwaga!                                              |
| 5.55  | Ukryta prawda                                       |
| 6.50  | Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy |
| 7.45  | Dzień Dobry TVN                                     |
| 11.40 | Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy |
| 12.50 | Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy |
| 13.55 | The Floor                                           |
| 14.35 | Ukryta prawda                                       |
| 16.50 | Szpital św. Anny – serial                           |
| 17.55 | Detektywi                                           |
| 19.00 | Fakty, Sport, Pogoda                                |
| 19.55 | Uwaga!                                              |
| 20.10 | Doradca smaku – Eintopf                             |
| 20.15 | Na Wspólnej – serial                                |
| 20.55 | The Floor                                           |
| 21.35 | Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy |



|       |                                                                                                                                                       |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22.45 | Śubuk – film obyczajowy, Polska 2022, reż. Jacek Lusinski, wyk. Małgorzata Gorol, Andrzej Seweryn, Marta Maikowska, Filip Pławski, Wojciech Krupiński |
| 1.00  | Skazana – serial                                                                                                                                      |
| 2.05  | Skazana – serial                                                                                                                                      |
| 2.55  | Ślepnąc od światła – miniserial                                                                                                                       |
| 4.05  | Szpital św. Anny – serial                                                                                                                             |
| 4.55  | Uwaga!                                                                                                                                                |
| 5.10  | Jak to jest zrobione – serial                                                                                                                         |

## TVP SPORT

|       |                                                                              |
|-------|------------------------------------------------------------------------------|
| 5.35  | Mundial 2026 – Legendy miejskie                                              |
| 6.15  | Piłka nożna – Eliminacje ME do lat 21, Jonkoepping: Szwecja – Polska         |
| 8.20  | Koszykówka mężczyzn – Liga Mistrzów FIBA: Legia Warszawa – Promitheas Patras |
| 10.20 | Piłka nożna: Polska – Nowa Zelandia                                          |
| 12.35 | Piłka nożna – Eliminacje MŚ 2026: Kowno: Litwa – Polska                      |
| 14.50 | Odlizanie do Mundialu                                                        |
| 16.45 | Piłka nożna – MŚ do lat 20, Chile 2025: 1/2 finału                           |
| 21.00 | RING TVP SPORT – magazyn                                                     |
| 22.00 | Sportowy Wieczór                                                             |
| 22.45 | Piłka nożna – Eliminacje MŚ 2026: Kowno: Litwa – Polska                      |
| 0.55  | Boks – Gala MB Boxing Night 33, Opoczno – podsumowanie                       |

## TV 4

|       |                                   |
|-------|-----------------------------------|
| 8.55  | Policjantki i Policjanci          |
| 10.55 | Na ratunek 112                    |
| 11.55 | Trudne sprawy                     |
| 14.55 | Ktoś tu kłamie?                   |
| 16.55 | Policjantki i Policjanci          |
| 18.00 | Łowcy Skarbów                     |
| 19.00 | Policjantki i Policjanci          |
| 20.00 | Uroczysko                         |
| 20.30 | Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny |
| 21.30 | Sprawiedliwi. Trójiasto           |
| 22.40 | Oszadzone – dramat kryminalny     |

## CZWARTEK, 16.10

|       |                                                                                                                                                           |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.30  | Szkoła – program obyczajowy                                                                                                                               |
| 8.20  | Ukryta prawda                                                                                                                                             |
| 11.25 | W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny                                                                                                               |
| 12.55 | Detektywi                                                                                                                                                 |
| 14.55 | Szpital św. Anny – serial                                                                                                                                 |
| 15.55 | Sąd rodzinny                                                                                                                                              |
| 16.55 | Sekrety życia                                                                                                                                             |
| 17.55 | Zagadki losu                                                                                                                                              |
| 19.00 | Ukryta prawda                                                                                                                                             |
| 20.00 | Hotel Paradise – program rozrywkowy                                                                                                                       |
| 21.05 | Rocketman – film obyczajowy, Wielka Brytania, USA, Kanada 2019, reż. Dexter Fletcher, wyk. Taron Egerton, Jamie Bell, Richard Madden, Bryce Dallas Howard |
| 23.40 | Ojciec panny młodej – komedia, USA 2022, reż. Gary Alazraki, wyk. Andy Garcia, Gloria Estefan, Adria Arjona, Isabela Merced, Enrique Murciano             |
| 2.10  | Hotel Paradise – program rozrywkowy                                                                                                                       |
| 2.55  | Wrota piekieł – program rozrywkowy                                                                                                                        |
| 3.45  | SOS. Ekipy w akcji                                                                                                                                        |
| 4.30  | Fachowcy                                                                                                                                                  |

## TV PULS

|       |                                                                                                                                              |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.00  | Policjanci z Miami – serial                                                                                                                  |
| 8.00  | Kobra – oddział specjalny – serial                                                                                                           |
| 9.00  | Unforgettable: Zapisane w pamięci – serial                                                                                                   |
| 10.00 | Zbuntowany anioł – serial                                                                                                                    |
| 11.55 | Wspaniałe stulecie – serial                                                                                                                  |
| 13.50 | Lombard: Życie pod zastaw                                                                                                                    |
| 15.50 | Ranczo – serial                                                                                                                              |
| 18.00 | Lombard: Życie pod zastaw                                                                                                                    |
| 20.00 | Wasabi. Hubert zawodowiec – film sensacyjny, Japonia 2001, reż. Gérard Krawczyk, wyk. Jean Reno, Ryoko Hirose, Michel Muller                 |
| 22.00 | Gliniarz z Beverly Hills 2 – komedia sensacyjna, USA 1987, reż. Tony Scott, wyk. Brigitte Nielsen, Eddie Murphy, John Ashton, Judge Reinhold |
| 0.00  | Starożytne historie: przygody frywolnych Rzymian – komedia, Wielka Brytania 2019, reż. Dominic Brigstocke                                    |
| 2.00  | Dzielnica strachu – serial                                                                                                                   |
| 3.00  | Lombard: Życie pod zastaw                                                                                                                    |
| 3.55  | Menu na miarę                                                                                                                                |
| 4.30  | Dyżur                                                                                                                                        |
| 5.00  | Dzielnica strachu – serial                                                                                                                   |

## TRWAM

|       |                                          |
|-------|------------------------------------------|
| 15.00 | Po stronie prawdy                        |
| 15.50 | Ma się rozumieć                          |
| 16.00 | Informacje dnia                          |
| 16.10 | Z wędka nad wodę                         |
| 16.35 | Sól ziemi                                |
| 17.05 | Akademia pro – life                      |
| 17.15 | Muzyczne chwile                          |
| 17.30 | Odpowiedzialni za Kościół                |
| 17.55 | Poczet Wielkich Polaków                  |
| 18.00 | Anioł Pański                             |
| 18.05 | Informacje dnia                          |
| 18.15 | Rozmowy niedokończone                    |
| 19.25 | Święty na każdy dzień                    |
| 19.30 | Każdy maluch to potrafi                  |
| 19.45 | Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci |
| 20.00 | Informacje dnia                          |
| 20.20 | Różaniec                                 |
| 20.50 | Głos Polski                              |
| 21.00 | Apel Jasnogórski                         |
| 21.20 | Informacje dnia                          |
| 21.40 | Polski Punkt Widzenia                    |
| 22.00 | Głos serca                               |
| 22.45 | Orędzie na trudne czasy                  |

## TTV

|       |                              |
|-------|------------------------------|
| 5.15  | Złomowisko PL                |
| 6.05  | Express                      |
| 6.25  | Złomowisko PL                |
| 7.25  | Ukryta prawda                |
| 8.25  | Kartoteka                    |
| 10.35 | Detektywi                    |
| 12.35 | Zakup w ciemno               |
| 13.35 | Zakup w ciemno               |
| 14.35 | Kartoteka                    |
| 15.45 | Express                      |
| 16.05 | Zakup w ciemno               |
| 17.05 | Życie na kredycie            |
| 17.45 | Express                      |
| 18.00 | Sport                        |
| 18.05 | Życie na kredycie            |
| 18.40 | Gogglebox. Przed telewizorem |
| 19.45 | Express                      |
| 20.05 | Zakup w ciemno               |
| 21.05 | Nauka Jazdy                  |
| 21.45 | Express                      |
| 22.00 | Życie na kredycie            |
| 22.30 | Życie na kredycie            |
| 23.05 | Zony Podlasia                |
| 0.10  | Iść na łańcuch               |
| 1.10  | Gogglebox. Przed telewizorem |
| 2.10  | Dobra robota                 |
| 2.35  | Dobra robota                 |
| 3.00  | Oszadzone                    |
| 3.25  | Oszadzone                    |
| 3.35  | Oszadzone                    |
| 3.45  | Oszadzone                    |

## TV 6

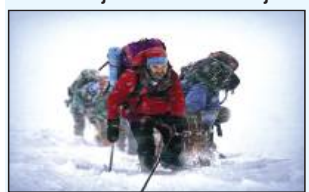
|       |                                   |
|-------|-----------------------------------|
| 6.00  | Strażnik Teksasu                  |
| 7.55  | Policjantki i Policjanci          |
| 8.50  | Kobra – oddział specjalny         |
| 10.55 | 48h. Zaginieni                    |
| 13.55 | Policjantki i Policjanci          |
| 14.55 | Kobra – oddział specjalny         |
| 17.05 | Magnum: Detektyw z Hawajów        |
| 18.00 | Strażnik Teksasu                  |
| 20.00 | Agenci NCIS: Los Angeles          |
| 22.55 | Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny |

## TVP 1

|       |                                                                                                                                                                                         |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.00  | Transmisja Mszy Świętej                                                                                                                                                                 |
| 7.30  | Agape Błisko Ciebie                                                                                                                                                                     |
| 8.00  | Serwis Info, Pogoda                                                                                                                                                                     |
| 8.20  | Okrasa łamie przepisy – Spotkanie z trawą żubrową                                                                                                                                       |
| 9.00  | Ranczo s.IX (116) – serial                                                                                                                                                              |
| 10.00 | Komisarz Alex (2) – serial                                                                                                                                                              |
| 11.00 | Ojciec Mateusz (389) – serial                                                                                                                                                           |
| 12.00 | Serwis Info                                                                                                                                                                             |
| 12.10 | Agrobiznes                                                                                                                                                                              |
| 12.40 | Magazyn Rolniczy                                                                                                                                                                        |
| 12.55 | Ibex – alpejski akrobata                                                                                                                                                                |
| 14.00 | Wichrowe wzgórze (278) – serial                                                                                                                                                         |
| 15.00 | Serwis Info                                                                                                                                                                             |
| 15.15 | Reportery – magazyn                                                                                                                                                                     |
| 15.35 | Gra słów. Krzyżówka                                                                                                                                                                     |
| 16.05 | Dziedzictwo (719) – serial                                                                                                                                                              |
| 17.00 | Teleexpress, Pogoda                                                                                                                                                                     |
| 17.30 | Jaka to melodia?                                                                                                                                                                        |
| 18.10 | Klan (4577) – telenowela                                                                                                                                                                |
| 18.45 | Akcyjowa 38 (728) – serial                                                                                                                                                              |
| 19.30 | Program informacyjny 19.30                                                                                                                                                              |
| 19.55 | Pytanie dnia                                                                                                                                                                            |
| 20.10 | Sport, Pogoda                                                                                                                                                                           |
| 20.30 | Zaraz wracam s.I (26) – serial                                                                                                                                                          |
| 21.10 | Komisarz Alex (298) – serial                                                                                                                                                            |
| 22.10 | Kingsajz – komedia, reż. Juliusz Machulski, wyk. Jacek Chmielnik, Jerzy Stuhr, Katarzyna Figura, Grzegorz Heromiński, Jan Machulski, Leonard Pietraszak, Liza Machulska, Witold Pyrkosz |
| 0.00  | Wykrywacz kłamstw                                                                                                                                                                       |
| 0.30  | Czego żyć sobie kobieta – komedia, USA, reż. Susan Walter, wyk. Sharon Stone, Tony Goldwyn, Ellen Burstyn                                                                               |
| 2.15  | Sekielski wieczorową porą                                                                                                                                                               |

## POLSAT

|       |                           |
|-------|---------------------------|
| 6.00  | Nowy Dzień z Polsat News  |
| 8.00  | halo tu polsat            |
| 11.30 | Gliniarze                 |
| 14.40 | Dlaczego ja?              |
| 15.50 | Wydarzenia, Pogoda        |
| 16.20 | Interwencja               |
| 16.30 | Na ratunek 112            |
| 17.00 | Gliniarze                 |
| 18.00 | Pierwsza miłość           |
| 18.50 | Wydarzenia, Sport, Pogoda |
| 19.15 | Gość Wydarzeń             |
| 19.55 | Twoja Twarz Brzmi Znamo   |



|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22.00 | Everest – film katastroficzny, Wielka Brytania, USA, Islandia, 2015, reż. Baltasar Kormákur, wyk. Jake Gyllenhaal, Josh Brolin, Jason Clarke, Sam Worthington, Keira Knightley, Robin Wright, Emily Watson, John Hawkes, Thomas M. Wright, Ang Phula Sherpa, Martin Henderson, Tom Goodman-Hill, Charlotte Boving |
| 0.40  | Death Race: Wyścig śmierci – film sci-fi, USA, Niemcy, Wielka Brytania, 2008, reż. Paul W.S. Anderson, wyk. Jason Statham, Joan Allen, Tyrese Gibson, Ian McShane, Natalie Martinez, Max Ryan                                                                                                                     |
| 2.55  | Nasz nowy dom                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 4.40  | Disco Gramy                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## SUPER POLSAT

|       |                                                                                                                                                                 |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.45  | SuperLudzie Extra                                                                                                                                               |
| 7.05  | Na ratunek 112                                                                                                                                                  |
| 7.35  | Doktor Martin                                                                                                                                                   |
| 10.00 | Wydarzenia                                                                                                                                                      |
| 14.00 | Ninja Warrior Polska                                                                                                                                            |
| 15.50 | TOP CHEF                                                                                                                                                        |
| 17.30 | Świat według Kiepskich                                                                                                                                          |
| 20.00 | Świat według Kiepskich                                                                                                                                          |
| 21.00 | Świat w płomieniach – thriller, USA, 2013, reż. Roland Emmerich, wyk. Channing Tatum, Jamie Foxx, Maggie Gyllenhaal, Jason Clarke, Richard Jenkins, James Woods |
| 23.50 | Szalony lot – film akcji, USA, Wielka Brytania                                                                                                                  |
| 1.55  | Backdoor – wyjście awaryjne                                                                                                                                     |
| 2.25  | Świat według Kiepskich                                                                                                                                          |
| 4.00  | Nasz nowy dom                                                                                                                                                   |

## STOPKLATKA

|       |                                 |
|-------|---------------------------------|
| 6.55  | Polak potrafi                   |
| 7.50  | Komisarz Rex – serial           |
| 10.00 | Wojciech Cejrowski: Bo so       |
| 11.05 | Jakubiak                        |
| 12.10 | Robert Makłowicz                |
| 14.00 | Katastrofy w przestworzach      |
| 16.00 | MacGyver – serial               |
| 18.05 | Komisarz Rex – serial           |
| 19.05 | Hudson i Rex – serial           |
| 20.00 | Młode wilki 1 – film sensacyjny |
| 22.05 | Obsesja namiętności – thriller  |

## TVP 2

|       |                                                                                                                                                                                         |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.40  | Na dobre i na złe (901) – Wiek to tylko liczba – serial                                                                                                                                 |
| 5.30  | M jak miłość (1615) – serial                                                                                                                                                            |
| 6.20  | Anna Dymna – spotkajmy się – Urszula Wujciów                                                                                                                                            |
| 6.55  | Barwy szczęścia (3236) – serial                                                                                                                                                         |
| 7.30  | Pytanie na śniadanie                                                                                                                                                                    |
| 11.50 | Jedzenie ma znaczenie                                                                                                                                                                   |
| 12.30 | Koło fortuny – teleturniej                                                                                                                                                              |
| 13.15 | Miłość i nadzieja (305) – serial                                                                                                                                                        |
| 14.05 | Va Banque (964) – teleturniej                                                                                                                                                           |
| 14.35 | Na sygnale (764) – Kawka z mleczkiem – serial                                                                                                                                           |
| 15.05 | La Promesa – pałac tajemnic (252) – serial                                                                                                                                              |
| 16.00 | Koło fortuny – teleturniej                                                                                                                                                              |
| 16.35 | Familiada – teleturniej                                                                                                                                                                 |
| 17.20 | Miłość i nadzieja (306) – serial                                                                                                                                                        |
| 18.15 | Va Banque (965) – teleturniej                                                                                                                                                           |
| 18.50 | Jeden z dziesięciu – teleturniej                                                                                                                                                        |
| 19.25 | Barwy szczęścia (3236) – serial                                                                                                                                                         |
| 19.55 | Program poradnikowy                                                                                                                                                                     |
| 20.05 | Barwy szczęścia (3237) – serial                                                                                                                                                         |
| 20.45 | Postaw na milion – teleturniej                                                                                                                                                          |
| 21.45 | Tak to leciało! – teleturniej                                                                                                                                                           |
| 22.45 | To jest grane                                                                                                                                                                           |
| 23.25 | James Bond – Diamenty są wieczne – film sensacyjny, Wielka Brytania, reż. Guy Hamilton, wyk. Charles Gray, Lana Wood, Jimmy Dean, Bruce Cabot, Putter Smith, Bruce Glover, Sean Connery |
| 1.35  | Morderstwa w Honfleur – film kryminalny, Francja, reż. Christelle Raynal, wyk. Helene Seuzaret, Bernard Farcy, Mouloud Turki                                                            |
| 3.20  | Akcyjowa 38 (100) – serial                                                                                                                                                              |
| 4.10  | Akcyjowa 38 (101) – serial                                                                                                                                                              |
| 4.50  | Zakończenie dnia                                                                                                                                                                        |

## TVN

|       |                                                     |
|-------|-----------------------------------------------------|
| 5.40  | Uwaga!                                              |
| 5.55  | Ukryta prawda                                       |
| 6.50  | Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy |
| 7.45  | Dzień Dobry TVN                                     |
| 11.40 | Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy |
| 12.50 | Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy |
| 13.55 | The Floor                                           |
| 14.35 | Ukryta prawda                                       |
| 16.50 | Szpital św. Anny – serial                           |
| 17.55 | Detektywi                                           |
| 19.00 | Fakty, Sport, Pogoda                                |
| 19.50 | Uwaga!                                              |



|       |                                                                                                                                                      |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 20.00 | Barbie – komediodramat, USA, Wielka Brytania 2023, reż. Greta Gerwig, wyk. Margot Robbie, Ryan Gosling, Will Ferrell, Kate McKinnon, America Ferrera |
| 22.25 | Kobieta – Kot – film przygodowy, USA, Australia 2004, reż. Pitof, wyk. Halle Berry, Benjamin Bratt, Sharon Stone, Lambert Wilson, Frances Conroy     |
| 0.35  | Kuba Wojewódzki                                                                                                                                      |
| 1.55  | Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy                                                                                                  |
| 2.50  | Szpital św. Anny – serial                                                                                                                            |
| 3.40  | Uwaga!                                                                                                                                               |
| 3.55  | Łowcy staroci                                                                                                                                        |
| 4.50  | Jak to jest zrobione – serial                                                                                                                        |

## TVP SPORT

|       |                                                     |
|-------|-----------------------------------------------------|
| 6.05  | Strongman – Mistrzostwa Polski 2025, Suwałki        |
| 7.10  | Piłka nożna – Odlizanie do Mundialu                 |
| 9.05  | Piłka nożna – Mecz Legend, Chorzów: Polska – Niemcy |
| 11.05 | Piłka nożna – MŚ do lat 20, Chile 2025: 1/2 finału  |
| 13.10 | Piłka nożna – MŚ do lat 20, Chile 2025: 1/2 finału  |
| 15.15 | RING TVP SPORT – magazyn                            |
| 16.15 | Mundial 2026 – Legendy miejskie – Meks              |

TVP 1 TVP 1

6.20 Balans bieli - magazyn  
7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.40 Rok w ogrodzie  
8.20 Pełnosprawni - magazyn  
8.55 Ranczo s.IX (117) - Złoty róg - serial  
9.55 Komisarz Alex s.I (3) - Zabójcze misie - serial  
10.55 Ojciec Mateusz (431) Puszka Pandory - serial  
12.00 El Dorado - western, USA, reż. Howard Hawks, wyk. John Wayne, Robert Mitchum, James Caan  
14.10 Przed ekranem  
14.25 Okrasa łamie przepisy - Inne kluski śląskie  
16.05 Dziedzictwo (720) - serial  
17.00 Teleexpress, Pogoda  
17.35 Pan Mama (33 - 34) - serial  
18.40 Jaka to melodia?  
19.30 Program informacyjny 19.30  
20.05 Sport, Pogoda  
20.25 Profilerka Jastre (7) - serial  
21.25 Colombiana - film fabularny, Francja, reż. Olivier Megaton, wyk. Michael Vartan, Lennie James, Zoe Saldana, Jordi Molla  
23.25 Ukryta sieć - dramat, reż. Piotr Adamski, wyk. Piotr Trojan, Mikołaj Grabowski, Magdalena Kolesnik, Andrzej Seweryn, Błażej Dąbrowski, Wiktoria Gorodeckaja  
1.15 Sprawdzamy - magazyn  
1.35 Nasi ulubieńcy - komedia, Francja, reż. Julie Manoukian, wyk. Clovis Cornillac, Normie Schmidt, Carole Franck, Lilou Fogli  
3.15 Jaka to melodia?

POLSAT

6.00 Nowy Dzień z Polsat News  
8.00 halo tu polsat  
11.30 Ewa gotuje  
12.00 Awantura o kasę  
13.40 Shrek - film anim.  
15.30 Kryptonim Szef Polska  
16.30 Randka w ciemno  
17.30 Awantura o kasę  
18.50 Wydarzenia, Pogoda, Sport  
19.15 Prezydenci i Premierzy  
19.55 Kabaret na żywo. Młodzi i Moralni. Nad mętną rzeką



21.40 Przykłady obywateli - thriller, Wielka Brytania, Norwegia, Chiny, 2019, reż. Hans Petter Moland, wyk. Liam Neeson, Laura Dern, Michael Neeson, Michael Eklund, Bradley Stryker - Zrozpaczony ojciec postanawia za wszelką cenę odkryć prawdę o zaginionym synu. W trakcie śledztwa szybko orientuje się, że w sprawę zamieszany jest znany narkotykowy kartel.  
0.05 Bad Company - thriller, USA, Czechy, 2002, reż. Joel Schumacher, wyk. Anthony Hopkins, Chris Rock, Peter Stormare, Gabriel Macht, Kerry Washington  
2.40 Świat według Kiepskich  
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.05 Byli sobie wynalazcy 10.00 I kto to mówił - komedia familijna 12.00 Świat według Kiepskich 15.00 Złomiarze 18.00 Świat według Kiepskich 19.00 Kolacja w ciemno 21.00 Pewnego razu w Meksyku: Desperado 2 - film sensacyjny, USA, 2003, reż. Robert Rodriguez, wyk. Antonio Banderas, Salma Hayek, Johnny Depp, Mickey Rourke, Eva Mendes, Danny Trejo, Enrique Iglesias, Cheech Marin, Willem Dafoe 23.10 Holmes i Watson - komedia kryminalna 1.05 Backdoor - wyścig awaryjny 1.30 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom 5.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Robin z Sherwood - serial 7.00 Komisarz Rex - serial 10.00 Hudson i Rex - serial 12.00 Smoking - komedia sci - fi 14.10 Pewnego razu na Dzikim Zachodzie - western 17.45 Stawka większa niż życie - serial 20.00 Stan zagrożenia - dramat kryminalny 22.55 Sędzia Dredd - film sci - fi

TVP 2 TVP 2

5.10 Barwy szczęścia (3233 - 3234) - serial  
6.25 M jak miłość (1882) - serial  
7.30 Pytanie na śniadanie  
11.15 Domowe patenty (1)  
11.30 Górna półka smaku  
12.10 Postaw na milion - teleturniej  
13.05 Miłość i nadzieja (306) - serial  
14.00 Familiada - teleturniej  
14.35 Koło fortuny - teleturniej  
15.15 Szansa na sukces. Opole 2026 - zwycięzcy  
The Voice of Poland  
Na dobre i na złe (965)  
- Powiew miłości - serial  
17.20 Miłość i nadzieja (307) - serial  
18.15 Va Banque (966) - teleturniej  
18.50 Słowo na niedzielę - Raz, a dobrze  
19.00 Informacje kulturalne  
19.25 Rodzinka.pl - serial  
20.00 Rodzinka.pl - serial  
20.30 The Voice of Poland s. XVI - Bitwa, cz. I - widowisko muzyczne  
21.50 The Voice of Poland s. XVI - Bitwa, cz. II - widowisko muzyczne  
23.05 Jutro będziemy szczęśliwi - film obyczajowy, Wielka Brytania, Francja, reż. Hugo Gelin, wyk. Gloria Colston, Clemence Poesy, Antoine Bertrand, Ashley Walters, Clementine Celarie, Omar Sy  
1.15 Candyman - film fabularny, USA, reż. Nia DaCosta, wyk. Colman Domingo, Yahya Abdul - Mateen II, Tony Todd  
3.00 Akacja 38 (102) - serial  
3.50 Zakończenie dnia

TVN

5.35 Uwaga!  
5.50 Ukryta prawda  
6.45 Kobieta na krańcu świata  
7.45 Dzień Dobry TVN  
11.30 Na Wspólnej Omnibus - serial  
13.25 MasterChef  
15.10 Jak w niebie - komedia fantasy, USA 2005, reż. Mark Waters, wyk. Reese Witherspoon, Mark Ruffalo, Donal Logue, Dina Waters, Ben Shenkman  
17.20 Unboxing - Wielkie Otwarcie  
17.55 Ugotowani - magazyn  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda  
19.45 Afryka Express



21.40 Zaginione miasto - komedia przygodowa, USA 2022, reż. Aaron Nee, Adam Nee, wyk. Sandra Bullock, Channing Tatum, Brad Pitt, Daniel Radcliffe  
23.50 Piekielna zemsta - film sensacyjny, USA 2011, reż. Patrick Lussier, wyk. Nicolas Cage, Amber Heard, William Fichtner, Billy Burke, David Morse  
2.10 Szpital św. Anny - serial  
3.15 Co za kabaret!  
4.15 Uwaga!  
4.30 Świat jazdy  
4.55 Jak to jest zrobione - serial

TVP SPORT

6.45 Piłka nożna: Pogoń Grodzisk Mazowiecki - Ruch Chorzów 8.55 Pływanie - PGE Grand Prix Puchar Polski, Warszawa 12.15 To zależy 12.55 Piłka nożna: Podhale Nowy Targ - Sandecja Nowy Sącz 15.10 RETRO TVP SPORT - piłka nożna, 50 lat po Wembley - magazyn 17.40 Piłka nożna - Eliminacje Mistrzostw Świata 2026. Kowno: Litwa - Polska 19.55 Boks - Gala MB Boxing Night 35, Ostrzeszów 23.15 Sportowy Wieczór 23.55 Piłka nożna - MŚ do lat 20, Chile 2025: 3. miejsce 2.10 Boks - Gala PZB Suzuki Boxing Night 37, Sokółka 4.30 Boks - Gala MB Boxing Night 35, Ostrzeszów

TV 4

6.00 łowcy Skarbów 7.00 Galileo 11.05 Jesteśmy Dla Dzieci 11.30 Miodowe lata 12.35 Ghostbusters - pogromcy duchów - komedia sci - fi 14.55 Policjantki i Policjanci 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 0.00 Gwiazdy Kabaretu 1.00 Gwiazdy Kabaretu 2.05 STOP Drogówka 3.15 Interwencja

SOBOTA, 18.10

TVN 7

5.05 Szkoła - program obyczajowy  
6.05 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie  
7.00 New Looney Tunes III - anim.  
7.15 Kumpel z dżungli - komedia  
9.20 Ukryta prawda  
11.20 Mówię Wam  
12.40 Top Model  
14.15 Ukryta prawda  
15.25 Godzilla - film przygodowy  
18.00 Anatomia piękna  
19.00 Idź na całość  
20.00 Harry Potter i Insygnia Śmierci: Część I - film przygodowy, USA, Wielka Brytania 2010, reż. David Yates, wyk. Daniel Radcliffe, Emma Watson, Rupert Grint  
23.10 Reminiscencja - film sensacyjny, USA 2021, reż. Lisa Joy, wyk. Hugh Jackman, Rebecca Ferguson, Thandie Newton, Cliff Curtis, Marina de Távira  
1.40 Sala samobójców. Hejter - dramat obyczajowy, Polska 2020, reż. Jan Komasa, wyk. Maciej Musiałowski, Agata Kuliecka, Danuta Stenka, Vanessa Aleksander, Maciej Stuhr

TV PULS

6.00 Kobra - oddział specjalny - serial  
9.00 Taki jest świat  
10.00 Lombard: Życie pod zastaw  
12.00 Lombard: Życie pod zastaw  
14.00 Lombard: Życie pod zastaw  
16.00 Lombard: Życie pod zastaw  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw  
20.00 Bodyguard Zawodowiec - komedia sensacyjna, USA 2017, reż. Patrick Hughes, wyk. Elodie Yung, Gary Oldman, Ryan Reynolds, Salma Hayek, Samuel L. Jackson  
22.15 Pocałunek smoka - dramat sensacyjny, Francja, USA 2001, reż. Chris Nahon, wyk. Jet Li, Bridget Fonda, Tcheky Karyo  
0.15 Likwidator - film sensacyjny, USA 2013, reż. Kim Jee - woon, wyk. Arnold Schwarzenegger, Forest Whitaker, Johnny Knoxville  
2.25 Dyżur  
3.20 Taki jest świat  
4.00 Menu na miarę  
4.35 Menu na miarę  
5.00 Dyżur  
5.30 Dyżur

TRWAM

15.15 Mateczniki Polskości 15.30 Wierzę w Boga 16.00 Informacje dnia 16.10 Historia PL 17.00 Z Parlamentu Europejskiego 17.30 Przełamując bariery 17.55 Poczet wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończono 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Manna z Nieba 19.45 Modlitwa z telewizyjnym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt widzenia 22.00 Warto być ojcem 22.15 Głos serca 23.00 Odpowiedzialni za Kościół 23.30 Studzy Boga i człowieka. Aniołowie

TTV

4.55 Zapukaj do moich drzwi - telenowela 5.55 DeFacto 6.25 Express 6.45 Diabelnie boskie - serial 7.15 Diabelnie boskie - serial 7.45 Żony Podlasia 8.45 Gogglebox. Przed telewizorem 9.45 Express 10.05 Nauka Jazdy 10.35 Nic do zgłoszenia 11.35 Nic do zgłoszenia 12.40 Zakup w ciemno 13.40 Zakup w ciemno 14.40 Zakup w ciemno 15.45 Express 16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 17.05 Usterka 17.45 Express 18.05 Usterka 18.40 Damy i wieśniaczki. PL 19.45 Express 20.00 Zakup w ciemno 21.00 Idź na całość 22.00 Orzeł czy Reszka 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 1.00 Diabelnie boskie - serial

TV 6

6.00 Jeźdźcy smoków 6.25 Jeźdźcy smoków 7.30 Dzielnia Syrenka i Piraci z Kraboidów - film anim. 8.55 Cobra Kai 11.40 Magnum: Detektyw z Hawajów 16.20 Columbo 20.00 Kryminalne zagadki Miami 21.55 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 23.50 Domino śmierci - thriller, USA, 2019

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej  
8.00 Tydzień  
8.25 Daleko od szosy (1) - serial  
9.50 Pan Mama (33 - 34) - serial  
10.55 Komisarz Alex (298) - serial  
11.55 Między ziemią a niebem  
12.00 Anioł Pański  
12.15 Między ziemią a niebem  
12.40 Lepsza strona świata  
13.05 Prawdziwy Kubuś Puchatek - film dok.  
14.05 Kingsajz - komedia, Polska, reż. Juliusz Machulski  
16.05 Dziedzictwo (721) - serial  
17.00 Teleexpress, Pogoda  
17.35 Daję słowo - Maciej Orłoś  
18.40 Jaka to melodia?  
19.30 Program informacyjny 19.30  
20.05 Sport, Pogoda  
20.25 Drellich (5) - serial  
21.25 Rolnik szuka żony - /5/ - reality show  
22.30 Fucking Bornholm - film fabularny, reż. Anna Kazejak, wyk. Jasmina Polak, Agnieszka Grochowska, Grzegorz Damiński, Magnus Krepper, Maciej Stuhr  
0.20 Colombiana - film fabularny, Francja, reż. Olivier Megaton, wyk. Michael Vartan, Lennie James, Zoe Saldana, Jordi Molla  
2.10 Sprawdzamy - magazyn  
2.35 Ukryta sieć - dramat, reż. Piotr Adamski, wyk. Piotr Trojan, Mikołaj Grabowski, Magdalena Kolesnik, Andrzej Seweryn, Błażej Dąbrowski, Wiktoria Gorodeckaja, Sonia Roszczuk  
4.30 Jaka to melodia?

POLSAT

6.00 Nowy Dzień z Polsat News  
8.00 halo tu polsat  
11.00 Randka w ciemno  
12.20 Shrek 2 - film anim.  
14.05 Twoja Twarz Brzmi Znamo  
16.20 Nasz nowy dom  
17.30 Awantura o kasę  
18.50 Wydarzenia, Pogoda, Sport  
19.30 Państwo w Państwie  
19.55 Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami  
Teściowie



23.05 Kiler - ów 2 - óch - komedia, Polska, 1999, reż. Juliusz Machulski, wyk. Cezary Pazura, Małgorzata Kożuchowska, Janusz Rewiński, Jan Englert, Peter J. Lucas, Katarzyna Figura, Jolanta Fraszyńska, Jerzy Stuhr, Marek Kondrat, Gabriela Kownacka, Krzysztof Kiersznowski, Jan Machulski  
1.45 Jak zostać gwiazdą - komedia muzyczna, Polska, 2020, reż. Anna Wieczur - Bluszcz, wyk. Katarzyna Sawczuk, Maciej Zakościelny, Anita Sokołowska, Julia Kamińska, Tomasz Karolak, Maria Pakulnis, Barbara Wypych, Wojciech Solarz, Sonia Bohosiewicz  
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.05 Byli sobie wynalazcy 10.05 Jesteśmy Dla Dzieci 10.35 Smerfy - film familijny 12.40 Robin Hood - faceci w rajtuzach - komedia przygodowa 14.50 Jak poślubić milionera - komedia romantyczna 17.00 Polacy w świecie 18.00 Świat według Kiepskich 20.00 Kolacja w ciemno 21.00 Azyl - thriller, USA, 2002, reż. David Fincher, wyk. Jodie Foster, Kristen Stewart, Forest Whitaker, Jared Leto, Dwight Yoakam, Patrick Bauchau, Ian Buchanan, Paul Schulze 23.20 Niewidzialny - film sensacyjny 2.25 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom 5.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Robin z Sherwood - serial 7.00 Komisarz Rex - serial 10.00 Hudson i Rex - serial 13.00 Miłość, szmaragd i krokodyl - komedia przygodowa 15.25 Quigley na Antypodach - western 17.45 Stawka większa niż życie - serial 20.00 Terminator - film sci - fi 22.10 48 godzin - komedia sensacyjna

TVP 2 TVP 2

4.00 Barwy szczęścia (3235 - 3237) - serial  
5.45 M jak miłość (1883) - serial  
6.45 Operacja zdrowie  
7.30 Pytanie na śniadanie  
10.45 Domowe patenty (1)  
10.50 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka  
11.25 The Voice of Poland s. XVI - Bitwa, cz. I  
13.35 The Voice Comeback Stage Powered by Orange (7) - widowisko muzyczne  
14.00 Familiada - teleturniej  
14.35 Koło fortuny - teleturniej  
15.10 Szansa na sukces. Opole 2026 - Ralph Kaminski  
16.15 Tak to leciało! - teleturniej  
17.15 Harry Wild (7) - serial  
18.20 Rodzinka.pl - serial  
18.50 Niepewne sytuacje - s. II (3)  
19.05 James Bond - Diamenty są wieczne - film sensacyjny, Wielka Brytania, reż. Guy Hamilton, wyk. Charles Gray, Lana Wood, Jimmy Dean, Bruce Cabot, Putter Smith, Bruce Glover, Sean Connery  
21.15 Muzyka na dobry wieczór - widowisko muzyczne  
22.25 Elsa i Fred - komedia, USA, reż. Michael Radford  
0.15 Kronika Polska 1025 - 2025  
1.15 Kamerdyner (4) - serial  
2.15 Jutro będziemy szczęśliwi - film obyczajowy, Wielka Brytania, Francja, reż. Hugo Gelin, wyk. Gloria Colston, Clemence Poesy, Antoine Bertrand, Clementine Celarie, Omar Sy  
3.20 Akacja 38 - serial

TVN

5.20 Uwaga!  
5.35 Batwheels I - animacja  
5.50 Ukryta prawda  
6.45 Bitwa o gości  
7.45 Dzień Dobry TVN  
12.00 Kobieta na krańcu świata  
13.10 Co za tydzień  
14.00 Afryka Express  
15.00 Madagaskar III - komedia, USA 2012, reż. Eric Darnell  
17.55 Pogromcy Chaosu  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda  
19.45 MasterChef



21.25 Koniec świata, czyli kogel mogel IV - komedia, Polska 2021, reż. Anna Wieczur - Bluszcz, wyk. Nikodem Rozbicki, Aleksandra Hamkalo, Grażyna Błęcka - Kolska, Ewa Kraszyńska, Zdzisław Wardejn, Katarzyna Skrzynecka, Maciej Zakościelny, Dorota Stalińska  
23.30 To nie tak, jak myślisz, kotku - komedia, Polska 2008, reż. Sławomir Kryński, wyk. Tomasz Kot, Katarzyna Figura, Małgorzata Buczkowska, Jan Frycz, Jacek Borusiński  
1.45 Superwizjer  
2.25 Szpital św. Anny - serial  
3.30 Uwaga!  
3.45 Nauka jazdy  
4.55 Kto was tak urządził

TVP SPORT

6.45 Piłka nożna: GKS Tychy - Wieczysta Kraków 8.55 Pływanie - PGE Grand Prix Puchar Polski, Warszawa 12.15 Motorowodna FIH20 - Grand Prix Chin 12.50 Futsal: Polska - Serbia 15.00 Polska Liga Żeglarska - Finał Lig Regionalnych 15.25 Biathlon - Letni LoopOne Festival, Monachium - finał mężczyzn i kobiet 17.00 Piłka nożna: KGHM Zagłębie Lubin - Legia Warszawa 20.10 Biathlon - Letni LoopOne Festival, Monachium 21.35 Sportowy Wieczór 22.15 Magazyn 2. ligi piłkarskiej 22.55 Futsal: Zielona Góra: Polska - Serbia 0.50 Piłka nożna - MŚ do lat 20, Chile 2025: Finał

TV 4

6.00 łowcy Skarbów 6.55 Wielkie tajemnice historii 8.45 Gwiazdy Kabaretu 9.00 Galileo 11.00 Ewa gotuje 11.35 Święteczna podróż - komedia romantyczna 13.25 Wakacje rodziny Johnsonów - komedia 15.30 Wielki błękit - dramat 18.55 Uroczysko 20.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto

NIEDZIELA, 19.10

TVN 7

5.05 Szkoła - program obyczajowy  
6.05 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie  
7.00 New Looney Tunes III - anim.  
7.30 Lou! Codziennik - komedia  
9.40 Unboxing - Wielkie Otwarcie  
10.15 Pogromcy Chaosu  
11.20 Ukryta prawda  
15.20 Detektywi  
16.20 Poukładani  
16.55 Harry Potter i Insygnia Śmierci: Część I - film przygodowy, USA, Wielka Brytania  
20.00 Godzilla II: Król potworów - film przygodowy, USA, Japonia 2019, reż. Michael Dougherty, wyk. Kyle Chandler, Vera Farmiga, Millie Bobby Brown, Ken Watanabe  
22.55 41 dni nadziei - film przygodowy, USA, Islandia, Hong Kong 2018, reż. Baltasar Kormákur, wyk. Shailene Woodley, Sam Claflin, Jeffrey Thomas  
0.50 Pan Church - film obyczajowy, USA 2016, reż. Bruce Beresford  
3.05 Wrota piekieł  
4.00 Usterka  
4.30 Fachowcy

TV PULS

5.55 Taki jest świat  
6.45 Kobra - oddział specjalny - serial  
8.35 Ranczo - serial  
13.45 Był sobie pies 2 - film familijny, Chiny, Indie, Hongkong  
15.55 Dziewczyna z Jersey - komedia, USA 2004, reż. Kevin Smith, wyk. Ben Affleck, Jennifer Lopez, Liv Tyler  
18.00 Wasabi. Hubert zawodowiec - komedia sensacyjna, Francja, Japonia 2001, reż. Gérard Krawczyk, wyk. Jean Reno, Ryoko Hirose  
20.00 Kandahar - thriller, USA 2023, reż. Ric Roman Waugh, wyk. Ali Fazal, Gerard Butler, Navid Negahban, Travis Fimmel  
22.20 Skazany - thriller, USA 2017, reż. Ric Roman Waugh, wyk. Jon Bernthal, Lake Bell, Nikolaj Waldaud - Coster, Omari Hardwick  
0.55 Dziedzictwo krwi - film sensacyjny, USA, Francja 2016, reż. Jean - François Richet  
2.30 Dyżur  
3.05 Taki jest świat  
5.00 Dzielnica strachu - serial

TRWAM

16.00 Informacje dnia 16.10 Koncert życzeń 16.50 Mateczniki Polskości 17.00 Natura et Homo 17.30 Sól ziemi 17.55 Poczet wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończono 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Moja katolicka rodzina 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Credo. wiara Kościoła 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Retrospekcja 21.45 Stan Bezpieczeństwa Państwa 21.55 Święty na każdy dzień 22.00 Mocni Jego mocą 22.30 Muzyczne chwile 22.45 Jak wygrać małżeństwo? 23.00 Jak my to widzimy 23.30 Tam, gdzie Bóg płacze

TTV

5.15 Usterka 5.55 DeFacto 6.25 Express 6.45 Nic do ukrycia 7.40 Nic do zgłoszenia 8.40 Ciężarówką przez Australię 9.45 Express 10.05 Idź na całość 11.05 Zakup w ciemno 12.05 Zakup w ciemno 13.10 Usterka 13.45 Gogglebox. Przed telewizorem 14.40 Orzeł czy Reszka 15.45 Express 16.05 Idź na całość 17.05 Życie na kredycie 17.45 Express 18.05 Życie na kredycie 18.45 Żony Podlasia 19.45 Express 20.00 Zakup w ciemno 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22.00 Żony Podlasia 23.00 Ślub od pierwszego wejrzenia 0.00 Nic do zgłoszenia 1.00 Ciężarówką przez Australię 2.00 Detektywi 3.00 SOS. Ekipy w akcji

TV 6

6.00 Miodowe lata 7.50 Columbo 11.35 Jak ukraść milion dolarów - komedia sensacyjna 14.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Kryminalne zagadki Miami 21.55 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 23.50 Karma - thriller, USA, 2015, reż. Diane Bell 1.35 Władczy móch 2.10 Władczy móch

# HOROSKOP

W poniedziałek i wtorek możliwe kłopoty ze zdrowiem, niemądre pomysły, niepokój, reakcje niezrozumiałe dla innych. Przeczekać, a zamiast rzucać się i krzyczeć na resztę świata, skup się na swoich zadaniach. Od środy będzie lepiej, życie się ustabilizuje lub - co też możliwe - zmieni kierunek dość radykalnie. Od piątku dobra passa, więcej energii, a to, co się dotąd nie udawało, stanie się łatwe do uzyskania.



WODNIK

Początek tygodnia niesie siłę, energię i doskonałe samopoczucie. A i potem obędzie się bez przykrych niespodzianek, jeśli w środę i czwartek będziesz dmuchać na zimne. W te dni unikaj agresji, kłótni, odłóż dyskusje na później, bo nic dobrego z nich dla ciebie nie wyniknie. W piątek ważne okażą się sprawy materialne. Może ktoś odda dług... W weekend nie bój się zmian, radości, okazywania uczuć i odrobiny szaleństwa.



RYBY

Może trudniej przychodzić ci teraz realizacja planów, ale nie zniechęcaj się - drobnymi krokami dojdiesz do celu. Poniedziałek i wtorek sprzyjają załatwianiu zaległych spraw, porządkowaniu stosunków z innymi. Niektóre wybory mogą okazać się trudne. W środę zadбай o karierę - może trzeba będzie się doksztalczyć. Od piątku uważaj na zdrowie i nie daj się oszukać. Nie szalej na drodze. W weekend dowiesz się czegoś ważnego.



BARAN

Początek tygodnia dość kłopotliwy - przyjdzie ci się zmierzyć z dodatkową pracą lub problemami rodzinnymi. W środę możliwy awans, dopisze ci humor, a perspektywa dodatkowych dochodów doda ci skrzydeł. W czwartek skorzystaj z okazji - nie odrzucaj zaproszeń, ktoś teraz poznany może ci z czasem bardzo pomóc. W sobotę licz na dobrą zabawę i szansę zerwania niewygodnego układu. Niedziela bardzo udana.



BYK

Lepsze finanse, nowe, intrygujące kontakty - to jest w zasięgu ręki. Jednak tę rękę trzeba wyciągnąć, więc się nie leń. Pilne sprawy zakończ od razu w poniedziałek. W środę nie myśl o kłopotach osobistych, otwórz się na to, co niesie los. Od piątku przypływ energii i siły przebiccia - zaczniesz żyć na wysokich obrotach. W weekend trzymaj się swojego zdania. Wszystko stanie się łatwiejsze, gdy będziesz konsekwentny.



BLIŹNIĘTA

Początek tygodnia to czas ustalania obowiązków domowników i oddzielania ich od tego, co ty masz do zrobienia. W pracy spokojnie. Jeśli masz kłopoty z koncentracją, odpocznij, wyjdź na spacer i odłóż wymagające skupienia sprawy na przyszły tydzień. W środę i czwartek wszystko okaże się możliwe, a niespodzianki będą bardzo miłe. W piątek unikaj tłumów. W weekend zachowaj rozsądek i spokój.



RAK

Przed tobą tydzień, kiedy wiele można zdobyć bez większego wysiłku. Dla spraw zawodowych poniedziałek i wtorek będą szczęśliwe i znaczące. Możesz wygrać sprawę w sądzie, poznać kogoś bardzo wpływowego. Ktoś odpowie pozytywnie na twoje awanse, a samotni mogą poznać kogoś interesującego. Nie flirtuj jednak w pracy! Niespożyta energia sprawi, że w działaniu i w relaksie - zwłaszcza w weekend - będziesz mistrzem.



LEW

Jeśli masz zaległości w pracy, nadrobisz je w poniedziałek. W finansach wyjdiesz na swoje, obronisz własne racje, stosując proste kryterium załatwiania spraw zgodnie z ich wagą. W środę i czwartek dobra aura dla spotkań towarzyskich. Ktoś starszy z rodziny będzie wymagał opieki. W sobotę odpocznij, nie zajmuj się tym, co cię męczy. W niedzielę nie narzekaj, nie marudź - spotkaj się z przyjaciółmi.



PANNA

Tydzień pełen nieoczekiwanych wydarzeń. W poniedziałek i wtorek patrz uważnie - może obok przechodzi szansa na szczęście... Szukający lepszej pracy doznają wokół swoich spraw pozytywnego ożywienia. W środę kontroluj wydatki, także te pozornie drobne. W pracy unikaj plotek i plotkarzy. Od piątku masz dobrą passę. W weekend wiele może się udać, ale i ktoś może ci przeszkodzić w realizacji pewnych planów.



WAGA

Początek tygodnia będzie cię kosztować sporo nerwów - za dużo zostawiasz na ostatnią chwilę. Ale nie walcz z tym, czego zrobić nie zdołasz - czas pracuje na twoją korzyść. Wtorkowe pomysły okażą się niepraktyczne, nie forsuj ich. W środę i czwartek intrygujące wydarzenia, ale nie będzie ci łatwo zapanować nad ich biegiem. Twoje propozycje szef doceni, choć inni - niekoniecznie. Weekend pełen emocji sercowych.



SKORPION

Twórcze myślenie, przekonanie o własnych racjach - tak będziesz działać i wszystkie plany zawodowe uda ci się zrealizować już na początku tygodnia. W środę i czwartek grozą ci zatargi ze starszymi osobami, kłopoty w związku, a także chęć dominowania i postawienia na swoim. Te nastroje na szczęście miną w piątek. Finanse - coraz lepsze. Siła woli i konsekwencja okażą się przydatne także w sprawach osobistych.



STRZELEC

Nie zabraknie teraz romantycznych chwil, a w pracy okażesz się kimś niezastąpionym. Nie bierz jednak na siebie cudzych obowiązków, trudno będzie później pozbyć się tego balastu. We wtorek przekonuj innych do swych racji, bądź spokojny i opanowany, a prawda tym razem sama szybko wypłynie na wierzch. W środę i czwartek - spełnienie skrytych marzeń. Weekend może wymagać trochę wysiłku, by było miło.



KOZIOROŻEC

## Gimnastyka umysłu z **Super Tygodniem**

|                         |                  |                 |                      |                                        |    |                        |                        |                        |    |
|-------------------------|------------------|-----------------|----------------------|----------------------------------------|----|------------------------|------------------------|------------------------|----|
| Miał ją Aladyn          | ▼                | Typ wisusa      | Poza do modłów       | Młodszy pasterz                        | ▼  | Ćwicz "kwiat lotosu"   | ▼                      | Kraj nad Zatoką Perską | ▼  |
| Mebel w parku           | 17               |                 |                      | Zastępuje człowieka                    |    |                        |                        |                        |    |
|                         |                  | 9               |                      | Polubowna umowa                        | 1  |                        |                        | 13                     |    |
| Polski fiat 126p        |                  |                 |                      |                                        |    | Duch bojowy w armii    |                        | Swada dobrego mówcy    |    |
| Element kraty w celi    |                  |                 | 18                   | Prosty komputer                        |    |                        |                        |                        |    |
|                         |                  |                 |                      | Szuka wraku kutra                      |    | 3                      |                        |                        |    |
| Bibelot na komodzie     | Smaku lub wężu   |                 | Droga pracy freza    | Franz, autor powieści "Proces"         |    |                        | Pisał o Puchatku       | Ogólny kształt postaci |    |
|                         |                  |                 |                      | Ciężarówka z Rosji                     |    |                        |                        |                        | 5  |
| Buda z desek            |                  |                 |                      | Zginęła przez maliny                   |    |                        | 11                     |                        |    |
| Ciężki w kuźni          |                  |                 |                      |                                        |    |                        |                        |                        |    |
| Efekt, rezultat pracy   |                  | Pobudza w kawie | Burzył dawne mury    | Drobna wada, usterka                   |    |                        |                        |                        |    |
| Na niej nosi się czapkę |                  |                 |                      |                                        | 12 | Mieszka w Budapeszcie  | Butik Moniki z "Klanu" |                        |    |
|                         |                  |                 |                      | Lico monety, reszka                    |    |                        |                        |                        |    |
|                         |                  | 6               |                      |                                        |    | 16                     |                        |                        |    |
| Laska taternika         | Nocna mara, omam |                 | Brat biblijnego Abla | ... Jork - kiedyś z World Trade Center |    |                        | Darcie z kimś kotów    | Harmogram zajęć        |    |
|                         |                  |                 |                      |                                        | 7  | Forrest w tytule filmu |                        |                        |    |
| Dobytek panny młodej    |                  | 15              |                      |                                        |    | Cieszy się sławą       |                        |                        |    |
|                         |                  |                 |                      | Chodzi do kościoła                     |    |                        |                        | 2                      |    |
| Antonim maksi           |                  |                 |                      |                                        |    | Meg, uroczą aktorka    |                        |                        |    |
| DeVito                  | 4                |                 |                      |                                        | 8  |                        |                        |                        | 10 |

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie końcowe.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |

STRZELNICA LOK DOROHUSK

SKOLENIA STRZELECKIE KURSY POZWOLENIA NA BROŃ IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE EVENTY FIRMOWE

+48 516 177 578 strzelnicadorohusk.pl

KRZYŻÓWKA nr 41 (2025)

super tydzień chełmski

DO WYGRANIA



Aby wziąć udział w konkursie, należy przesłać do piątku (17 października) na adres: Super Tydzień, ul. Lubelska 31, 22-100 Chełm lub przynieść do redakcji kartę z naklejonym kuponem i z rozwiązaniem krzyżówki. Do wygrania voucher 200 zł od Strzelnicy w Dorohusku. Rozstrzygnięcie w numerze 43.

## Wykreślanka

Ę A W H E R E Z J A R A C J A R D Z T S Ó Z  
O O A V F A K Ę B A U Z Ż A R C I E U Z R R  
P T Ł A A X I R X L G K E P Ż H W B L A E A  
P O R J Q Z A N A L Z W Ę C S W O A P Z F I  
R Y K Ł A K O N L C M T O D Z R Ć X J D E N  
Z P Ż S B H R Ć I Y S Ł J Ż D N Ę L O R R A  
Y O Ó A O O C W S D H J I Y D X I M O O E W  
P M B M F M O A O M C C N Ł N Z O K X Ś N A  
I O Z Y W Z E Q R D Z A O T F T I D A N C R  
S C M F O U K N J T C Ó X P T H Ś A Ż I J A  
Q B Y B Y A B H A J S R E L J O B C R K A K  
H K O X N O K Q A Ż Ć M Ę G S O D N I Z X M

Słowa do odnalezienia: anemoskop, babka, bojler, fernal, gwoździarz, herezja, indos, karawaniarz, obozowicz, odstępek, pochylnia, pomoc, przypis, referencja, rzecznik, strachajło, subordynacja, zazdrośnik, zdrójca, zarcie